



Руководство по эксплуатации

BS EN 280-1:2022

T14J-2/T16J-2

T18J-2/T20J-2

T22J-2/T26J-2

T28J-2

**Мобильная подъемная
рабочая платформа**

ДЕТАЛЬ № ОМ- 2537050890

Перевод

Оригинальная инструкция

Благодарим вас за выбор передвижной подъемной рабочей платформы LGMG. Все модели спроектированы и изготовлены в соответствии с BS EN 280-1:2022. Все дилеры, владельцы, пользователи, операторы, арендодатели, арендаторы и брокеры должны соблюдать соответствующие разделы применимых стандартов BS EN 280-1:2022.

Данное руководство является руководством по безопасной и правильной эксплуатации и техническому обслуживанию машины, в котором представлены технические параметры, механизмы и операции.

Мы искренне надеемся, что вы прочтете это руководство перед первой эксплуатацией машины и перед ремонтом и техническим обслуживанием машины, и что вы освоите эксплуатацию и техническое обслуживание, описанные в нем.

Информация, содержащаяся в данном руководстве, является правильной на момент публикации. Однако компания LGMG стремилась обеспечить максимально возможную точность. Постоянное совершенствование нашей продукции является политикой LGMG. Поэтому технические характеристики продукта могут быть изменены без предварительного уведомления.

В связи с невозможностью предвидеть все возможные опасности, в данном руководстве и инструкциях по технике безопасности машины невозможно включить все меры предосторожности. При выполнении некоторых операций, которые не рекомендуются в данном руководстве, вы должны убедиться в том, что вы и окружающие находитесь в безопасности и эти действия не повредят машину. Если безопасность определенных операций не может быть определена, пожалуйста, обратитесь в отдел обслуживания компании LGMG или дилерский сервисный центр.

Меры предосторожности при эксплуатации и техническом обслуживании, содержащиеся в данном руководстве, применимы только при использовании машины по назначению. Если машина используется в целях, не указанных в данном руководстве, наша компания не несет ответственности за безопасность, которая в таких операциях возлагается на пользователя и оператора.

Запрещено выполнять любые операции, запрещенные в данном руководстве.

Данное руководство должно всегда находиться в доступном месте для ознакомления. Данное руководство является частью машины, при передаче права собственности или права пользования машиной, пожалуйста, передайте это руководство вместе с машиной. В случае утери, повреждения или нечитаемости руководства, пожалуйста, немедленно замените его.

Авторские права на данное руководство принадлежат компании LGMG. Копирование или перепечатка без письменного разрешения LGMG запрещены.

2024-10 Версия 1 Отпечатано 1

Lingong Heavy Machinery Co., Ltd.

Адрес: Китай, провинция Шаньдун, г.Цзинань, зона высоких технологий, ул. Кэцзя Лу 2676

Тел: 86-0531-67601108

Факс: 86-0531-67601108

Сервисный тел: 86-0531-67605016

Веб-сайт: www.lgmg.com.cn



Содержание

Содержание	I
Меры предосторожности.....	V
Раздел 1 Безопасность	1
1.1 Опасность	3
1.2 Перед эксплуатацией машины убедитесь в следующем:	3
1.3 Классификация опасностей.....	3
1.4 Назначение	4
1.5 Техническое обслуживание знаков безопасности	5
1.6 Опасность поражения электрическим током	5
1.7 Опасность опрокидывания.....	6
1.8 Общая безопасность.....	8
1.9 Опасность эксплуатации машины на склонах	10
1.10 Опасность падения	10
1.11 Опасность столкновения.....	11
1.12 Опасность взрыва и пожара	12
1.13 Опасность повреждения машины.....	12
1.14 Опасность телесных повреждений.....	13
1.15 Безопасность аккумулятора.....	14
1.16 Использование средств защиты от падения.....	15
1.17 Информация о грунте.....	15



Раздел 2 Условные обозначения.....	18
Раздел 3 Наклейки.....	22
Раздел 4 Технические характеристики машины	38
Раздел 5 Органы управления.....	114
5.1 GCU	116
5.2 PCU	120
Раздел 6 Предэксплуатационный осмотр	126
6.1 Перед эксплуатацией машины убедитесь, что:	128
6.2 Основные принципы.....	128
6.3 Предварительный осмотр перед работой.....	129
Раздел 7 Осмотр рабочего места.....	133
7.1 Основные принципы.....	135
7.2 Осмотр рабочего места.....	135
Раздел 8 Функциональное тестирование.....	137
8.1 Основные принципы.....	139
8.2 С пульта управления с земли	139
8.3 На рабочей платформе.....	141
Раздел 9 Инструкции по эксплуатации	149
9.1 Основные принципы.....	151
9.2 Запуск двигателя	151
9.3 Аварийная остановка	152



9.4 Аварийное питание	153
9.5 Эксплуатация машины с земли	153
9.6 Эксплуатация машины на платформе	154
9.7 Перегрузка платформы.....	158
9.8 Неровное состояние машины.....	158
9.9 Системная неисправность	159
9.10 Инструкции к системе защиты Red Guard.....	164
9.11 Инструкции по DPF	165
9.12 После каждого использования.....	168
Раздел 10 Инструкции по транспортировке.....	170
10.1 Предупреждение: соблюдение требований.....	172
10.2 Отпускание тормоза	173
10.3 Обеспечение безопасности при транспортировке.....	174
10.4 Руководство по подъему машины	175
Глава 11 Приложение	177
11.1 Заявление и сертификат	179



**Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа**



Меры предосторожности

Оператор данной машины должен понимать и соблюдать действующие правила техники безопасности государственных и местных органов власти. При их отсутствии следует соблюдать инструкции по технике безопасности, приведенные в данном руководстве.

Чтобы предотвратить несчастные случаи, прочитайте и усвойте все предупреждения и меры предосторожности в данном руководстве перед эксплуатацией или техническим обслуживанием.

Меры безопасности указаны в Разделе 1 "Безопасность".

Невозможно предвидеть все возможные опасности, и инструкции по технике безопасности в данном руководстве могут не охватывать все меры предотвращения опасности. Всегда обеспечивайте безопасность всего персонала и защищайте машину от любых повреждений. При невозможности подтвердить безопасность некоторых операций обратитесь в LGMG.

Меры по эксплуатации и техническому обслуживанию, перечисленные в данном руководстве, применимы только к указанным способам использования данной машины. LGMG не несет ответственности, если данная машина используется за пределами диапазона применения, указанного в данном руководстве. Пользователь и оператор несут ответственность за безопасность таких операций.

Ни при каких обстоятельствах не выполняйте операции, запрещенные в данном руководстве.

Следующие сигнальные слова применимы для обозначения уровня информации по безопасности в данном руководстве.



ОПАСНОСТЬ: Непосредственная опасность, которая, если ее не предотвратить, приведет к серьезным травмам или смерти. Это также применимо к ситуациям, которые могут привести к серьезным повреждениям машины, если их не предотвратить. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Потенциально опасная ситуация, которая, если ее не предотвратить, может привести к серьезным травмам или смерти. Это также применимо к ситуациям, которые могут привести к серьезным повреждениям машины, если их не предотвратить.



ВНИМАНИЕ: Ситуация, которая, если ее не предотвратить, может привести к легким или средним травмам. Это также применимо к ситуациям, которые могут привести к повреждению машины или сокращению срока службы машины.



УВЕДОМЛЕНИЕ: Ситуация, которая, если ее не предотвратить, может привести к легким или средним травмам. Это также применимо к ситуациям, которые могут привести к повреждению машины или сокращению срока службы машины.



Раздел 1 Безопасность



**Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа**



1.1 Опасность



ВНИМАНИЕ: Несоблюдение инструкций и правил безопасности, изложенных в данном руководстве может привести к серьезным травмам или смерти. Лицам, находящимся в состоянии алкогольного опьянения, под воздействием наркотических средств или лекарственных средств, снижающих реакцию, категорически запрещается приближаться к машине и управлять ею.

1.2 Перед эксплуатацией машины убедитесь в следующем:

- 1) Вы оснащены средствами индивидуальной защиты, такими как каска, пояс безопасности, защитная обувь, очки и защитные перчатки, и находитесь в хорошем физическом состоянии.
- 2) Вы изучили и отработали правила техники безопасности при эксплуатации машины, изложенные в данном руководстве по эксплуатации.

- 3) Вы знаете и понимаете правила безопасной эксплуатации машины, прежде чем переходить к следующему шагу.
- 4) Вы всегда проводите предэксплуатационные проверки.
- 5) Всегда выполняйте предварительное тестирование функций.
- 6) Вы осматриваете место проведения работ.
- 7) Вы используете машину только по ее прямому назначению.
- 8) Вы прочитали, поняли и соблюдаете все применимые законы и правила.
- 9) Вы прошли обучение по безопасному управлению машиной.

1.3 Классификация опасностей



УВЕДОМЛЕНИЕ: Классификация опасностей

Значения символов, цветовых кодов и

обозначений продукции LGMG

следующие:

Предупреждающий символ



безопасности: используется для предупреждения о возможных травмах персонала.

Соблюдайте все инструкции по технике безопасности, приведенные под этими знаками, чтобы избежать ситуаций, которые могут привести к травмам или летальному исходу.



Красный: Означает опасные ситуации. Если не предотвратить, это может привести к смерти или серьезным травмам.



Оранжевый: Обозначает опасные ситуации. Если не предотвратить, это может привести к смерти или серьезным травмам.




Желтый: Обозначает опасные ситуации. Если не предотвратить, это может привести к травмам легкой или средней степени тяжести.



Синий: Обозначает опасные ситуации. Если не предотвратить, может произойти потеря или повреждение имущества.

1.4 Назначение

Данная машина предназначена исключительно для подъема персонала, его инструментов и материалов на высоко расположенные рабочие места, и может использоваться как внутри, так и вне помещений.

 **ВНИМАНИЕ:** Категорически запрещается модифицировать машину без разрешения, перевозить грузы, а



также подвешивать или поднимать предметы.

1.5 Техническое обслуживание знаков безопасности

- 1) Замените потерянные и поврежденные знаки безопасности.
- 2) Очищайте знаки безопасности мягким моющим средством или водой.
- 3) Моющие средства на основе растворителей могут повредить знаки безопасности. Не используйте моющие средства на основе растворителей для очистки знаков безопасности.

1.6 Опасность поражения электрическим током

⚠ ВНИМАНИЕ: Данная машина не имеет изоляции и не обеспечивает защиты от поражения электрическим током при прикосновении к электропроводке, источнику питания или электрооборудованию или вблизи них.



Соблюдайте безопасное расстояние от электропроводки, источника питания и электрооборудования в соответствии с действующими законами и правилами, а также инструкциями, приведенными в следующей таблице.

Напряжение	Требуемое безопасное расстояние
0-300 В	Избегайте контакта
300-50 кВ	3.05 м
50 кВ-200 кВ	4.60 м
200 кВ-350 кВ	6.10 м
350 кВ-500 кВ	7.62 м
500 кВ-750 кВ	10.67 м
750 кВ-1,000 кВ	13.72 м

⚠ ОСТОРОЖНО: Необходимо учитывать влияние сильного ветра или порывов на движение платформы, раскачивание и провисание проводов.

- 1) При прикосновении машины к оголенному проводу немедленно



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

- отойдите от нее. Персоналу км/ч.
- запрещено прикасаться к машине или управлять ею до отключения питания проводов.
- 2) Не эксплуатируйте и не используйте машину во время грозы или ливня.
- 3) Не используйте машину в качестве заземления во время сварки.
- 4) Датчик угла наклона не может использоваться в качестве индикатора уровня. Зуммер на поворотной платформе будет звучать только при сильном наклоне машины.
- 5) Пожалуйста, будьте очень осторожны, если зуммер звучит при поднятой платформе. Индикатор неровности поверхности машины загорится, и функция движения не будет работать ни в одном направлении. Сначала определите положение верхней стрелы на наклоне, как показано ниже. Затем выполните следующие действия, чтобы опустить стрелу, прежде чем перемещать машину на твердую и ровную поверхность. Не вращайте стрелу при опускании.

1.7 Опасность опрокидывания

- 1) Вес персонала, оборудования и материалов на платформе не должен превышать максимальной грузоподъемности платформы.

Примечание: Подробности параметров см. в "Технических характеристиках машины".

- 2) Если платформа перегружена, сработает звуковой сигнал. Пожалуйста, сначала уменьшите нагрузку на платформу.
- 3) При подъеме платформы скорость движения не должна превышать 0,8

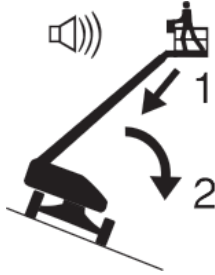




Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

6) Если зуммер зазвенит, когда платформа поднимается по склону

- a) Опустите стрелу
- b) Втяните стрелу



7) Если зуммер зазвенит, когда платформа спускается по склону

- a) Втяните стрелу
- b) Опустите стрелу



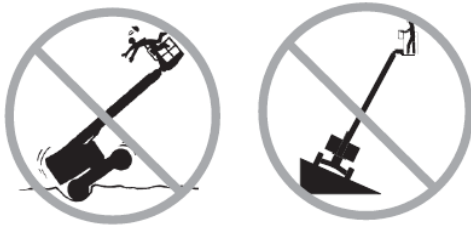
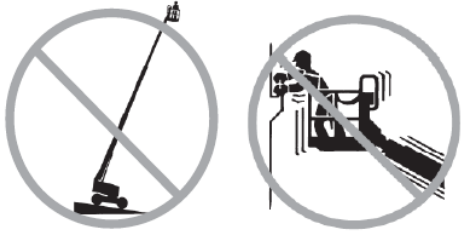
8) Не поднимайте стрелу, когда скорость ветра может превысить 12,5 м/с. Если скорость ветра превышает 12,5 м/с после подъема стрелы, опустите стрелу и прекратите эксплуатацию машины.

9) Не эксплуатируйте машину при

сильном ветре или порывах ветра. Не увеличивайте площадь поверхности платформы или груза. Увеличение площади, подверженной воздействию ветра, приведет к снижению устойчивости машины.

10) Не используйте пульт управления на платформе для управления машиной, когда платформа застряла, зажата или другие предметы поблизости блокируют ее нормальное движение. Если вы планируете управлять машиной с помощью наземного пульта управления, весь персонал должен покинуть платформу перед этим.

11) В сложенном состоянии оборудования будьте очень осторожны и снижайте скорость при движении машины по гравию, нестабильным или гладким поверхностям, а также вблизи входов в пещеры или крутых склонов.



12) Когда стрела поднята, машина не может двигаться по неровной местности, нестабильным поверхностям или другим опасным условиям, или двигаться вблизи этих зон.

13) Не толкайте и не тяните ничего за пределами платформы.

14) Не используйте машину в качестве подъемного крана.

15) Не размещайте, не привязывайте и не подвешивайте грузы на какой-либо части машины.

16) Не используйте стрелу для толкания машины или других предметов.

1.8 Общая безопасность

- 1) Не управляйте машиной с открытым капотом.
- 2) Не допускайте приближения или прикосновения стрелы к чему-либо.
- 3) Не меняйте и не используйте все датчики, такие как датчик длины, датчик угла наклона, датчик взвешивания и устройства обнаружения обрыва троса.
- 4) Не прикрепляйте стрелу или платформу к соседним объектам.



- 5) Запрещается модифицировать данную машину без предварительного письменного разрешения производителя. Дополнительные устройства, устанавливаемые на платформах, подножках или ограждениях для



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

- размещения инструментов или материалов, увеличивают вес и площадь поверхности платформы.
- 6) Не размещайте лестницы или леса на платформе или возле любой части машины.
- 7) Перевозить можно только те инструменты и материалы, которые равномерно распределены и могут быть безопасно перемещены людьми, находящимися на платформе.
- 8) Не используйте машину на движущихся поверхностях или транспортных средствах.
- 9) Не держите руки и кисти возле зоны, где есть риск пореза или раздавливания.
- 10) Не изменяйте и не повреждайте детали, которые могут повлиять на безопасность и устойчивость машины.
- 11) Не заменяйте детали, влияющие на устойчивость машины, на детали с другими характеристиками.
- 12) Убедитесь, что все шины находятся в хорошем состоянии, а гайки должны быть затянуты, и не заменяйте оригинальные шины на шины с другими характеристиками.
- 13) Температура окружающей среды для работы машины составляет от -20°C до 40°C .
- 14) Убедитесь, что данное руководство хранится в ящике на платформе.
- 15) Машина предназначена для использования на высоте до 1000 м над уровнем моря.
- 16) Общее значение вибрации, воздействующей на систему малых рычагов, не должно превышать $2,5 \text{ м/с}^2$, а наибольшее среднеквадратичное значение взвешенного ускорения, воздействующего на весь корпус, не должно превышать $0,5 \text{ м/с}^2$.



17) Уровень звука в рабочей зоне на земле ниже 94 дБ.

1.9 Опасность эксплуатации машины на склонах

Не управляйте машиной на склонах, превышающих максимальные номинальные значения машины для движения вверх, вниз или боковых склонов. Номинальный уклон применим только к машинам в сложенном положении.

Максимальное номинальное значение уклона при сложенной стреле следующее:

Спуск	45% (24°)
Подъем	30% (17°)
Боковой откос	25% (14°)

ВНИМАНИЕ: Номинальный уклон ограничен состоянием грунта и сцеплением. Пожалуйста, обратитесь к разделу "Инструкции по эксплуатации" данного руководства для получения информации о движении на склоне.

1.10 Опасность падения

1) Во время работы персонал на

платформе должен носить средства индивидуальной защиты, такие как каски, страховочные тросы и защитную обувь, в соответствии с требованиями площадки, а также использовать, проверять и периодически заменять средства защиты в соответствии с инструкциями производителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Крючки ремня безопасности должны быть закреплены на утвержденных точках крепления троса, и только один крючок может быть привязан к каждой точке крепления троса.



- 2) Не садитесь, не стойте и не взбирайтесь на ограждение платформы. Всегда устойчиво стойте на полу платформы.
- 3) Нельзя спускаться с стрелы во время подъема платформы.



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

- 4) Поддерживайте чистоту на платформе, не оставляйте мусор и посторонние предметы.
- 5) Перед началом работы закрывайте входную дверь.
- 6) Нельзя входить на платформу или покидать ее, если машина не находится в сложенном состоянии.
- 4) Проверьте рабочую зону, чтобы избежать нависающих препятствий или других возможных опасностей.
- 5) Остерегайтесь опасности сдавливания при удерживании за поручень платформы.
- 6) Опускайте стрелу только в том случае, если в нижней зоне нет людей или препятствий.

1.11 Опасность столкновения

- 1) Проявляйте осторожность и планируйте свои действия при управлении машиной на земле. Соблюдайте безопасное расстояние между оператором, машиной и объектом.
- 2) При запуске или работе машины обращайтесь внимание на зону видимости и мертвые зоны.



- 3) При вращении поворотного стола следите за положением стрелы и задней части поворотного стола.



- 7) Ограничьте скорость машины в зависимости от состояния грунта, уровня нагрузки, уклона, расположения персонала и любых других факторов, которые могут привести к столкновению.
- 8) Не работайте на машине по пути следования каких-либо кранов или движущихся подъемных машин, если управление краном не заблокировано



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

- или не приняты меры предосторожности для предотвращения возможных столкновений.
- 9) Не управляйте машиной в опасной манере или невнимательно.
- 10) Соблюдайте правила использования средств индивидуальной защиты, регламентированные правилами эксплуатации, правилами безопасности рабочей площадки и законодательными нормами.
- 11) Обращайте внимание на направление движения и функцию рулевого управления.
- при работающем двигателе.
- 3) Заправляйте машину и заряжайте аккумулятор только в открытых и хорошо проветриваемых местах, вдали от искр, горящих сигарет и других источников огня.
- 4) Не используйте машину и не заряжайте аккумулятор в опасных местах или там, где могут присутствовать легковоспламеняющиеся или взрывоопасные газы или пыль.
- 5) Не распыляйте эфир в двигатель, оборудованный свечой зажигания.

1.12 Опасность взрыва и пожара

- 1) Не запускайте двигатель, если вы чувствуете запах или заметили утечку сжиженного газа, бензина, дизельного топлива или других взрывоопасных материалов.
- 2) Не производите заправку машины

1.13 Опасность повреждения машины

- 1) Не используйте поврежденную или неисправную машину.
- 2) Не используйте машину в качестве заземляющего провода во время сварки, анод и катод аккумулятора должны быть отключены во время сварки.



- 3) Не используйте машину в местах, где могут присутствовать сильные магнитные поля, сильная ионизация и радиоактивное излучение.
- 4) Не используйте для запуска двигателя аккумулятор или зарядное устройство емкостью более 12 В.
- 5) Перед каждой сменой строго выполняйте предэксплуатационный осмотр и проверяйте все функции. Поврежденная или неисправная машина должна быть немедленно обозначена и остановлена.
- 6) Убедитесь, что все проверки и техническое обслуживание выполнены в соответствии с инструкциями данного руководства.
- 7) Убедитесь, что все знаки расположены соответствующим образом и легко идентифицируются.

1.14 Опасность телесных повреждений



- 1) Пожалуйста, всегда управляйте машиной в хорошо проветриваемом помещении, чтобы избежать отравления выхлопными газами.
- 2) Не эксплуатируйте машину при утечке гидравлического масла. При утечке гидравлического масла оно может проникнуть в кожу при контакте или обжечь ее; при проверке утечки гидравлического масла необходимо носить защитные очки и перчатки.
- 3) Категорически запрещается проводить техническое обслуживание при подключенном электропитании или под давлением в гидравлической системе.
- 4) Неправильный контакт с любыми



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

компонентами, расположенными под капотом может привести к серьезным травмам; только обученный обслуживающий персонал может открывать капот для проведения ремонта и прочих работ. Оператор может открыть капот только для осмотра во время предварительной проверки перед запуском. Все капоты и крышки должны оставаться закрытыми во время работы.

- Аккумуляторная батарея должна быть установлена вертикально.
- Не подвергайте батарее или зарядные устройства воздействию воды или дождя.

2) Опасность взрыва



- Запрещается приближать к аккумулятору искры, огонь или зажженные сигареты. Аккумулятор может выделять взрывоопасные газы.
- Не прикасайтесь к клеммам аккумулятора или кабельным зажимам инструментами, которые могут вызвать искры.

1.15 Безопасность аккумулятора

1) Опасность ожогов

- Аккумулятор представляет собой необслуживаемую свинцово-кислотную аккумуляторную батарею, содержащую кислотные вещества. Запрещено разбирать корпус аккумулятора.
- В случае перелива кислоты из аккумулятора нейтрализуйте ее содовой водой.

3) Опасность поражения электрическим током

- Зарядное устройство может быть



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

подключено только к 12В

зарядному устройству

аккумулятора.

- Ежедневно проверяйте кабель и проводку на наличие повреждений и заменяйте поврежденные элементы перед эксплуатацией.

- Избегайте поражения электрическим током из-за прикосновения к клеммам аккумулятора.

- Снимите все кольца, часы и другие аксессуары перед проверкой.

страховочной системой в

соответствии с государственными

правилами. Прикрепите

страховочный трос к

предусмотренному на платформе

анкерному креплению.

- Операторы должны соблюдать правила работодателя, строительной площадки и государственные правила использования средств индивидуальной защиты.
- Все СИЗ должны соответствовать соответствующим государственным нормам и подлежать проверке и использованию в соответствии с инструкциями производителя.

1.16 Использование средств защиты от падения

- Во время работы машины требуется использование индивидуальных средств защиты от падения (СИЗП).
- Находящиеся на платформе лица должны быть пристегнуты страховочным тросом или

1.17 Информация о грунте

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Опрокидывание и травмы персонала будут вызваны при тяжелых условиях работы и сложных и небезопасных условиях грунта, а стабильные условия грунта и хорошие условия работы могут обеспечить нормальную



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

работу машины; поэтому перед эксплуатацией убедитесь, что грунт в рабочей зоне безопасен и достаточно прочен для поддержки машины.



ОПАСНОСТЬ: Опрокидывание и телесные повреждения могут произойти в следующих условиях:

- На крутых склонах или в пещерах;
- Когда на грунте есть выступы, препятствия или мусор;
- На наклонной поверхности;
- На нестабильной или скользкой поверхности;
- Рядом с горнодобывающей зоной, где почва мягкая;
- На насыщенной влагой или замерзшей почве;
- На висячей проезжей части;
- На бордюрах и краях дорог;
- На поверхности, не способной выдержать полную массу машины;
- В других потенциально небезопасных ситуациях.

Информация о несущей способности

грунта машины приведена в таблице

ниже:

Модель	Давление контакта шины	Давление на почву
T14J-2	599 кПа	12.06кПа
T16J-2	658 кПа	13,24 кПа
T18J-2	730 кПа	13.66кПа
T20J-2	736 кПа	15.39кПа
T22J-2	840 кПа	17.57кПа
T26J-2	894 кПа	21.52кПа
T28J-2	968 кПа	23.30кПа



ВНИМАНИЕ: Информация о несущей способности грунта, приведенная здесь, предназначена только для справки и не учитывает дополнительное оборудование машины. Перед использованием машины всегда проверяйте, чтобы грунт рабочей зоны был безопасным и достаточно прочным для ее поддержки.

Спецификация шин:

Модель	Нагрузка на ведущее колесо - 6 км/ч (кг)	Максимальная статическая нагрузка (кг)
T14J-2	5200	6040
T16J-2	5200	6040
T18J-2	5200	6040
T20J-2	6175	7300



**Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа**

T22J-2	6175	7300
T26J-2	8750	10500
T28J-2	8750	10500



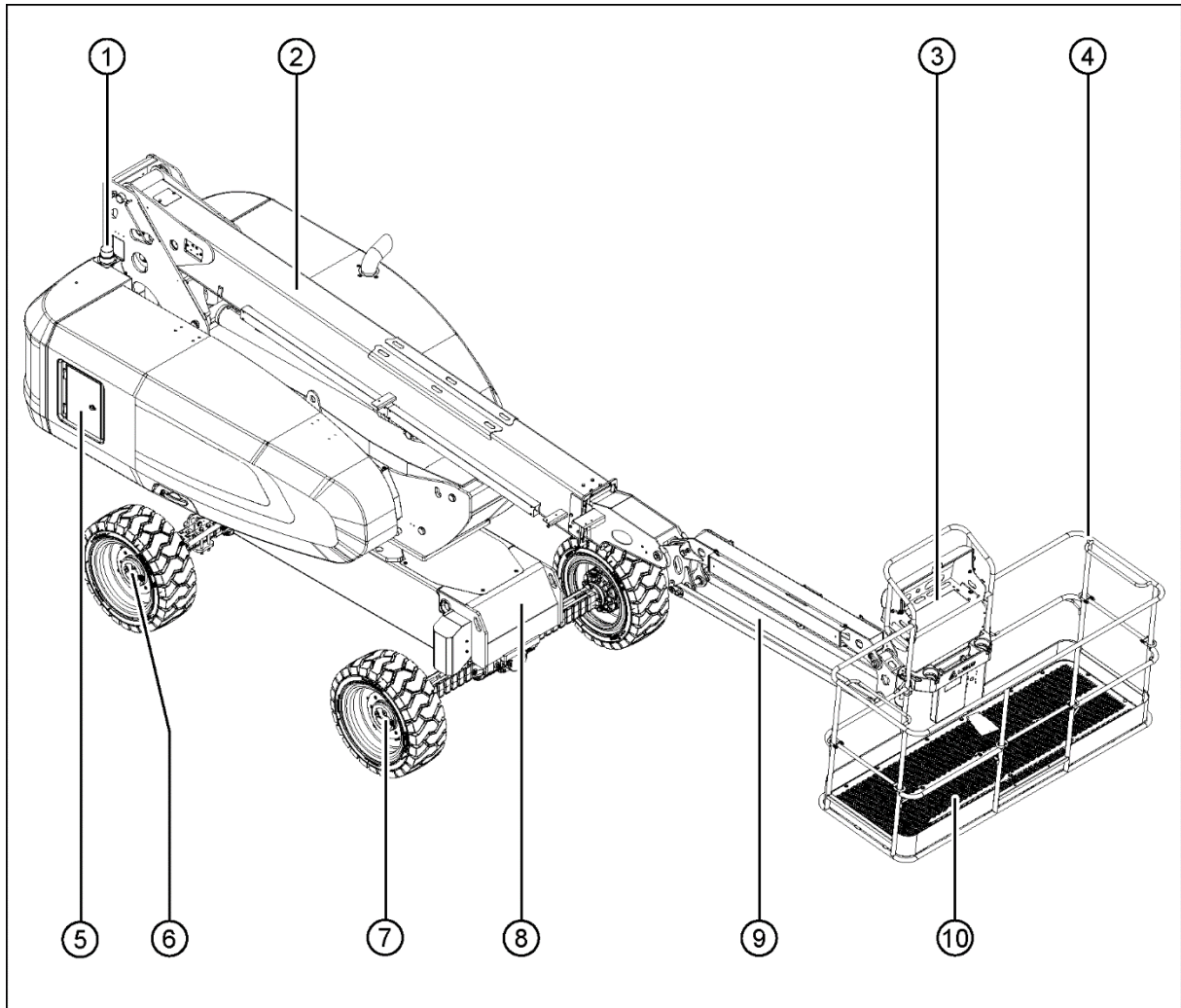
Раздел 2 Условные обозначения



**Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа**



Структура



№	Описание	№	Описание
1	Сигнальная лампа	6	Передняя ось
2	Стрела	7	Задняя ось
3	PCU (блок управления на платформе)	8	Шасси
4	Ограждение платформы	9	Стрела
5	GCU (блок управления на земле)	10	Платформа





Раздел 3 Наклейки

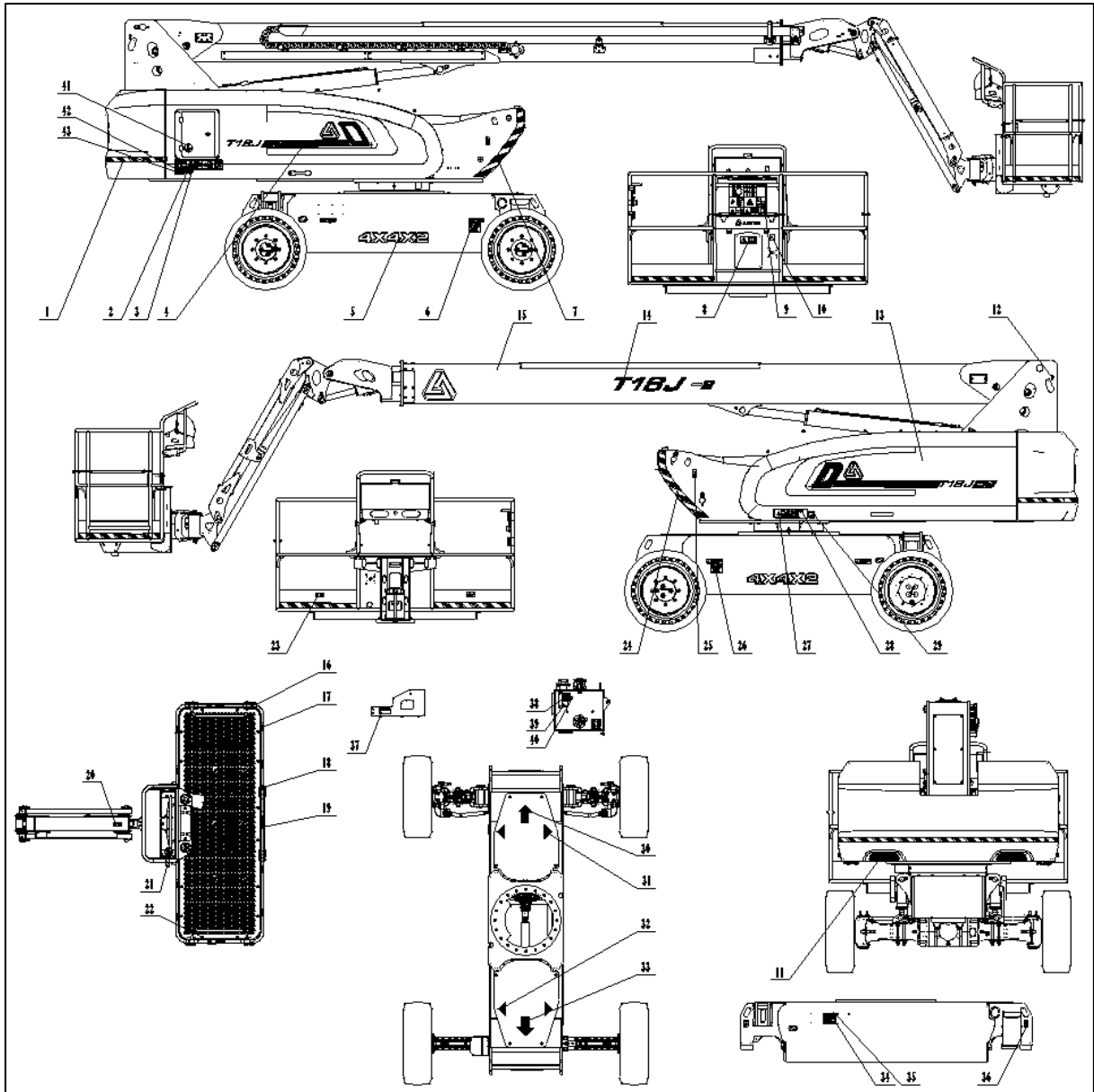


**Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа**



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

Наклейки T14J-2/T16J-2/T18J-2





**Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа**

Описание	Наклейка	Описание	Наклейка
1. Наклейка - Предупреждающая полоса		19. Наклейка-Капот-Т14J-2 (ПР)	
2. Наклейка-Капот-Т14J-2		19. Наклейка-Капот-Т16J-2 (ПР)	
2. Наклейка-Капот-Т16J-2		19. Наклейка-Капот-Т18J-2 (ПР)	
2. Наклейка-Капот-Т18J-2		20. Наклейка-Предупреждение о горячей поверхности	
3. Наклейка-UKCA		21. Наклейка-94дБ	
4. Наклейка-CE		22. Наклейка-Левый капот	
5. Наклейка-Опасность поражения электрическим током		23. Наклейка-Задняя наклейка поворотной платформы II	
6. Наклейка-Инструкции по шинам-Т14J-2		24. Наклейка - Предупреждение о соблюдении расстояния от машины	
7. Наклейка-Капот-Т14J-2 (ЛЕВ)		25. Наклейка - Опасность зажатия руки	



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

7. Наклейка-Капот- T16J-2 (ЛЕВ)		26. Наклейка- Внимание при опускании среднего поручня	
7. Наклейка-Капот- T18J-2 (ЛЕВ)		27. Бирка- Наклейка для защиты от царапин	
8. Наклейка-Режим привода 4*4*2		28. Наклейка- Точка крепления строп	
9. Наклейка-Точка крепления строп		29. Бирка- Наклейка для защиты от царапин	
10. Наклейка - Опасность сдавливания		30. Наклейка - Положение для удержания руками	
11. Наклейка- Задняя наклейка поворотной платформы I		31. Наклейка- Заземление	
12. Наклейка- Наклейка платформы-T14J-2		32. Наклейка - Опасность падения	
12. Наклейка- Наклейка платформы-T16J-2		33. Наклейка - Стрелка	



**Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа**

<p>12. Наклейка- Наклейка платформы-T18J-2</p>		<p>34. Наклейка - Стрелка</p>	
<p>13. Наклейка - Прочтите руководство</p>		<p>35. Наклейка - Стрелка</p>	
<p>14. Наклейка- Номинальное напряжение</p>		<p>36. Наклейка - Стрелка</p>	
<p>15. Наклейка - логотип LGMG</p>		<p>37. Наклейка- Подъем и крепление</p>	
<p>16. Наклейка- Модель T14J-2</p>		<p>38. Шильдик машины</p>	
<p>16. Наклейка- Модель T16J-2</p>		<p>40. Наклейка- Наклейка гидравлического масла</p>	
<p>16. Наклейка- Модель T18J-2</p>		<p>41. Наклейка-Не смешивайте гидравлические масла (английский)</p>	<p>It's not recommended to mix hydraulic oil of different types, grades and/or brand.</p>
<p>17. Наклейка- Светоотражающая наклейка</p>		<p>42. Наклейка- Наклейка гидравлического</p>	<p>HV32</p>



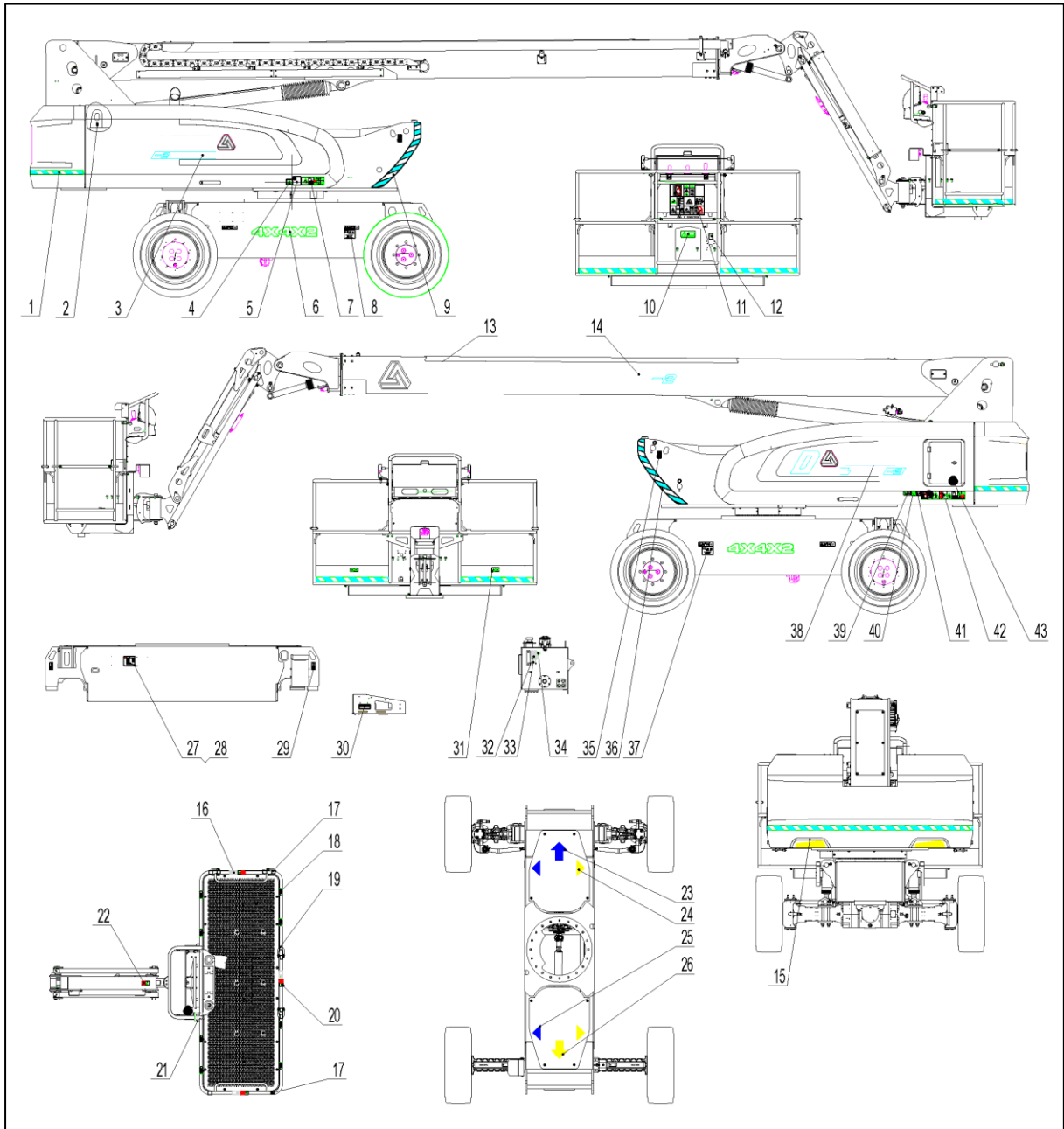
Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

		масла HV32	
18. Бирка-Подъем		43. Наклейка- Инструкции по выключателю питания	



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

Наклейки T20J-2/T22J-2







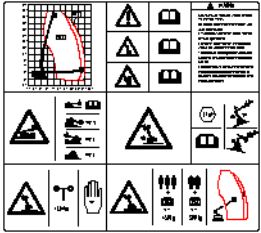

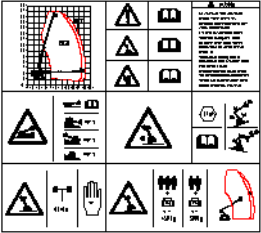

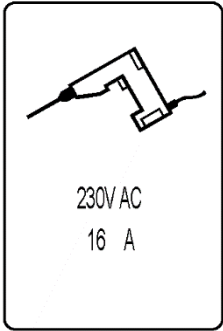


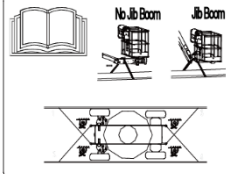






Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

Описание	Наклейка	Описание	Наклейка
1. Наклейка - Предупреждающая полоса		22. Наклейка - Опасность падения	
2. Бирка-Подъем		23. Наклейка - Стрелка	
3. Наклейка-Капот-T20J-2 (ЛЕВ)		24. Наклейка - Стрелка	
3. Наклейка-Капот-T22J-2 (ЛЕВ)		25. Наклейка - Стрелка	
4. Наклейка-Предупреждение о горячей поверхности		26. Наклейка - Стрелка	
5. Наклейка-94дБ		27. Шильдик машины	
6. Наклейка-Режим привода 4*4*2		29. Наклейка-Подъем и крепление	
7. Наклейка-Левый капот		30. Наклейка-Инструкции по выключателю питания	
8. Наклейка-Шина		31. Наклейка - Предупреждение о соблюдении расстояния от машины	



**Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа**

9. Наклейка-Задняя наклейка поворотной платформы		32. Наклейка-Наклейка гидравлического масла	
10. Наклейка - Прочтите руководство		33. Наклейка-Наклейка гидравлического масла HV32	
11. Наклейка-Наклейка платформы		34. Наклейка-Не смешивайте гидравлические масла (английский)	
11. Наклейка-Наклейка платформы		35. Наклейка - Опасность сдавливания	
12. Наклейка- Номинальное напряжение		36. Наклейка-Задняя наклейка поворотной платформы II	
13. Наклейка - логотип LGMG		37. Наклейка-Точка крепления строп	
14. Наклейка-Модель T20J-2		38. Наклейка-Капот- T20J-2 (ПР) (английский)	
14. Наклейка-Модель T22J-2		38. Наклейка-Капот- T22J-2 (ПР) (английский)	



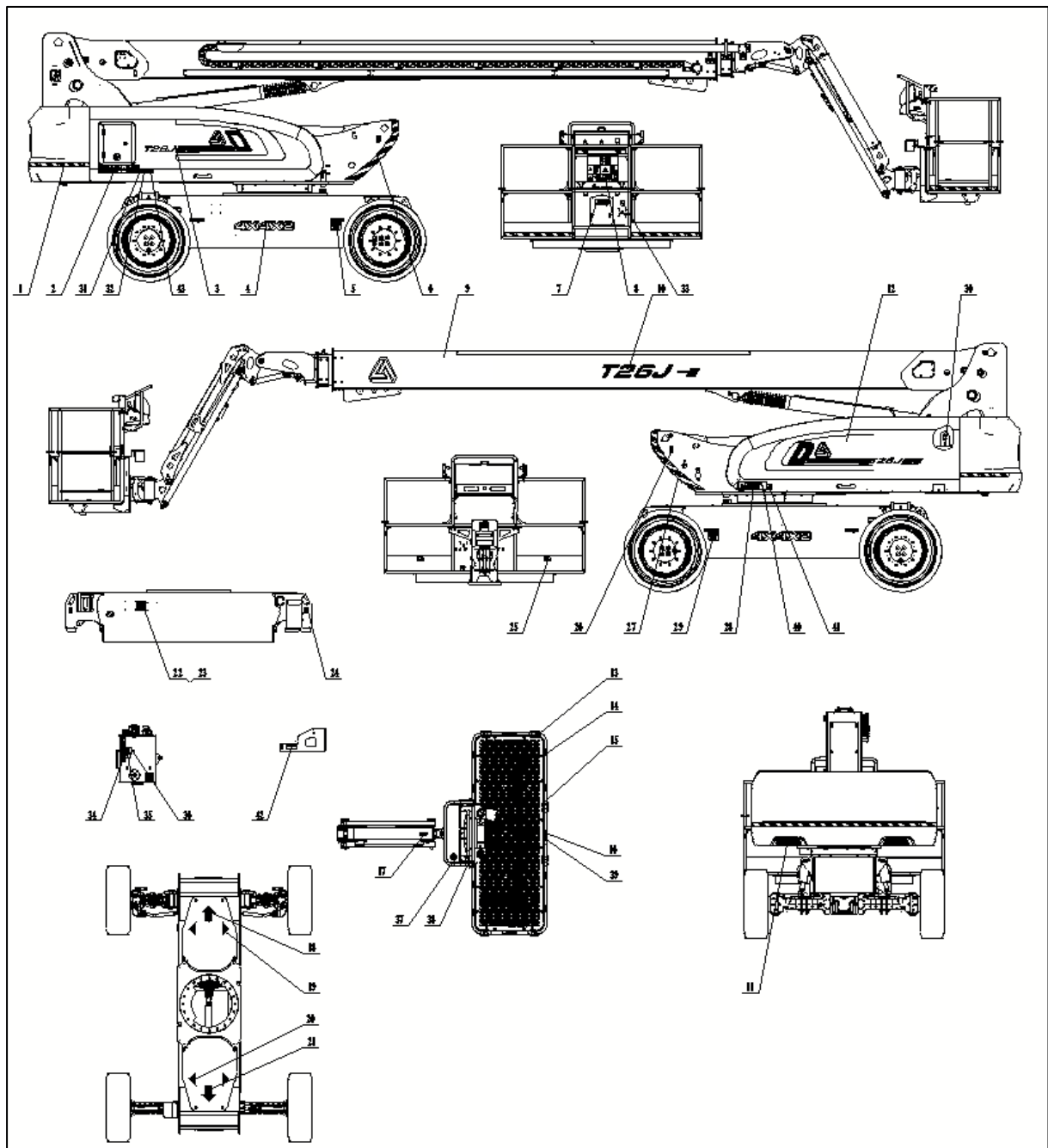
Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

15. Наклейка- Светоотражающая наклейка		39. Наклейка- Опасность поражения электрическим током	
16. Наклейка - Опасность зажатия руки		40. Наклейка-UKCA	
17. Бирка- Наклейка для защиты от царапин		41. Наклейка-CE	
18. Наклейка-Точка крепления строп		42. Наклейка-Правый капот-Т20J-2	
19. Бирка- Наклейка для защиты от царапин		42. Наклейка-Правый капот-Т22J-2	
20. Наклейка-Внимание при опускании среднего поручня		43. Наклейка-Заземление	
21. Наклейка - Положение для удержания руками			



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

Наклейки T26J-2/T28J





**Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа**

Описание	Наклейка	Описание	Наклейка
1. Наклейка - Предупреждающая полоса		20. Наклейка - Стрелка	
2. Наклейка-Капот-T26J-2		21. Наклейка - Стрелка	
2. Наклейка-Капот-T28J-2		22. Шильдик машины	
3. Наклейка-Капот-T26J-2 (ЛЕВ)		24. Наклейка-Подъем и крепление	
3. Наклейка-Капот-T28J-2 (ЛЕВ)		25. Наклейка - Предупреждение о соблюдении расстояния от машины	
4. Наклейка-Режим привода 4*4*2		26. Наклейка - Опасность сдавливания	
5. Наклейка-Нагрузка на колесо 10500КГ		27. Наклейка-Задняя наклейка поворотной платформы II-T26JE-2	
6. Наклейка-Задняя наклейка поворотной платформы I-T26JE-2		28. Наклейка-Левый капот-AR18JE	



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

7. Наклейка - Прочтите руководство		29. Наклейка- Точка крепления строп	
8. Наклейка- Наклейка платформы-T26J-2		30. Бирка-Подъем	
8. Наклейка- Наклейка платформы-T28J-2		31. Наклейка- UKCA	
9. Наклейка - логотип LGMG		32. Наклейка-CE	
10. Наклейка- Модель T26J-2		33. Наклейка- Номинальное напряжение	
10. Наклейка- Модель T28J-2		34. Наклейка- Наклейка гидравлического масла	
11. Наклейка- Светоотражающая наклейка		35. Наклейка-Не смешивайте гидравлические масла (английский)	



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

12. Наклейка-Капот-T26J-2 (ПР)		36. Наклейка-Наклейка гидравлического масла HV32	
12. Наклейка-Капот-T28J-2 (ПР)		37. Наклейка-Заземление	
13. Бирка-Наклейка для защиты от царапин		38. Наклейка - Положение для удержания руками	
14. Наклейка-Точка крепления строп		39. Наклейка - Опасность зажатия руки	
15. Бирка-Наклейка для защиты от царапин		40. Наклейка-94дБ	
16. Наклейка-Внимание при опускании среднего поручня		41. Наклейка-Предупреждение о горячей поверхности	
17. Наклейка - Опасность падения		42. Наклейка-Инструкции по выключателю питания	
18. Наклейка - Стрелка		43. Наклейка-Опасность поражения электрическим током	
19. Наклейка - Стрелка			





Раздел 4 Технические характеристики машины





Технические характеристики Т14J-2 (Т1410J2WНК5СН2000)

Эксплуатационные характеристики

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Номинальная грузоподъемность (кг)	300	Время поворота поворотной платформы (в сложенном положении) (с)	70-80
	2 человека + 140кг предметов	Время поворота поворотной платформы (в выдвинутом положении) (с)	100-120
Ограниченная грузоподъемность (кг)	450	Время подъема телескопической стрелы (с)	60-70
	3 человека + 210кг предметов	Время опускания основной стрелы (с)	60-70
Общий вес (кг)	6700	Время выдвижения стрелы (с)	30-45
Максимальная рабочая высота (м)	16.3	Время втягивания стрелы (с)	30-45
Максимальная высота платформы (м)	14.3	Время подъема гуська (с)	40-50
Максимальный горизонтальный вылет (м)	9.06	Время опускания гуська (с)	20-35
Преодолеваемый уклон (без нагрузки и в сложенном положении)	45%	Время поворота платформы (с)	13-26
Максимальная скорость передвижения (в сложенном состоянии) (км/ч)	5±0.25	Максимальный тормозной путь (без нагрузки и в сложенном положении) (м)	1≤с≤1.5
Максимальная скорость движения (в выдвинутом положении) (км/ч)	0.8±0.05	Максимальное ручное усилие (Н)	400



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

Скорость машины в режиме движения по уклону (в сложенном положении) (км/ч)		$1,2 \leq v \leq 1,5$	Максимально допустимая скорость ветра (м/с)	12.5
Максимально допустимый наклон шасси	Угол тангажа (спереди назад)	5°	Минимальный радиус поворота (внешний) (м)	5.8
	Угол крена (из стороны в сторону)	5°	Вид привода	Полный привод Управление двумя колесами
			Минимальный радиус поворота (внутренний) (м)	3



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

Основные размеры

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Общая длина (мм)	7980	Колесная база (мм)	2400
Общая ширина (мм)	2420	Ширина колеи (мм)	2130
Общая высота (мм)	2650	Минимальный дорожный просвет (средний) (мм)	370
Рабочая платформа (длина x ширина) (мм)	2440×900	Спецификация шины	33×12-20

Система двигателя

Пункт	Параметр	Пункт	Параметр
Модель	D1105	Номинальная скорость оборотов (об/мин)	3000
Рабочий объем (мл)	1123	Максимальный крутящий момент (Н.м)	71,5/2200об/мин
Номинальная мощность (кВт)	18.2	Стандарт выбросов	EPA Tier 4f

Силовая передача

Пункт		Параметр/описание
Раздаточная коробка	Передаточное число	3:1
Передняя ось	Общее передаточное число	21.333:1
	Тип тормоза	Многодисковый мокрый тормоз
Задняя ось	Общее передаточное число	21.333:1
	Тип тормоза	Многодисковый мокрый тормоз

Гидравлическая система

Пункт		Параметр/описание	
Функциональная система	Тип	Система с открытым контуром	
	Рабочий объем насоса (мл/об)	11	
	Подъемная система	Максимальное рабочее давление (МПа)	23
	Система поворота	Максимальное рабочее давление (МПа)	11



**Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа**

	Система рулевого управления	Максимальное рабочее давление (МПа)	20
Система передвижения	Тип		Система с замкнутым контуром
	Рабочий объем насоса (мл/об)		56
	Максимальное рабочее давление (МПа)		40
	Рабочий объем мотора (мл/об)		63



Электрическая система

Пункт		Параметр/описание
Аккумулятор	Выходное напряжение (В)	12
	Емкость (Ач)	120 (20-часовой разряд)
Система управления	Напряжение (В)	12

Заправочные емкости масла/жидкости

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Объем гидравлической жидкости (л)	85	Моторное масло (л)	8.5
Масло переднего моста (Л)	6.9	Масло раздаточной коробки (Л)	0.4
Масло заднего моста (Л)	6.9	Емкость дизельного бака (Л)	65
Масло привода поворота (Л)	1.2		



ВНИМАНИЕ: Выбирайте соответствующую марку топлива в зависимости от температуры окружающей среды в месте работы и обращайтесь к соответствующему Руководству по эксплуатации двигателя для рекомендаций по топливу и техническим характеристикам.



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

Объемы заправки топлива/смазки

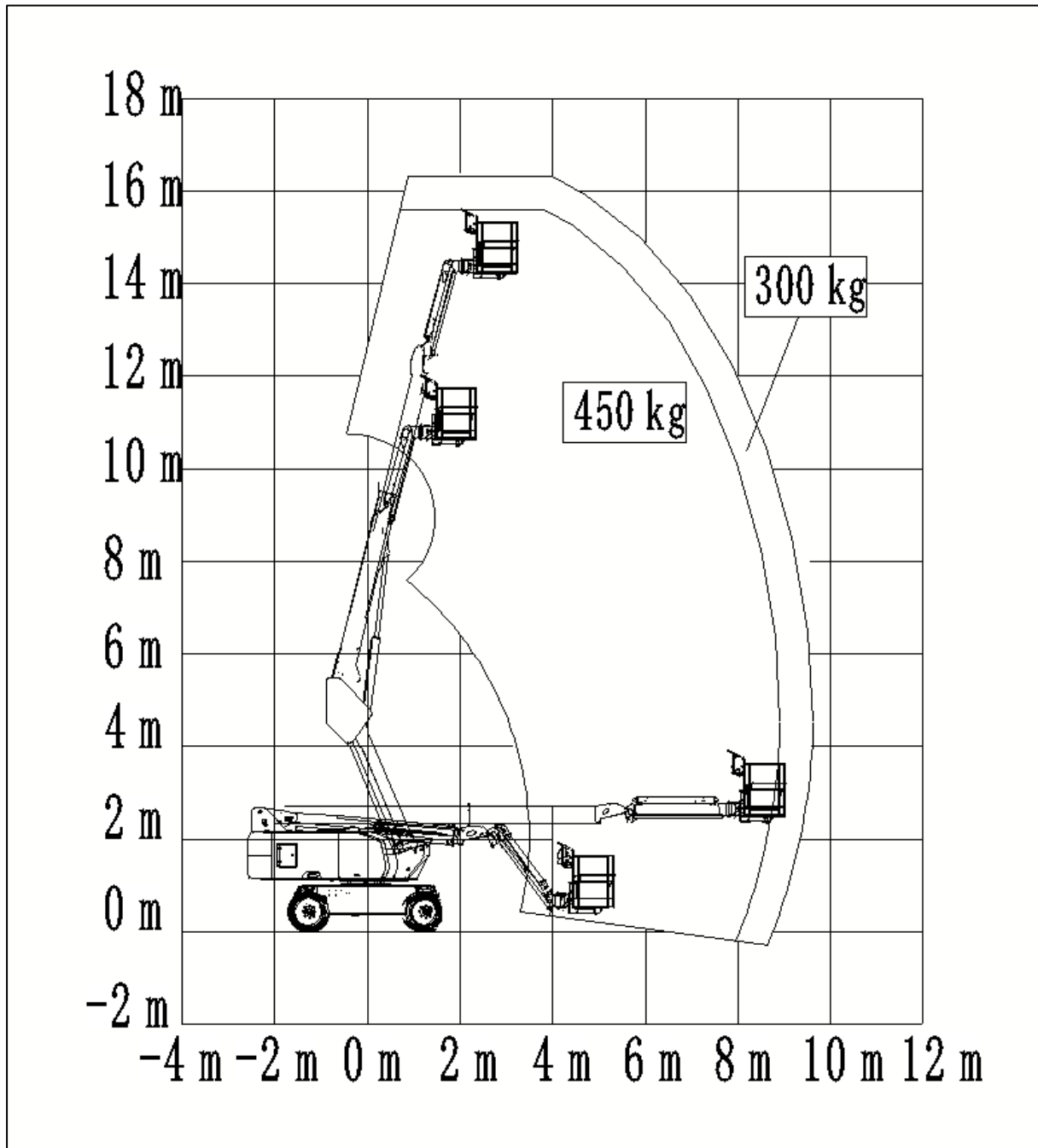
Пункт	Условия	Марка вязкости масла	Объем	Примечания
Объем гидравлической жидкости (л)	/	Rando MV32	85	Chevron
Масло редуктора привода (×2) (л)	30°C < Минимальная темп.	85W/140	0.69×4 0.4 1.2	API GL-5
Коробка передач (л)	-10°C < самая низкая температура < 30°C	85W/90		
	-30°C < самая низкая температура < -10°C	80W/90		
Масло привода поворота (л)	Минимальная темп. < -30°C	75W		
Моторное масло (л)	Рабочая темп. : -20°C до 40°C	15W-40	8	API CH-4
	Рабочая темп. : -25°C до 30°C	10W-30		
	Рабочая темп. : -30°C до 30°C	5W-30		
	Рабочая темп. : -35°C до 20°C	0W-20		
Антифриз (л)	/	50% LLC/50% чистая мягкая вода	7.5	/
Дизельное топливо (л)	Температура окружающей среды ≥ 4°C	Дизель 0 #	65	EN590 Дизельное топливо со сверхнизким содержанием серы
	Температура окружающей среды ≥ -5°C	Дизельное топливо -10		
	Температура окружающей среды ≥ -14°C	Дизель -20 #		
	Температура окружающей среды ≥ -29°C	Дизель -35 #		
Внутренняя дорожка поворотного подшипника	/	Смазка на основе лития 2#	Умеренный	/
Поверхность шестерни	/	Смазка на основе лития 2#	Умеренный	/



**Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа**



Диапазон движения





Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

Порядок операций:

При управлении с земли: диапазон движения машины автоматически контролируется в зависимости от нагрузки на платформе.

Когда нагрузка на платформе меньше 300 кг, диапазон движения Т14J-2 не ограничен.

Когда нагрузка на платформе больше 300 кг, но меньше 450 кг, диапазон движения Т14J-2 ограничен.

При управлении с платформы: диапазон движения машины контролируется с помощью кнопочного переключателя выбора нагрузки на платформе.

Поверните кнопочный переключатель на 300 кг: номинальная нагрузка машины составляет 300 кг, и диапазон движения Т14J-2 не ограничен.

Поверните переключатель с помощью кнопки набора в положение 450 кг: допустимая нагрузка машины составляет 450 кг, а диапазон перемещения Т14J-2 ограничен.



Технические характеристики T16J-2 (T1612J2WNK5CH2000)

Эксплуатационные характеристики

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Номинальная грузоподъемность (кг)	300	Время поворота поворотной платформы (в сложенном положении) (с)	75-85
	2 человека + 140кг предметов	Время поворота поворотной платформы (в выдвинутом положении) (с)	110-130
Ограниченная грузоподъемность (кг)	450	Время подъема основной стрелы (с)	60-70
	3 человека+210кг предметов	Время опускания основной стрелы (с)	60-70
Общий вес (кг)	7300	Время выдвижения стрелы (с)	40-60
Максимальная рабочая высота (м)	18.3	Время втягивания стрелы (с)	35-50
Максимальная высота платформы (м)	16.3	Время подъема гуська (с)	40-50
Максимальный горизонтальный вылет (м)	11.3	Время опускания гуська (с)	20-35
Преодолеваемый уклон (без нагрузки и в сложенном положении)	45%	Время поворота платформы (с)	13-26
Максимальная скорость передвижения (в сложенном состоянии) (км/ч)	5±0.25	Максимальный тормозной путь (без нагрузки и в сложенном положении) (м)	1≤с≤1.5
Максимальная скорость движения (в выдвинутом положении) (км/ч)	0.8±0.05	Максимальное ручное усилие (Н)	400



**Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа**

Скорость машины в режиме движения по уклону (в сложенном положении) (км/ч)		$1,2 \leq v \leq 1,5$	Максимально допустимая скорость ветра (м/с)	12.5
Максимально допустимый наклон шасси	Угол тангажа (спереди назад)	5°	Минимальный радиус поворота (внешний) (м)	5.8
	Угол крена (из стороны в сторону)	5°	Вид привода	Полный привод Управление двумя колесами
			Минимальный радиус поворота (внутренний) (м)	3



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

Основные размеры

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Общая длина (мм)	9180	Колесная база (мм)	2400
Общая ширина (мм)	2420	Ширина колеи (мм)	2130
Общая высота (мм)	2650	Минимальный дорожный просвет (средний) (мм)	370
Рабочая платформа (длина x ширина) (мм)	2440×900	Спецификация шины	33×12-20

Система двигателя

Пункт	Параметр	Пункт	Параметр
Модель	D1105	Номинальная скорость оборотов (об/мин)	3000
Рабочий объем (мл)	1123	Максимальный крутящий момент (Н.м)	71,5/2200об/мин
Номинальная мощность (кВт)	18.2	Стандарт выбросов	EU Stage V

Силовая передача

Пункт		Параметр/описание
Раздаточная коробка	Передаточное число	3:1
Передняя ось	Общее передаточное число	21.333:1
	Тип тормоза	Многодисковый мокрый тормоз
Задняя ось	Общее передаточное число	21.333:1
	Тип тормоза	Многодисковый мокрый тормоз

Гидравлическая система

Пункт		Параметр/описание	
Функциональная система	Тип	Система с открытым контуром	
	Рабочий объем насоса (мл/об)	11	
	Подъемная система	Максимальное рабочее давление (МПа)	23
	Система поворота	Максимальное рабочее давление (МПа)	11



**Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа**

	Система рулевого управления	Максимальное рабочее давление (МПа)	20
Система передвижения		Тип	Система с замкнутым контуром
		Рабочий объем насоса (мл/об)	56
		Максимальное рабочее давление (МПа)	40
		Рабочий объем мотора (мл/об)	63



Электрическая система

Пункт		Параметр/описание
Аккумулятор	Выходное напряжение (В)	12
	Емкость (Ач)	120 (20-часовой разряд)
Система управления	Напряжение (В)	12

Заправочные емкости масла/жидкости

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Объем гидравлической жидкости (л)	85	Масло раздаточной коробки (Л)	2.4
Масло переднего моста (Л)	6.9	Емкость дизельного бака (Л)	65
Масло заднего моста (Л)	6.9	Масло привода поворота (Л)	1.2



ВНИМАНИЕ: Выбирайте соответствующую марку топлива в зависимости от температуры окружающей среды в месте работы и обращайтесь к соответствующему Руководству по эксплуатации двигателя для рекомендаций по топливу и техническим характеристикам.



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

Объемы заправки топлива/смазки

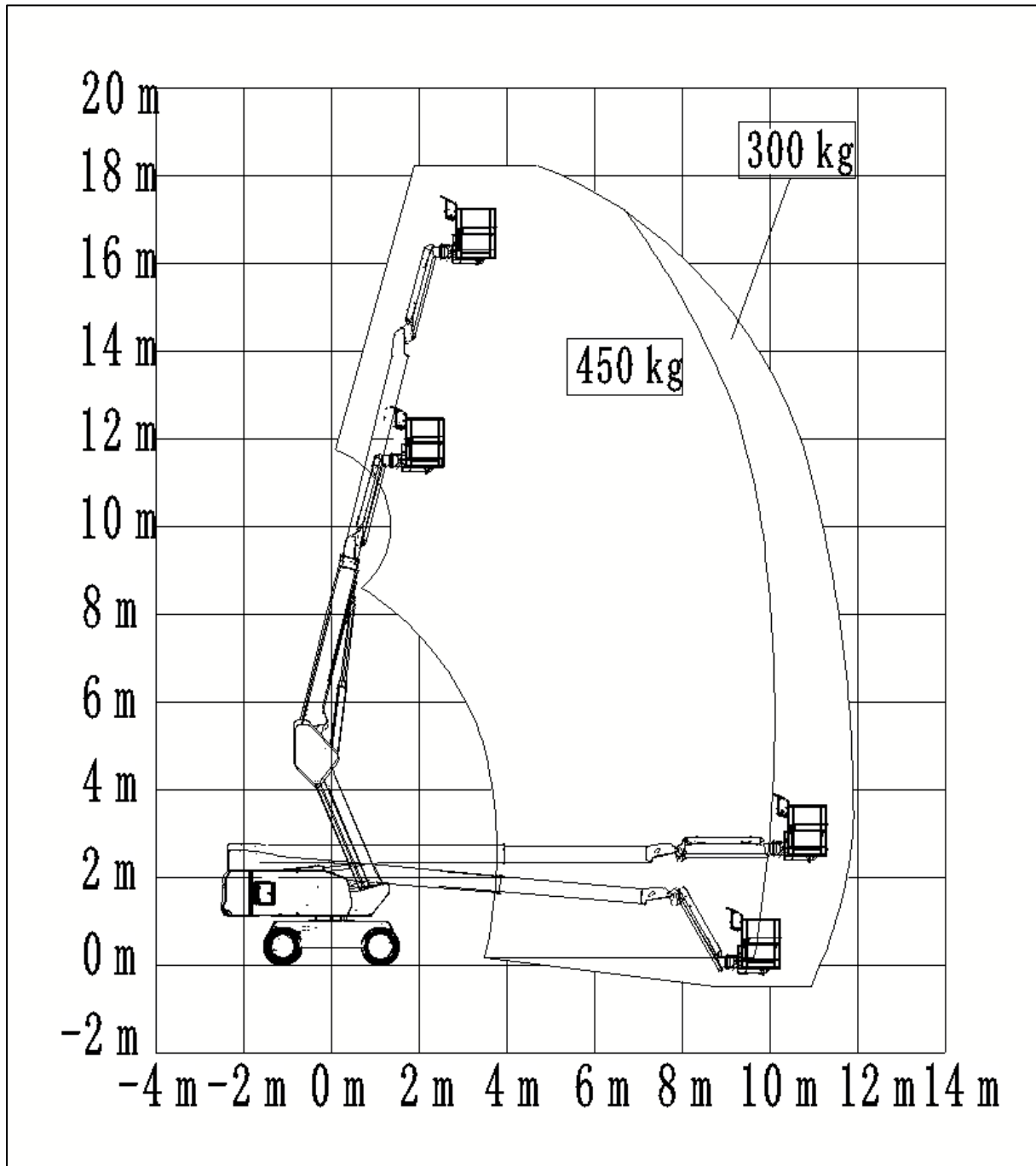
Пункт	Условия	Марка вязкости масла	Объем	Примечания
Объем гидравлической жидкости (л)	/	Rando MV32	85	Chevron
Масло редуктора привода (×2) (л)	30°C < Минимальная темп.	85W/140	0.69×4	API GL-5
Масло привода поворота (л)	-10°C < самая низкая температура < 30°C	85W/90		
	-30°C < самая низкая температура < -10°C	80W/90		
	Минимальная темп. < -30°C	75W		
Моторное масло (л)	Рабочая темп. : -20°C до 40°C	15W-40	8	API CH-4
	Рабочая темп. : -25°C до 30°C	10W-30		
	Рабочая темп. : -30°C до 30°C	5W-30		
	Рабочая темп. : -35°C до 20°C	0W-20		
Антифриз (л)	/	50% LLC/50% чистая мягкая вода	7.5	/
Дизельное топливо (л)	Температура окружающей среды ≥ 4°C	Дизель 0 #	65	EN590 Дизельное топливо со сверхнизким содержанием серы
	Температура окружающей среды ≥ -5°C	Дизельное топливо -10		
	Температура окружающей среды ≥ -14°C	Дизель -20 #		
	Температура окружающей среды ≥ -29°C	Дизель -35 #		
Внутренняя дорожка поворотного подшипника	/	Смазка на основе лития 2#	Умеренный	/
Поверхность шестерни	/	Смазка на основе лития 2#	Умеренный	/



**Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа**



Диапазон движения





Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

Порядок операций:

При управлении с земли: диапазон движения машины автоматически контролируется в зависимости от нагрузки на платформе.

Когда нагрузка на платформе меньше 300 кг, диапазон движения T16J-2 не ограничен.

Когда нагрузка на платформе больше 300 кг, но меньше 450 кг, диапазон движения T16J-2 ограничен.

При управлении с платформы: диапазон движения машины контролируется с помощью кнопочного переключателя выбора нагрузки на платформе.

Поверните кнопочный переключатель на 300 кг: номинальная нагрузка машины составляет 300 кг, и диапазон движения T16J-2 не ограничен.

Поверните переключатель с помощью кнопки набора в положение 450 кг: допустимая нагрузка машины составляет 450 кг, а диапазон перемещения T16J-2 ограничен.



Технические характеристики T18J-2 (T1813J2WNK5CH2000)

Технические характеристики машины

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Номинальная грузоподъемность (кг)	300	Время поворота поворотной платформы (в сложенном положении) (с)	80-90
	2 человека + 140кг предметов	Время поворота поворотной платформы (в выдвинутом положении) (с)	120-140
Ограниченная грузоподъемность (кг)	450	Время подъема основной стрелы (с)	60-70
	3 человека + 210кг предметов	Время опускания основной стрелы (с)	60-70
Общий вес (кг)	8300	Время выдвигания стрелы (с)	55-75
Максимальная рабочая высота (м)	20.6	Время втягивания стрелы (с)	45-65
Максимальная высота платформы (м)	18.6	Время подъема гуська (с)	40-50
Максимальный горизонтальный вылет (м)	12.74	Время опускания гуська (с)	20-35
Преодолеваемый уклон (без нагрузки и в сложенном положении)	45%	Время поворота платформы (с)	13-26
Максимальная скорость передвижения (в сложенном состоянии) (км/ч)	5±0.25	Максимальный тормозной путь (без нагрузки и в сложенном положении) (м)	1≤s≤1.5
Максимальная скорость движения (в выдвинутом положении) (км/ч)	0.8±0.05	Максимальное ручное усилие (Н)	400



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

Скорость машины в режиме движения по уклону (в сложенном положении) (км/ч)		$1,2 \leq v \leq 1,5$	Максимально допустимая скорость ветра (м/с)	12.5
Максимально допустимый наклон шасси	Угол тангажа (спереди назад)	5°	Минимальный радиус поворота (внешний) (м)	5.8
	Угол крена (из стороны в сторону)	5°	Вид привода	Полный привод Управление двумя колесами
			Минимальный радиус поворота (внутренний) (м)	3



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

Основные размеры

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Общая длина (мм)	10090	Колесная база (мм)	2510
Общая ширина (мм)	2500	Ширина колеи (мм)	2210
Общая высота (мм)	2620	Минимальный дорожный просвет (средний) (мм)	370
Рабочая платформа (длина x ширина) (мм)	2440×900	Спецификация шины	33×12-20

Система двигателя

Пункт	Параметр	Пункт	Параметр
Модель	D1105	Номинальная скорость оборотов (об/мин)	3000
Рабочий объем (мл)	1123	Максимальный крутящий момент (Н.м)	71,5/2200об/мин
Номинальная мощность (кВт)	18.2	Стандарт выбросов	EU Stage V

Силовая передача

Пункт		Параметр/описание
Раздаточная коробка	Передаточное число	3:1
Передняя ось	Общее передаточное число	21.81:1
	Тип тормоза	Многодисковый мокрый тормоз
Задняя ось	Общее передаточное число	21.81:1
	Тип тормоза	Многодисковый мокрый тормоз

Гидравлическая система

Пункт		Параметр/описание	
Функциональная система	Тип	Система с открытым контуром	
	Рабочий объем насоса (мл/об)		11
	Подъемная система	Максимальное рабочее давление (МПа)	23
	Система поворота	Максимальное рабочее давление (МПа)	11



**Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа**

	Система рулевого управления	Максимальное рабочее давление (МПа)	20
Система передвижения	Тип	Система с замкнутым контуром	
	Рабочий объем насоса (мл/об)	56	
	Максимальное рабочее давление (МПа)	40	
	Рабочий объем мотора (мл/об)	63	



Электрическая система

Пункт		Параметр/описание
Аккумулятор	Выходное напряжение (В)	12
	Емкость (Ач)	120 (20-часовой разряд)
Система управления	Напряжение (В)	12

Заправочные емкости масла/жидкости

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Объем гидравлической жидкости (л)	88	Масло раздаточной коробки (Л)	2.4
Масло переднего моста (Л)	9.4	Емкость дизельного бака (Л)	65
Масло заднего моста (Л)	11.4	Масло привода поворота (Л)	1.2

⚠ ВНИМАНИЕ: Выбирайте соответствующую марку топлива в зависимости от температуры окружающей среды в месте работы и обращайтесь к соответствующему Руководству по эксплуатации двигателя для рекомендаций по топливу и техническим характеристикам.



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

Объемы заправки топлива/смазки

Пункт	Условия	Марка вязкости масла	Объем	Примечания
Объем гидравлической жидкости (л)	/	Rando MV32	88	Chevron
Передний мост (×2) (Л) Задний мост (×2) (Л) Масло привода поворота (Л)	30°C < Минимальная темп.	85W/140	9.4×2	API GL-5
	-10°C < самая низкая температура < 30°C	85W/90		
	-30°C < самая низкая температура < -10°C	80W/90	11.4×2	
	Минимальная темп. < -30°C	75W	1.2	
Моторное масло (л)	Рабочая темп. :-20°C до 40°C	15W-40	8	API CH-4
	Рабочая темп. :-25°C до 30°C	10W-30		
	Рабочая темп. :-30°C до 30°C	5W-30		
	Рабочая темп. :-35°C до 20°C	0W-20		
Антифриз (Л)	/	50% LLC/50% чистая мягкая вода	7.5	/
Дизельное топливо (Л)	Температура окружающей среды ≥ 4°C	Дизель 0 #	65	EN590 Дизельное топливо со сверхнизким содержанием серы
	Температура окружающей среды ≥ -5°C	Дизельное топливо -10		
	Температура окружающей среды ≥ -14°C	Дизель -20 #		
	Температура окружающей среды ≥ -29°C	Дизель -35 #		
Внутренняя дорожка поворотного подшипника	/	Смазка на основе лития 2#	Умеренный	/
Поверхность	/	Смазка на	Умеренный	/

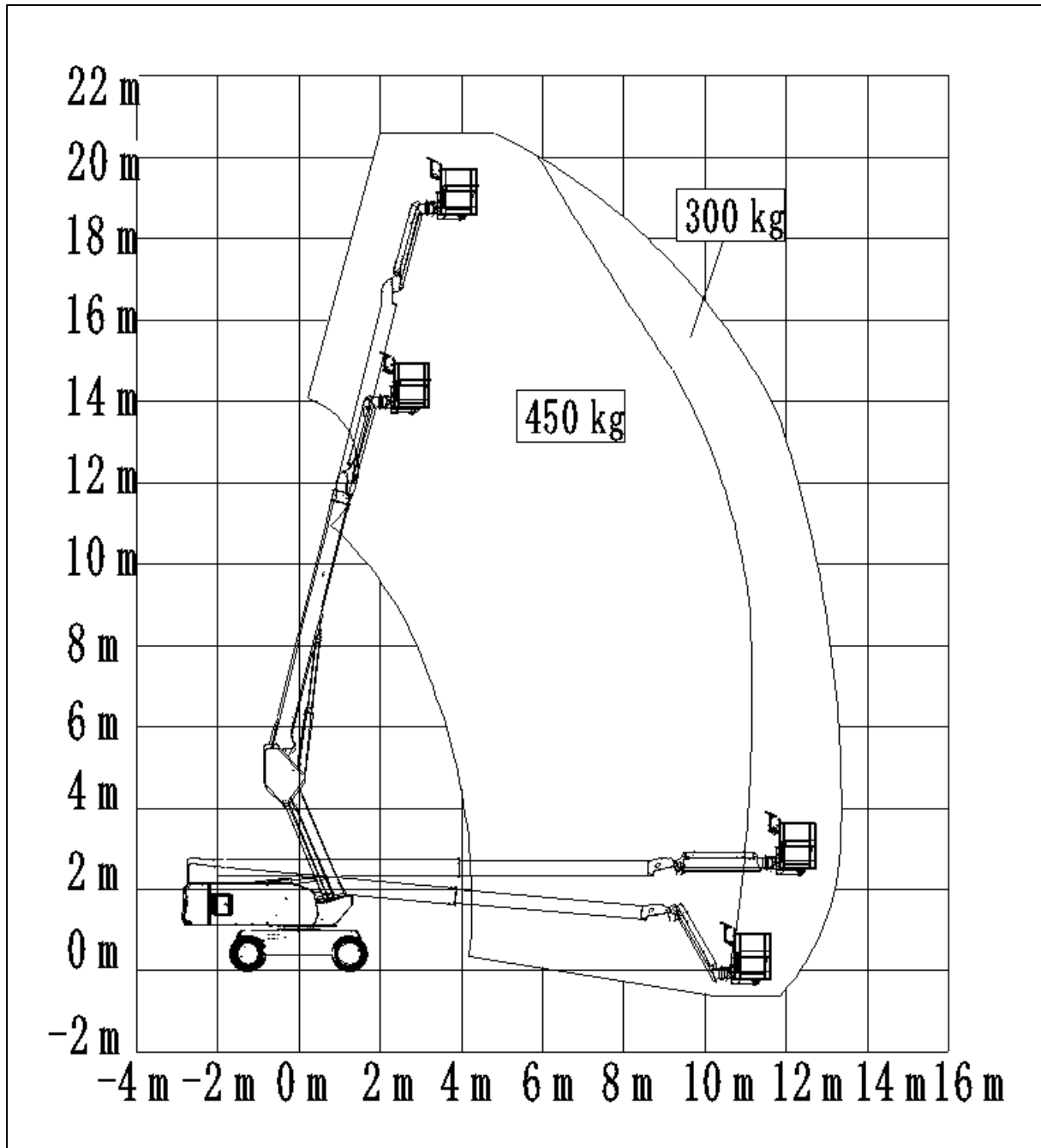


Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

шестерни		основе лития 2#	й	
----------	--	--------------------	---	--



Диапазон движения





Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

Порядок операций:

При управлении с земли: диапазон движения машины автоматически контролируется в зависимости от нагрузки на платформе.

Когда нагрузка на платформе меньше 300 кг, диапазон движения T18J-2 не ограничен.

Когда нагрузка на платформе больше 300 кг, но меньше 450 кг, диапазон движения T18J-2 ограничен.

При управлении с платформы: диапазон движения машины контролируется с помощью кнопочного переключателя выбора нагрузки на платформе.

Поверните кнопочный переключатель на 300 кг: номинальная нагрузка машины составляет 300 кг, и диапазон движения T18J-2 не ограничен.

Поверните переключатель с помощью кнопки набора в положение 450 кг: допустимая нагрузка машины составляет 450 кг, а диапазон перемещения T18J-2 ограничен.



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

Технические характеристики T20J-2 (T2014J2WНК5СН2000)

Технические характеристики машины

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Номинальная грузоподъемность (кг)	300	Время поворота поворотной платформы (в сложенном положении) (с)	85-95
	2 человека + 140кг предметов	Время поворота поворотной платформы (максимальный горизонтальный вылет) (с)	130-150
Ограниченная грузоподъемность (кг)	450	Время подъема основной стрелы (с)	60-70
	3 человека + 210кг предметов	Время опускания основной стрелы (с)	60-70
Общий вес (кг)	9650	Время выдвижения стрелы (с)	55-75
Максимальная рабочая высота (м)	22	Время втягивания стрелы (с)	45-65
Максимальная высота платформы (м)	20	Время подъема гуська (с)	40-50
Максимальный горизонтальный вылет (м)	13.62	Время опускания гуська (с)	20-35
Минимальный радиус поворота (внутренний) (м)	3.5	Время поворота платформы (с)	13-26
Минимальный радиус поворота (внешний) (м)	6.35	Максимально допустимый наклон шасси	Угол тангажа (спереди назад) 5°
Максимальный тормозной путь (без нагрузки и в сложенном положении) (м)	$1 \leq s \leq 1.5$		Угол крена (из стороны в сторону) 5°
Максимальная скорость передвижения (в сложенном состоянии) (км/ч)	5 ± 0.25	Максимальное ручное усилие (Н)	400



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

Максимальная скорость движения (в выдвинутом положении) (км/ч)	0.8±0.05	Максимально допустимая скорость ветра (м/с)	12.5
Скорость машины в режиме движения по уклону (в сложенном положении) (км/ч)	1.2≤с≤1.5	Вид привода	Полный привод Управление передними колесами
Теоретический преодолеваемый уклон (без нагрузки и в сложенном положении)	45%		



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

Основные размеры

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Общая длина (мм)	10685	Колесная база (мм)	2510
Общая ширина (мм)	2500	Ширина колеи (мм)	2190
Общая высота (мм)	2680	Минимальный дорожный просвет (средний) (мм)	400
Рабочая платформа (длина x ширина) (мм)	2440×900	Спецификация шины	36×14-20

Система двигателя

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Модель	D1803	Номинальная скорость оборотов (об/мин)	2400
Рабочий объем (мл)	1826	Максимальный крутящий момент (Н.м)	115,8/1500об/мин
Номинальная мощность (кВт)	24.6	Стандарт выбросов	EU Stage V

Силовая передача

Пункт		Параметр/описание
Раздаточная коробка	Передаточное число	3:1
Передняя ось	Общее передаточное число	21.81:1
	Тип тормоза	Нет
Задняя ось	Общее передаточное число	21.81:1
	Тип тормоза	Многодисковый мокрый тормоз

Гидравлическая система

Пункт		Параметр/описание
Функциональная система	Тип	Система с открытым контуром
	Рабочий объем насоса (мл/об)	20
	Подъемная система	Максимальное рабочее давление (МПа)



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

	Система поворота	Максимальное рабочее давление (МПа)	9
		Рабочий объем мотора (мл/об)	100
	Система рулевого управления	Максимальное рабочее давление (МПа)	18
Система передвижения	Тип		Система с замкнутым контуром
	Рабочий объем насоса (мл/об)		56
	Максимальное рабочее давление (МПа)		40
	Рабочий объем мотора (мл/об)		63

Электрическая система

Пункт		Параметр/описание
Аккумулятор	Номинальное напряжение (В)	12
	Номинальная емкость (А-ч)	120 (20-часовой разряд)
Система управления	Напряжение (В)	12

Заправочные емкости масла/жидкости

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Объем гидравлической жидкости (л)	120	Масло привода поворота (л)	1.2
Масло переднего моста (л)	9.4	Антифриз двигателя (л)	4.5
Масло заднего моста (л)	11.4	Моторное масло (л)	7
Масло раздаточной коробки (л)	0.4	Емкость дизельного бака (л)	100

⚠ ВНИМАНИЕ: Выбирайте соответствующую марку топлива в зависимости от температуры окружающей среды в месте работы и обращайтесь к соответствующему Руководству по эксплуатации двигателя для рекомендаций по топливу и техническим характеристикам.



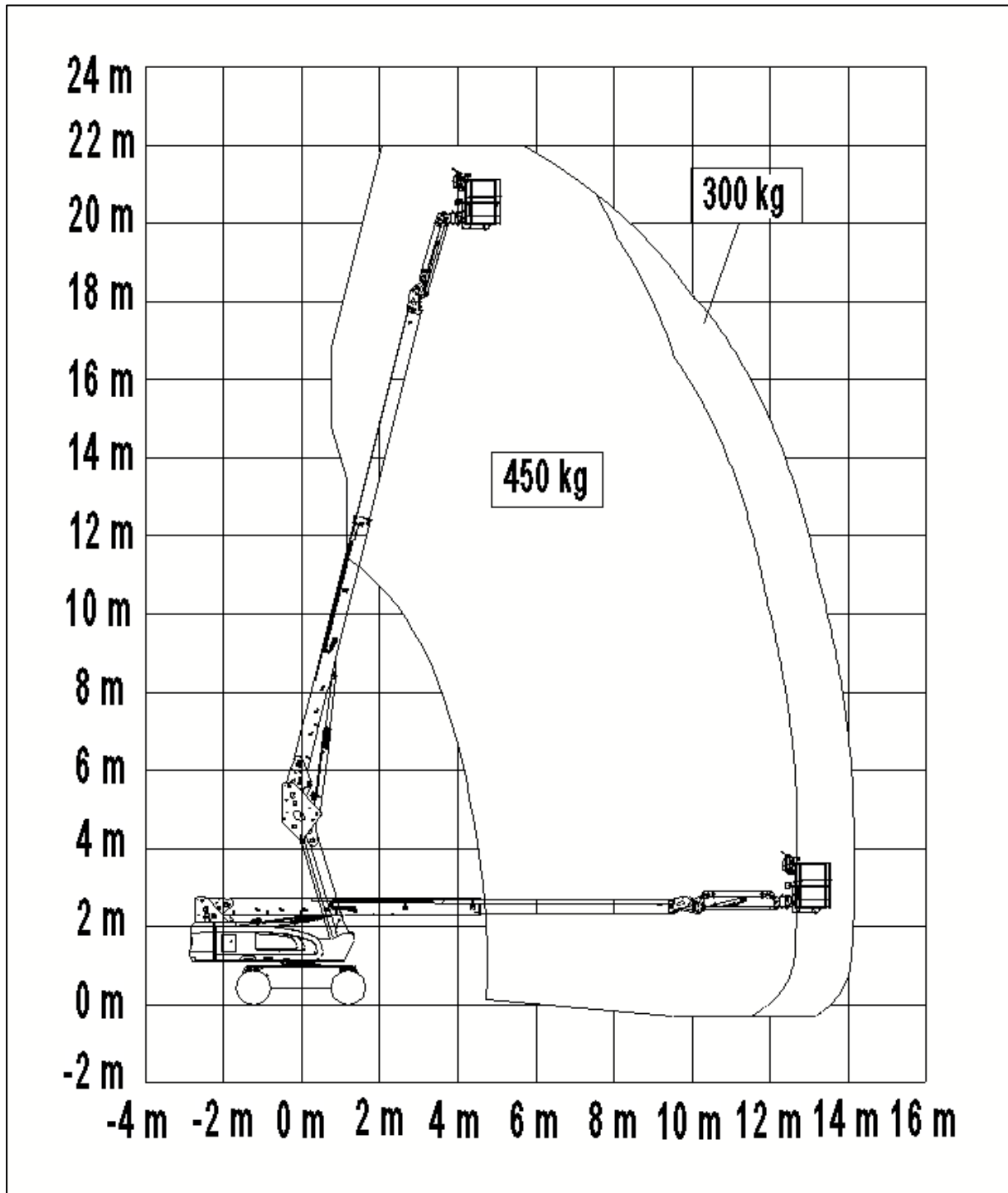
Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

Объемы заправки топлива/смазки

Пункт	Условия	Марка вязкости масла	Объем	Примечания
Объем гидравлической жидкости (л)	/	Rando MV32	120	Chevron
Передний мост (Л)	30°C < Минимальная темп.	85W/140	9.4 11.4 1.2	API GL-5
Задний мост (Л)	-10°C < самая низкая температура < 30°C	85W/90		
Масло привода поворота (Л)	-30°C < самая низкая температура < -10°C	80W/90		
	Минимальная темп. < -30°C	75W		
Моторное масло (л)	Рабочая темп. :-20°C до 40°C	15W-40	7	API CH-4
	Рабочая темп. :-25°C до 30°C	10W-30		
	Рабочая темп. :-30°C до 30°C	5W-30		
	Рабочая темп. :-35°C до 20°C	0W-20		
Антифриз (Л)	/	50% LLC/50% чистая мягкая вода	4.5	/
Дизельное топливо (Л)	Температура окружающей среды ≥ 4°C	Дизель 0 #	100	EN590 Дизельное топливо со сверхнизким содержанием серы
	Температура окружающей среды ≥ -5°C	Дизельное топливо -10		
	Температура окружающей среды ≥ -14°C	Дизельное топливо -20		
	Температура окружающей среды ≥ -29°C	Дизельное топливо -35		
Внутренняя дорожка поворотного подшипника	/	Смазка на основе лития 2#	Умеренный	/
Поверхность шестерни	/	Смазка на основе лития 2#	Умеренный	/



Диапазон движения





Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

Порядок операций:

При управлении с земли: диапазон движения машины автоматически контролируется в зависимости от нагрузки на платформе.

Когда нагрузка на платформе меньше 300 кг, диапазон движения T20J-2 не ограничен.

Когда нагрузка на платформе больше 300 кг, но меньше 450 кг, диапазон движения T20J-2 ограничен.

При управлении с платформы: диапазон движения машины контролируется с помощью кнопочного переключателя выбора нагрузки на платформе.

Поверните кнопочный переключатель на 300 кг: номинальная нагрузка машины составляет 300 кг, и диапазон движения T20J-2 не ограничен.

Поверните переключатель с помощью кнопки набора в положение 450 кг: допустимая нагрузка машины составляет 450 кг, а диапазон перемещения T20J-2 ограничен.



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

Технические характеристики T22J-2 (T2216J2Wnk5CH2000)

Технические характеристики машины

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Номинальная грузоподъемность (кг)	300	Время поворота поворотной платформы (в сложенном положении) (с)	80-90
	2 человека + 140кг предметов	Время поворота поворотной платформы (максимальный горизонтальный вылет) (с)	145-165
Ограниченная грузоподъемность (кг)	450	Время подъема основной стрелы (с)	65-75
	3 человека + 210кг предметов	Время опускания основной стрелы (с)	65-75
Общий вес (кг)	11060	Время выдвигания стрелы (с)	55-65
Максимальная рабочая высота (м)	24.2	Время втягивания стрелы (с)	50-60
Максимальная высота платформы (м)	22.2	Время подъема гуська (с)	40-50
Максимальный горизонтальный вылет (м)	15.47	Время опускания гуська (с)	20-35
Минимальный радиус поворота (внутренний) (м)	3.5	Время поворота платформы (с)	13-26
Минимальный радиус поворота (внешний) (м)	6.35	Максимально допустимый наклон шасси	Угол тангажа (спереди назад) 5°
Максимальный тормозной путь (без нагрузки и в сложенном положении) (м)	$1 \leq s \leq 1.5$		Угол крена (из стороны в сторону) 5°



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

Максимальная скорость передвижения (в сложенном состоянии) (км/ч)	5 ± 0.25	Максимальное ручное усилие (Н)	400
Максимальная скорость движения (в выдвинутом положении) (км/ч)	0.8 ± 0.05	Максимально допустимая скорость ветра (м/с)	12.5
Скорость машины в режиме движения по уклону (в сложенном положении) (км/ч)	$1.2 \leq v \leq 1.5$	Вид привода	Полный привод Управление передними колесами
Теоретический преодолеваемый уклон (без нагрузки и в сложенном положении)	45%		



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

Основные размеры

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Общая длина (мм)	9860	Колесная база (мм)	2510
Общая ширина (мм)	2500	Ширина колеи (мм)	2190
Общая высота (мм)	2760	Минимальный дорожный просвет (средний) (мм)	400
Рабочая платформа (длина x ширина) (мм)	2440×900	Спецификация шины	36×14-20

Система двигателя

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Модель	D1803	Номинальная скорость оборотов (об/мин)	2400
Рабочий объем (мл)	1826	Максимальный крутящий момент (Н.м)	115,8/1500об/мин
Номинальная мощность (кВт)	24.6	Стандарт выбросов	EU Stage V

Силовая передача

Пункт		Параметр/описание
Раздаточная коробка	Передаточное число	6.516:1
Передняя ось	Общее передаточное число	21.81:1
	Тип тормоза	Нет
Задняя ось	Общее передаточное число	21.81:1
	Тип тормоза	Многодисковый мокрый тормоз

Гидравлическая система

Пункт		Параметр/описание	
Функциональная система	Тип	Система с открытым контуром	
	Рабочий объем насоса (мл/об)		20
	Подъемная система	Максимальное рабочее давление (МПа)	21.5



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

	Система поворота	Максимальное рабочее давление (МПа)	9
		Рабочий объем мотора (мл/об)	100
	Система рулевого управления	Максимальное рабочее давление (МПа)	18
	Система передвижения	Тип	Система с замкнутым контуром
Рабочий объем насоса (мл/об)		46	
Максимальное рабочее давление (МПа)		30	
Рабочий объем мотора (мл/об)		85	

Электрическая система

Пункт		Параметр/описание
Аккумулятор	Номинальное напряжение (В)	12
	Номинальная емкость (А-ч)	120 (20-часовой разряд)
Система управления	Напряжение (В)	12

Заправочные емкости масла/жидкости

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Объем гидравлической жидкости (л)	120	Масло привода поворота (Л)	1.2
Масло переднего моста (Л)	9.4	Антифриз двигателя (Л)	4.5
Масло заднего моста (Л)	11.4	Моторное масло (л)	7
Масло раздаточной коробки (Л)	1.2	Емкость дизельного бака (Л)	100

⚠ ВНИМАНИЕ: Выбирайте соответствующую марку топлива в зависимости от температуры окружающей среды в месте работы и обращайтесь к соответствующему Руководству по эксплуатации двигателя для рекомендаций по топливу и техническим характеристикам.



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

Объемы заправки топлива/смазки

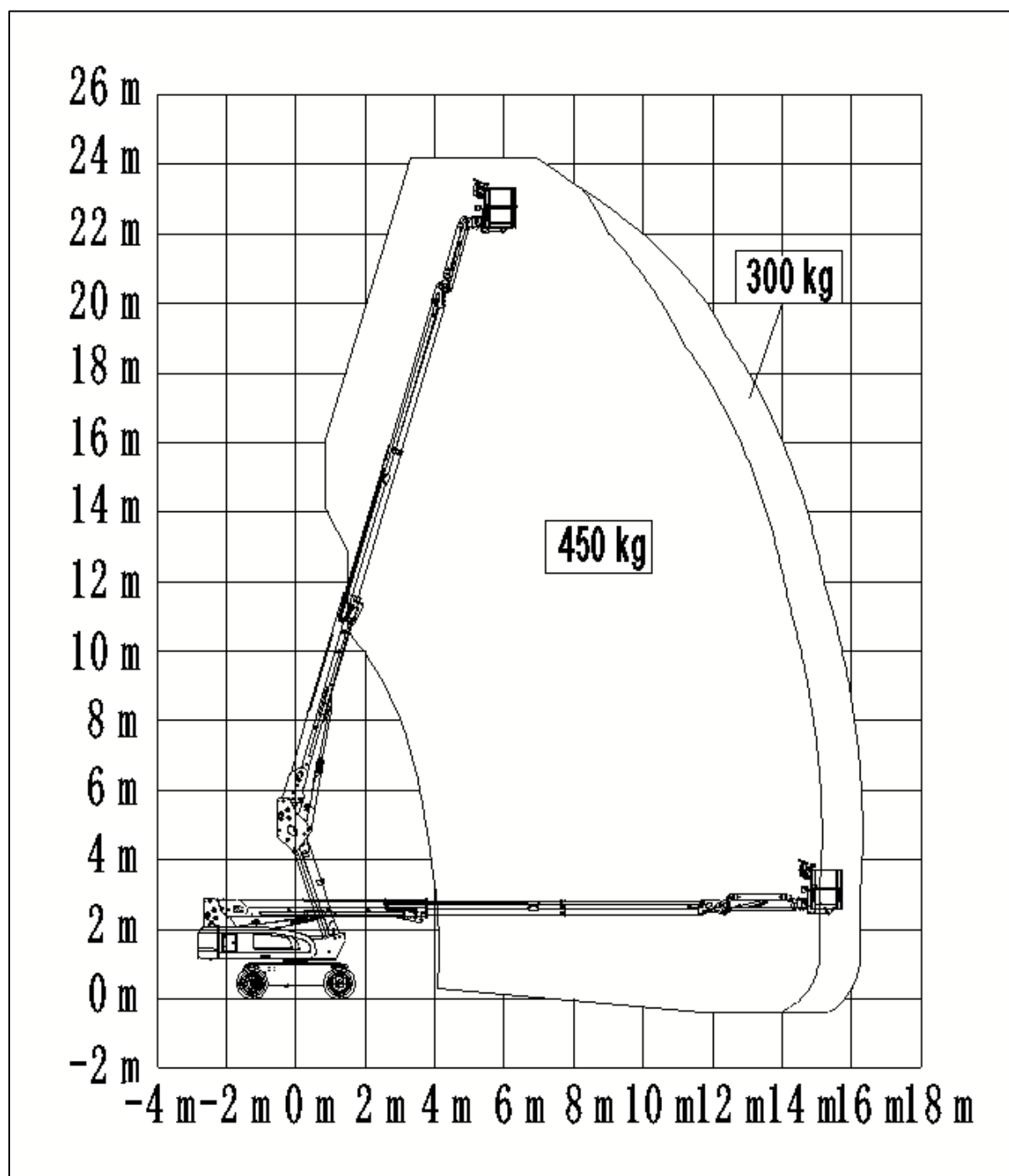
Пункт	Условия	Марка вязкости масла	Объем	Примечания
Объем гидравлической жидкости (л)	/	Rando MV32	120	Chevron
Передний мост (Л)	30°C < Минимальная темп.	85W/140	9.4 11.4 1.2	API GL-5
Задний мост (Л)	-10°C < самая низкая температура < 30°C	85W/90		
Масло привода поворота (Л)	-30°C < самая низкая температура < -10°C	80W/90		
	Минимальная темп. < -30°C	75W		
Моторное масло (л)	Рабочая темп. :-20°C до 40°C	15W-40	7	API CH-4
	Рабочая темп. :-25°C до 30°C	10W-30		
	Рабочая темп. :-30°C до 30°C	5W-30		
	Рабочая темп. :-35°C до 20°C	0W-20		
Антифриз (Л)	/	50% LLC/50% чистая мягкая вода	4.5	/
Дизельное топливо (Л)	Температура окружающей среды $\geq 4^{\circ}\text{C}$	Дизель 0 #	100	EN590 Дизельное топливо со сверхнизким содержанием серы
	Температура окружающей среды $\geq -5^{\circ}\text{C}$	Дизельное топливо -10		
	Температура окружающей среды $\geq -14^{\circ}\text{C}$	Дизельное топливо -20		
	Температура окружающей среды $\geq -29^{\circ}\text{C}$	Дизельное топливо -35		
Внутренняя дорожка поворотного подшипника	/	Смазка на основе лития 2#	Умеренный	/
Поверхность шестерни	/	Смазка на основе лития 2#	Умеренный	/



**Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа**



Диапазон движения





Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

Порядок операций:

При управлении с земли: диапазон движения машины автоматически контролируется в зависимости от нагрузки на платформе.

Когда нагрузка на платформе меньше 300 кг, диапазон движения T22J-2 не ограничен.

Когда нагрузка на платформе больше 300 кг, но меньше 450 кг, диапазон движения T22J-2 ограничен.

При управлении с платформы: диапазон движения машины контролируется с помощью кнопочного переключателя выбора нагрузки на платформе.

При повороте поворотного переключателя на 300кг: Номинальная нагрузка машины составляет 300кг, и диапазон движения T22J-2 не ограничен.

При повороте поворотного переключателя на 450кг: Ограниченная нагрузка машины составляет 450кг, и диапазон движения T22J-2 ограничен.



Технические характеристики Т26J-2 (Т2621J2WНК5СН2000)

Технические характеристики машины

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Номинальная грузоподъемность (кг)	300	Время поворота поворотной платформы (в сложенном положении) (с)	95-110
	2 человека + 140кг предметов	Время поворота поворотной платформы (в выдвинутом положении) (с) Выдвижение до 17,5м	160-175
Ограниченная грузоподъемность (кг)	450	Время подъема основной стрелы (с)	70-90
	3 человека + 210кг предметов	Время опускания основной стрелы (с)	70-90
Общий вес (кг)	15200	Время выдвижения стрелы (с)	60-70
Максимальная рабочая высота (м)	28.2	Время втягивания стрелы (с)	55-65
Максимальная высота платформы (м)	26.2	Время подъема гуська (с)	40-50
Максимальный горизонтальный вылет (м)	20	Время опускания гуська (с)	20-35
Минимальный радиус поворота (внутренний) (м)	4	Время поворота платформы (с)	13-26
Минимальный радиус поворота (внешний) (м)	7.15	Максимально допустимый наклон шасси	Угол тангажа (спереди назад) 5°
Максимальный тормозной путь (без нагрузки и в сложенном положении) (м)	$1 \leq s \leq 1.5$		Угол крена (из стороны в сторону) 5°
Максимальная скорость передвижения (в сложенном состоянии) (км/ч)	5±0.25	Максимальное ручное усилие (Н)	400



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

Максимальная скорость движения (в выдвинутом положении) (км/ч)	0.8±0.05	Максимально допустимая скорость ветра (м/с)	12.5
Скорость машины в режиме движения по уклону (в сложенном положении) (км/ч)	1.2≤c≤1.5	Вид привода	Полный привод Управление передними колесами
Теоретический преодолеваемый уклон (без нагрузки и в сложенном положении)	45%		



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

Основные размеры

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Общая длина (мм)	11620	Колесная база (мм)	2850
Общая ширина (мм)	2500	Ширина колеи (мм)	2110
Общая высота (мм)	2830	Минимальный дорожный просвет (средний) (мм)	400
Рабочая платформа (длина x ширина) (мм)	2440×900	Спецификация шины	15-625

Система двигателя

Пункт	Параметр	Пункт	Параметр
Модель	V2403-CR-EW52	Номинальная скорость оборотов (об/мин)	2600
Рабочий объем (мл)	2434	Максимальный крутящий момент (Н.м)	159,8/1600об/мин
Номинальная мощность (кВт)	36	Стандарт выбросов	EU Stage V

Силовая передача

Пункт		Параметр/описание
Раздаточная коробка	Передаточное число	6.516:1
Передняя ось	Общее передаточное число	21.81:1
	Тип тормоза	Многодисковый мокрый тормоз
Задняя ось	Общее передаточное число	21.81:1
	Тип тормоза	Многодисковый мокрый тормоз

Гидравлическая система

Пункт		Параметр/описание	
Функциональная система	Тип	Система с открытым контуром	
	Рабочий объем насоса (мл/об)		28
	Подъемная система	Максимальное рабочее давление (МПа)	23
	Система поворота	Максимальное рабочее давление (МПа)	11
Рабочий объем мотора (мл/об)		80	



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа


	Система рулевого управления	Максимальное рабочее давление (МПа)	20
Система передвижения	Тип		Система с замкнутым контуром
	Рабочий объем насоса (мл/об)		46
	Максимальное рабочее давление (МПа)		32
	Рабочий объем мотора (мл/об)		85

Электрическая система

Пункт		Параметр/описание
Аккумулятор	Выходное напряжение (В)	12
	Емкость (Ач)	120 (20-часовой разряд)
Система управления	Напряжение (В)	12

Заправочные емкости масла/жидкости

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Объем гидравлической жидкости (л)	125	Масло привода поворота (Л)	1.1
Масло переднего моста (Л)	9.6	Масло раздаточной коробки (Л)	1.2
Масло заднего моста (Л)	11.6	Моторное масло (л)	8
Антифриз двигателя (Л)	8.5	Емкость дизельного бака (Л)	100

 **ВНИМАНИЕ:** Выбирайте соответствующую марку топлива в зависимости от температуры окружающей среды в месте работы и обращайтесь к соответствующему Руководству по эксплуатации двигателя для рекомендаций по топливу и техническим характеристикам.



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

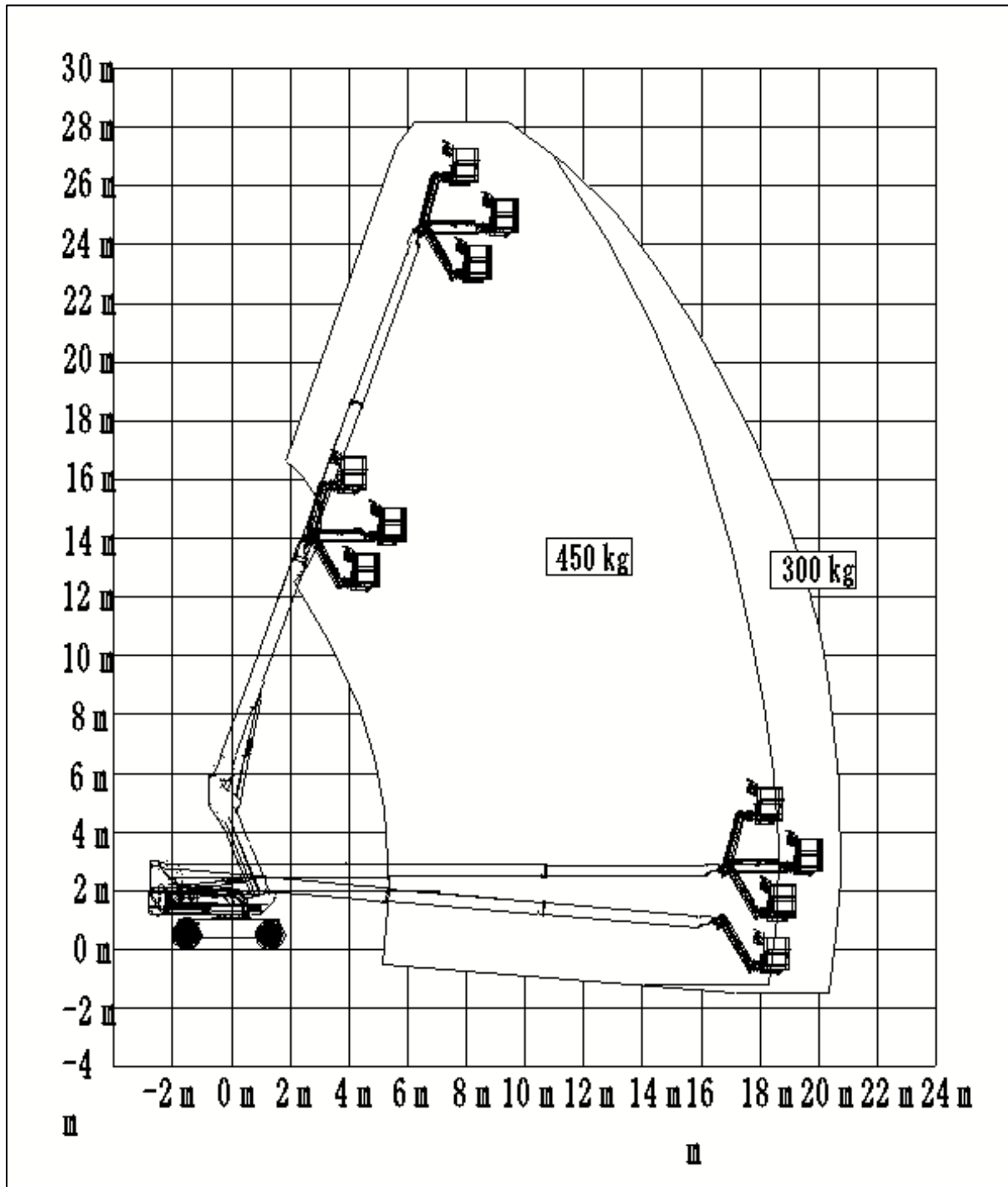
Объемы заправки топлива/смазки

Пункт	Условия	Марка вязкости масла	Объем	Примечания
Объем гидравлической жидкости (л)	/	Rando MV32	125	Chevron
Передний мост (Л)	30°C < Минимальная темп.	85W/140	9.6 11.6 1.1	API GL-5
Задний мост (Л)	-10°C < самая низкая температура < 30°C	85W/90		
Масло привода поворота (Л)	-30°C < самая низкая температура < -10°C	80W/90		
	Минимальная темп. < -30°C	75W		
Моторное масло (л)	Рабочая темп. :-20°C до 40°C	15W-40	8	API CH-4
	Рабочая темп. :-25°C до 30°C	10W-30		
	Рабочая темп. :-30°C до 30°C	5W-30		
	Рабочая темп. :-35°C до 20°C	0W-20		
Антифриз (Л)	/	50% LLC/50% чистая мягкая вода	8.5	/
Дизельное топливо (Л)	Температура окружающей среды $\geq 4^{\circ}\text{C}$	Дизель 0 #	100	EN590 Дизельное топливо со сверхнизким содержанием серы
	Температура окружающей среды $\geq -5^{\circ}\text{C}$	Дизельное топливо -10		
	Температура окружающей среды $\geq -14^{\circ}\text{C}$	Дизельное топливо -20		
	Температура окружающей среды $\geq -29^{\circ}\text{C}$	Дизельное топливо -35		
Внутренняя дорожка поворотного подшипника	/	Смазка на основе лития 2#	Умеренный	/
Поверхность шестерни	/	Смазка на основе лития 2#	Умеренный	/





Диапазон движения





Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

Порядок операций:

При управлении с земли: диапазон движения машины автоматически контролируется в зависимости от нагрузки на платформе.

Когда нагрузка на платформу менее 300кг, диапазон движения T26J-2 не ограничен.

Когда нагрузка на платформу больше 300кг и меньше 450кг, диапазон движения T26J-2 ограничен.

При управлении с платформы: диапазон движения машины контролируется с помощью кнопочного переключателя выбора нагрузки на платформе.

При повороте поворотного переключателя на 300кг: Номинальная нагрузка машины составляет 300кг, и диапазон движения T26J-2 не ограничен.

При повороте поворотного переключателя на 450кг: Ограниченная нагрузка машины составляет 450кг, и диапазон движения T26J-2 ограничен.



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

Технические характеристики Т26J-2 (Т2621J2WНК3QH2000)

Технические характеристики машины

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Номинальная грузоподъемность (кг)	300	Время поворота поворотной платформы (в сложенном положении) (с)	95-110
	2 человека + 140кг предметов	Время поворота поворотной платформы (в выдвинутом положении) (с) Выдвижение до 17,5м	160-175
Ограниченная грузоподъемность (кг)	450	Время подъема основной стрелы (с)	70-90
	3 человека + 210кг предметов	Время опускания основной стрелы (с)	70-90
Общий вес (кг)	15200	Время выдвижения стрелы (с)	60-70
Максимальная рабочая высота (м)	28.2	Время втягивания стрелы (с)	55-65
Максимальная высота платформы (м)	26.2	Время подъема гуська (с)	40-50
Максимальный горизонтальный вылет (м)	20	Время опускания гуська (с)	20-35
Минимальный радиус поворота (внутренний) (м)	4	Время поворота платформы (с)	13-26
Минимальный радиус поворота (внешний) (м)	7.15	Максимально допустимый наклон шасси	Угол тангажа (спереди назад) 5°
Максимальный тормозной путь (без нагрузки и в сложенном положении) (м)	$1 \leq s \leq 1.5$		Угол крена (из стороны в сторону) 5°
Максимальная скорость передвижения (в сложенном состоянии) (км/ч)	5±0.25	Максимальное ручное усилие (Н)	400



**Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа**

Максимальная скорость движения (в выдвинутом положении) (км/ч)	0.8±0.05	Максимально допустимая скорость ветра (м/с)	12.5
Скорость машины в режиме движения по уклону (в сложенном положении) (км/ч)	1.2≤с≤1.5	Вид привода	Полный привод Управление передними колесами
Теоретический преодолеваемый уклон (без нагрузки и в сложенном положении)	45%		



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

Основные размеры

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Общая длина (мм)	11620	Колесная база (мм)	2850
Общая ширина (мм)	2500	Ширина колеи (мм)	2110
Общая высота (мм)	2830	Минимальный дорожный просвет (средний) (мм)	400
Рабочая платформа (длина x ширина) (мм)	2440×900	Спецификация шины	15-625

Система двигателя

Пункт	Параметр	Пункт	Параметр
Модель	V2403-CR-EW52	Номинальная скорость оборотов (об/мин)	2600
Рабочий объем (мл)	2434	Максимальный крутящий момент (Н.м)	159,8/1600об/мин
Номинальная мощность (кВт)	36	Стандарт выбросов	EU Stage III

Силовая передача

Пункт		Параметр/описание
Раздаточная коробка	Передаточное число	6.516:1
Передняя ось	Общее передаточное число	21.81:1
	Тип тормоза	Многодисковый мокрый тормоз
Задняя ось	Общее передаточное число	21.81:1
	Тип тормоза	Многодисковый мокрый тормоз

Гидравлическая система

Пункт		Параметр/описание	
Функциональная система	Тип	Система с открытым контуром	
	Рабочий объем насоса (мл/об)		28
	Подъемная система	Максимальное рабочее давление (МПа)	23
	Система поворота	Максимальное рабочее давление (МПа)	11
Рабочий объем мотора (мл/об)		80	



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

	Система рулевого управления	Максимальное рабочее давление (МПа)	20
Система передвижения	Тип		Система с замкнутым контуром
	Рабочий объем насоса (мл/об)		46
	Максимальное рабочее давление (МПа)		32
	Рабочий объем мотора (мл/об)		85

Электрическая система

Пункт		Параметр/описание
Аккумулятор	Выходное напряжение (В)	12
	Емкость (Ач)	120 (20-часовой разряд)
Система управления	Напряжение (В)	12

Заправочные емкости масла/жидкости

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Объем гидравлической жидкости (л)	125	Масло привода поворота (Л)	1.1
Масло переднего моста (Л)	9.6	Масло раздаточной коробки (Л)	1.2
Масло заднего моста (Л)	11.6	Моторное масло (л)	8
Антифриз двигателя (Л)	8.5	Емкость дизельного бака (Л)	100

⚠ ВНИМАНИЕ: Выбирайте соответствующую марку топлива в зависимости от температуры окружающей среды в месте работы и обращайтесь к соответствующему Руководству по эксплуатации двигателя для рекомендаций по топливу и техническим характеристикам.



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

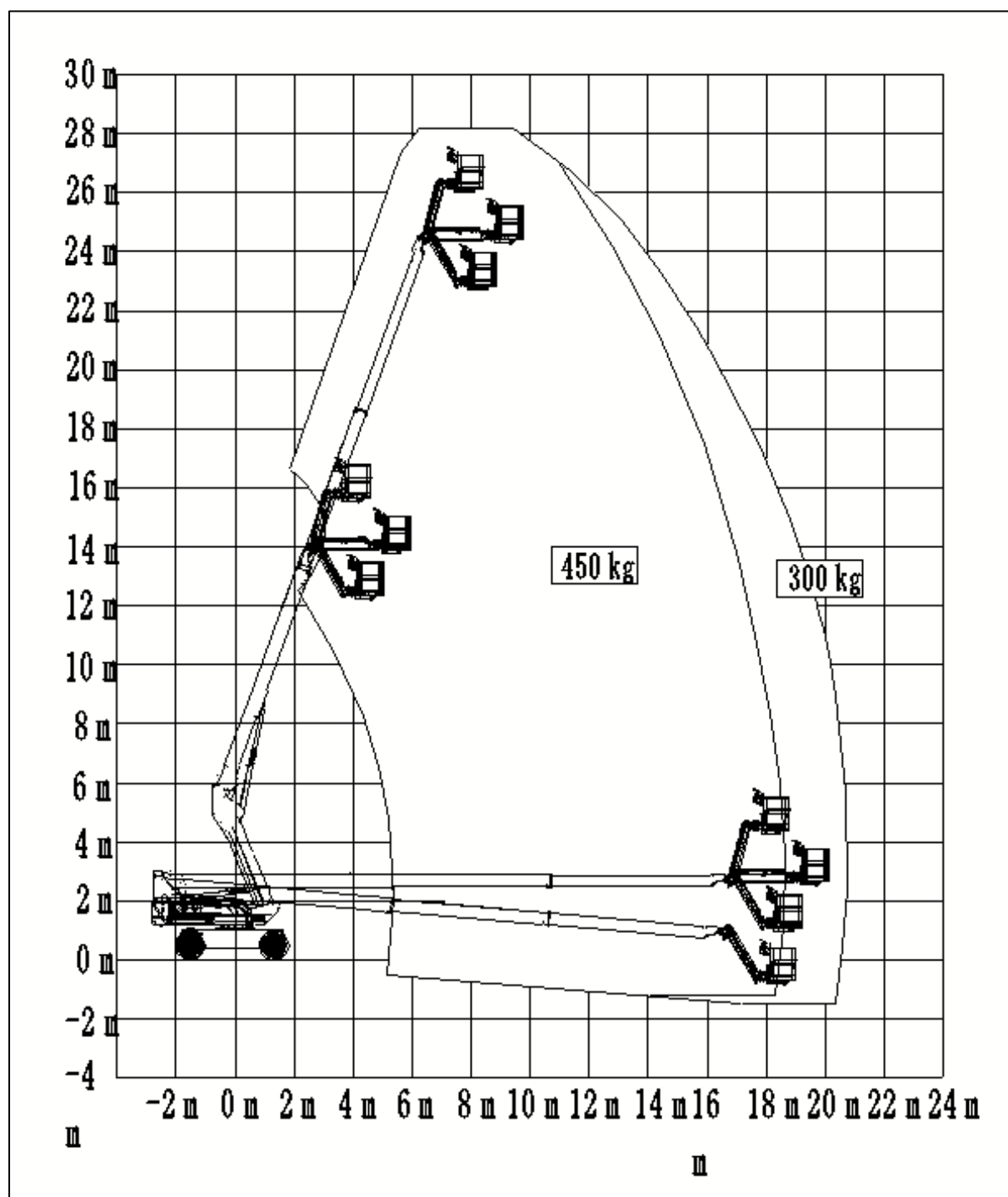
Объемы заправки топлива/смазки

Пункт	Условия	Марка вязкости масла	Объем	Примечания
Объем гидравлической жидкости (л)	/	Rando MV32	125	Chevron
Передний мост (Л)	30°C < Минимальная темп.	85W/140	9.6 11.6 1.1	API GL-5
Задний мост (Л)	-10°C < самая низкая температура < 30°C	85W/90		
Масло привода поворота (Л)	-30°C < самая низкая температура < -10°C	80W/90		
	Минимальная темп. < -30°C	75W		
Моторное масло (л)	Рабочая темп. :-20°C до 40°C	15W-40	8	API CH-4
	Рабочая темп. :-25°C до 30°C	10W-30		
	Рабочая темп. :-30°C до 30°C	5W-30		
	Рабочая темп. :-35°C до 20°C	0W-20		
Антифриз (Л)	/	50% LLC/50% чистая мягкая вода	8.5	/
Дизельное топливо (Л)	Температура окружающей среды $\geq 4^{\circ}\text{C}$	Дизель 0 #	100	EN590 Дизельное топливо со сверхнизким содержанием серы
	Температура окружающей среды $\geq -5^{\circ}\text{C}$	Дизельное топливо -10		
	Температура окружающей среды $\geq -14^{\circ}\text{C}$	Дизельное топливо -20		
	Температура окружающей среды $\geq -29^{\circ}\text{C}$	Дизельное топливо -35		
Внутренняя дорожка поворотного подшипника	/	Смазка на основе лития 2#	Умеренный	/
Поверхность шестерни	/	Смазка на основе лития 2#	Умеренный	/





Диапазон движения





Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

Порядок операций:

При управлении с земли: диапазон движения машины автоматически контролируется в зависимости от нагрузки на платформе.

Когда нагрузка на платформу менее 300кг, диапазон движения T26J-2 не ограничен.

Когда нагрузка на платформу больше 300кг и меньше 450кг, диапазон движения T26J-2 ограничен.

При управлении с платформы: диапазон движения машины контролируется с помощью кнопочного переключателя выбора нагрузки на платформе.

При повороте поворотного переключателя на 300кг: Номинальная нагрузка машины составляет 300кг, и диапазон движения T26J-2 не ограничен.

При повороте поворотного переключателя на 450кг: Ограниченная нагрузка машины составляет 450кг, и диапазон движения T26J-2 ограничен.



Технические характеристики T28J-2 (T2822J2WNK5CH2000)

Технические характеристики машины

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание	
Номинальная грузоподъемность (кг)	300	Время поворота поворотной платформы (в сложенном положении) (с)	100-115	
	2 человека + 140кг предметов	Время поворота поворотной платформы (выдвинутое положение) (с) Выдвижение до 17,5м	170-190	
Ограниченная грузоподъемность (кг)	450	Время подъема основной стрелы (с)	70-90	
	3 человека + 210кг предметов	Время опускания основной стрелы (с)	70-90	
Общий вес (кг)	16500	Время выдвижения стрелы (с)	65-75	
Максимальная рабочая высота (м)	30.2	Время втягивания стрелы (с)	60-70	
Максимальная высота платформы (м)	28.2	Время подъема гуська (с)	40-50	
Максимальный горизонтальный вылет (м)	21.42	Время опускания гуська (с)	20-35	
Минимальный радиус поворота (внутренний) (м)	4	Время поворота платформы (с)	13-26	
Минимальный радиус поворота (внешний) (м)	7.15	Максимально допустимый наклон шасси	Угол тангажа (спереди назад)	5°
Максимальный тормозной путь (без нагрузки и в сложенном положении) (м)	$1 \leq s \leq 1.5$		Угол крена (из стороны в сторону)	5°



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

Максимальная скорость передвижения (в сложенном состоянии) (км/ч)	5 ± 0.25	Максимальное ручное усилие (Н)	400
Максимальная скорость движения (в выдвинутом положении) (км/ч)	0.8 ± 0.05	Максимально допустимая скорость ветра (м/с)	12.5
Скорость машины в режиме движения по уклону (в сложенном положении) (км/ч)	$1.2 \leq c \leq 1.5$	Вид привода	Полный привод Управление передними колесами
Теоретический преодолеваемый уклон (без нагрузки и в сложенном положении)	45%		



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

Основные размеры

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Общая длина (мм)	12630	Колесная база (мм)	2850
Общая ширина (мм)	2500	Ширина колеи (мм)	2110
Общая высота (мм)	2830	Минимальный дорожный просвет (средний) (мм)	400
Рабочая платформа (длина x ширина) (мм)	2440×900	Спецификация шины	15-625

Система двигателя

Пункт	Параметр	Пункт	Параметр
Модель	V2403-CR-EW52	Номинальная скорость оборотов (об/мин)	2600
Рабочий объем (мл)	2434	Максимальный крутящий момент (Н.м)	159,8/1600об/мин
Номинальная мощность (кВт)	36	Стандарт выбросов	EU Stage V

Силовая передача

Пункт		Параметр/описание
Раздаточная коробка	Передаточное число	6.516:1
Передняя ось	Общее передаточное число	21.81:1
	Тип тормоза	Многодисковый мокрый тормоз
Задняя ось	Общее передаточное число	21.81:1
	Тип тормоза	Многодисковый мокрый тормоз

Гидравлическая система

Пункт		Параметр/описание	
Функциональная система	Тип	Система с открытым контуром	
	Рабочий объем насоса (мл/об)		28
	Подъемная система	Максимальное рабочее давление (МПа)	23
	Система поворота	Максимальное рабочее давление (МПа)	11
Рабочий объем мотора (мл/об)		80	



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

	Система рулевого управления	Максимальное рабочее давление (МПа)	20
Система передвижения	Тип		Система с замкнутым контуром
	Рабочий объем насоса (мл/об)		46
	Максимальное рабочее давление (МПа)		32
	Рабочий объем мотора (мл/об)		85

Электрическая система

Пункт		Параметр/описание
Аккумулятор	Выходное напряжение (В)	12
	Емкость (Ач)	120 (20-часовой разряд)
Система управления	Напряжение (В)	12

Заправочные емкости масла/жидкости

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Объем гидравлической жидкости (л)	125	Масло привода поворота (Л)	1.1
Масло переднего моста (Л)	9.6	Масло раздаточной коробки (Л)	1.2
Масло заднего моста (Л)	11.6	Моторное масло (л)	8
Антифриз двигателя (Л)	8.5	Емкость дизельного бака (Л)	100

⚠ ВНИМАНИЕ: Выбирайте соответствующую марку топлива в зависимости от температуры окружающей среды в месте работы и обращайтесь к соответствующему Руководству по эксплуатации двигателя для рекомендаций по топливу и техническим характеристикам.



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

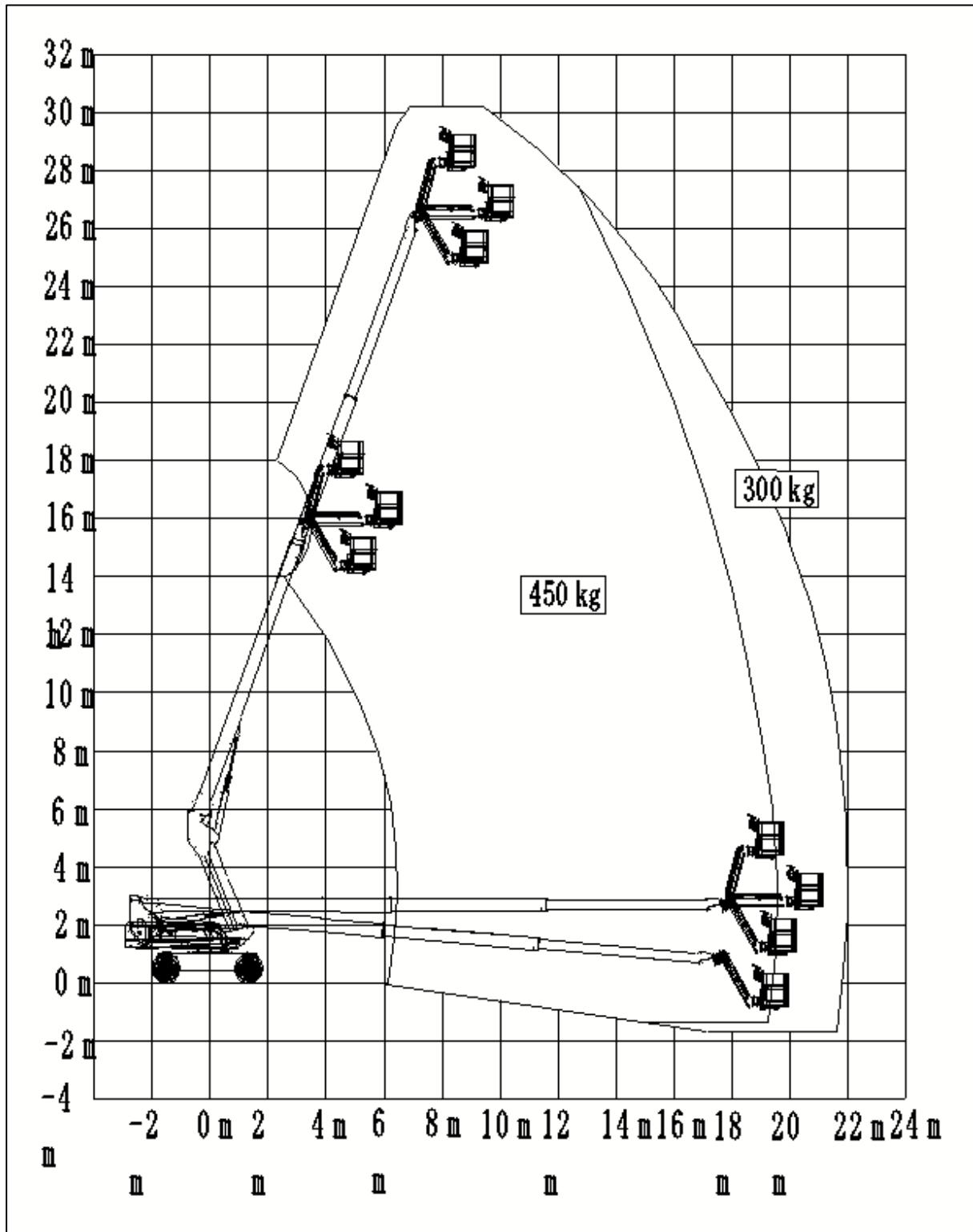
Объемы заправки топлива/смазки

Пункт	Условия	Марка вязкости масла	Объем	Примечания
Объем гидравлической жидкости (л)	/	Rando MV32	125	Chevron
Передний мост (Л)	30°C < Минимальная темп.	85W/140	9.6 11.6 1.1	API GL-5
Задний мост (Л)	-10°C < самая низкая температура < 30°C	85W/90		
Масло привода поворота (Л)	-30°C < самая низкая температура < -10°C	80W/90		
	Минимальная темп. < -30°C	75W		
Моторное масло (л)	Рабочая темп. :-20°C до 40°C	15W-40	8	API CH-4
	Рабочая темп. :-25°C до 30°C	10W-30		
	Рабочая темп. :-30°C до 30°C	5W-30		
	Рабочая темп. :-35°C до 20°C	0W-20		
Антифриз (Л)	/	50% LLC/50% чистая мягкая вода	8.5	/
Дизельное топливо (Л)	Температура окружающей среды $\geq 4^{\circ}\text{C}$	Дизель 0 #	100	EN590 Дизельное топливо со сверхнизким содержанием серы
	Температура окружающей среды $\geq -5^{\circ}\text{C}$	Дизельное топливо -10		
	Температура окружающей среды $\geq -14^{\circ}\text{C}$	Дизельное топливо -20		
	Температура окружающей среды $\geq -29^{\circ}\text{C}$	Дизельное топливо -35		
Внутренняя дорожка поворотного подшипника	/	Смазка на основе лития 2#	Умеренный	/
Поверхность шестерни	/	Смазка на основе лития 2#	Умеренный	/





Диапазон движения





Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

Порядок операций:

При управлении с земли: диапазон движения машины автоматически контролируется в зависимости от нагрузки на платформе.

Когда нагрузка на платформу менее 300кг, диапазон движения T28J-2 не ограничен.

Когда нагрузка на платформу больше 300кг и меньше 450кг, диапазон движения T28J-2 ограничен.

При управлении с платформы: диапазон движения машины контролируется с помощью кнопочного переключателя выбора нагрузки на платформе.

При повороте поворотного переключателя на 300кг: Номинальная нагрузка машины составляет 300кг, и диапазон движения T28J-2 не ограничен.

При повороте поворотного переключателя на 450кг: Ограниченная нагрузка машины составляет 450кг, и диапазон движения T28J-2 ограничен.



Технические характеристики T28J-2 (T2822J2WНК3QH2000)

Технические характеристики машины

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание	
Номинальная грузоподъемность (кг)	300	Время поворота поворотной платформы (в сложенном положении) (с)	100-115	
	2 человека + 140кг предметов	Время поворота поворотной платформы (выдвинутое положение) (с) Выдвижение до 17,5м	170-190	
Ограниченная грузоподъемность (кг)	450	Время подъема основной стрелы (с)	70-90	
	3 человека + 210кг предметов	Время опускания основной стрелы (с)	70-90	
Общий вес (кг)	16500	Время выдвижения стрелы (с)	65-75	
Максимальная рабочая высота (м)	30.2	Время втягивания стрелы (с)	60-70	
Максимальная высота платформы (м)	28.2	Время подъема гуська (с)	40-50	
Максимальный горизонтальный вылет (м)	21.42	Время опускания гуська (с)	20-35	
Минимальный радиус поворота (внутренний) (м)	4	Время поворота платформы (с)	13-26	
Минимальный радиус поворота (внешний) (м)	7.15	Максимально допустимый наклон шасси	Угол тангажа (спереди назад)	5°
Максимальный тормозной путь (без нагрузки и в сложенном положении) (м)	$1 \leq s \leq 1.5$		Угол крена (из стороны в сторону)	5°



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

Максимальная скорость передвижения (в сложенном состоянии) (км/ч)	5 ± 0.25	Максимальное ручное усилие (Н)	400
Максимальная скорость движения (в выдвинутом положении) (км/ч)	0.8 ± 0.05	Максимально допустимая скорость ветра (м/с)	12.5
Скорость машины в режиме движения по уклону (в сложенном положении) (км/ч)	$1.2 \leq c \leq 1.5$	Вид привода	Полный привод Управление передними колесами
Теоретический преодолеваемый уклон (без нагрузки и в сложенном положении)	45%		



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

Основные размеры

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Общая длина (мм)	12630	Колесная база (мм)	2850
Общая ширина (мм)	2500	Ширина колеи (мм)	2110
Общая высота (мм)	2830	Минимальный дорожный просвет (средний) (мм)	400
Рабочая платформа (длина x ширина) (мм)	2440×900	Спецификация шины	15-625

Система двигателя

Пункт	Параметр	Пункт	Параметр
Модель	V2403-CR-EW52	Номинальная скорость оборотов (об/мин)	2600
Рабочий объем (мл)	2434	Максимальный крутящий момент (Н.м)	159,8/1600об/мин
Номинальная мощность (кВт)	36	Стандарт выбросов	EU Stage III

Силовая передача

Пункт		Параметр/описание
Раздаточная коробка	Передаточное число	6.516:1
Передняя ось	Общее передаточное число	21.81:1
	Тип тормоза	Многодисковый мокрый тормоз
Задняя ось	Общее передаточное число	21.81:1
	Тип тормоза	Многодисковый мокрый тормоз

Гидравлическая система

Пункт		Параметр/описание	
Функциональная система	Тип	Система с открытым контуром	
	Рабочий объем насоса (мл/об)		28
	Подъемная система	Максимальное рабочее давление (МПа)	23
	Система поворота	Максимальное рабочее давление (МПа)	11
Рабочий объем мотора (мл/об)		80	



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа


	Система рулевого управления	Максимальное рабочее давление (МПа)	20
Система передвижения	Тип		Система с замкнутым контуром
	Рабочий объем насоса (мл/об)		46
	Максимальное рабочее давление (МПа)		32
	Рабочий объем мотора (мл/об)		85

Электрическая система

Пункт		Параметр/описание
Аккумулятор	Выходное напряжение (В)	12
	Емкость (Ач)	120 (20-часовой разряд)
Система управления	Напряжение (В)	12

Заправочные емкости масла/жидкости

Пункт	Параметр/описание	Пункт	Параметр/описание
Объем гидравлической жидкости (л)	125	Масло привода поворота (Л)	1.1
Масло переднего моста (Л)	9.6	Масло раздаточной коробки (Л)	1.2
Масло заднего моста (Л)	11.6	Моторное масло (л)	8
Антифриз двигателя (Л)	8.5	Емкость дизельного бака (Л)	100

 **ВНИМАНИЕ:** Выбирайте соответствующую марку топлива в зависимости от температуры окружающей среды в месте работы и обращайтесь к соответствующему Руководству по эксплуатации двигателя для рекомендаций по топливу и техническим характеристикам.



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

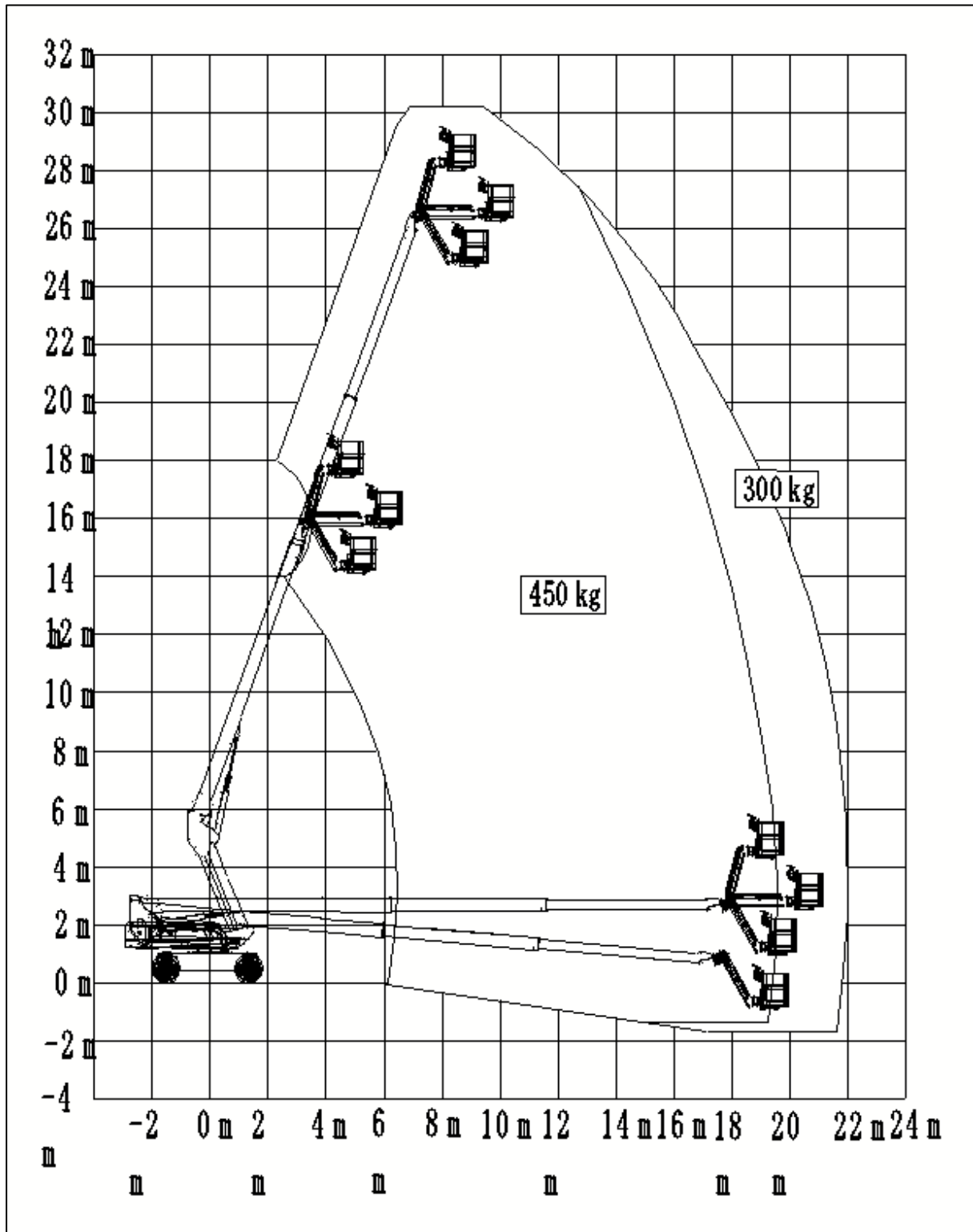
Объемы заправки топлива/смазки

Пункт	Условия	Марка вязкости масла	Объем	Примечания
Объем гидравлической жидкости (л)	/	Rando MV32	125	Chevron
Передний мост (Л)	30°C < Минимальная темп.	85W/140	9.6 11.6 1.1	API GL-5
Задний мост (Л)	-10°C < самая низкая температура < 30°C	85W/90		
Масло привода поворота (Л)	-30°C < самая низкая температура < -10°C	80W/90		
	Минимальная темп. < -30°C	75W		
Моторное масло (л)	Рабочая темп. :-20°C до 40°C	15W-40	8	API CH-4
	Рабочая темп. :-25°C до 30°C	10W-30		
	Рабочая темп. :-30°C до 30°C	5W-30		
	Рабочая темп. :-35°C до 20°C	0W-20		
Антифриз (Л)	/	50% LLC/50% чистая мягкая вода	8.5	/
Дизельное топливо (Л)	Температура окружающей среды $\geq 4^{\circ}\text{C}$	Дизель 0 #	100	EN590 Дизельное топливо со сверхнизким содержанием серы
	Температура окружающей среды $\geq -5^{\circ}\text{C}$	Дизельное топливо -10		
	Температура окружающей среды $\geq -14^{\circ}\text{C}$	Дизельное топливо -20		
	Температура окружающей среды $\geq -29^{\circ}\text{C}$	Дизельное топливо -35		
Внутренняя дорожка поворотного подшипника	/	Смазка на основе лития 2#	Умеренный	/
Поверхность шестерни	/	Смазка на основе лития 2#	Умеренный	/





Диапазон движения





Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

Порядок операций:

При управлении с земли: диапазон движения машины автоматически контролируется в зависимости от нагрузки на платформе.

Когда нагрузка на платформу менее 300кг, диапазон движения T28J-2 не ограничен.

Когда нагрузка на платформу больше 300кг и меньше 450кг, диапазон движения T28J-2 ограничен.

При управлении с платформы: диапазон движения машины контролируется с помощью кнопочного переключателя выбора нагрузки на платформе.

При повороте поворотного переключателя на 300кг: Номинальная нагрузка машины составляет 300кг, и диапазон движения T28J-2 не ограничен.

При повороте поворотного переключателя на 450кг: Ограниченная нагрузка машины составляет 450кг, и диапазон движения T28J-2 ограничен.

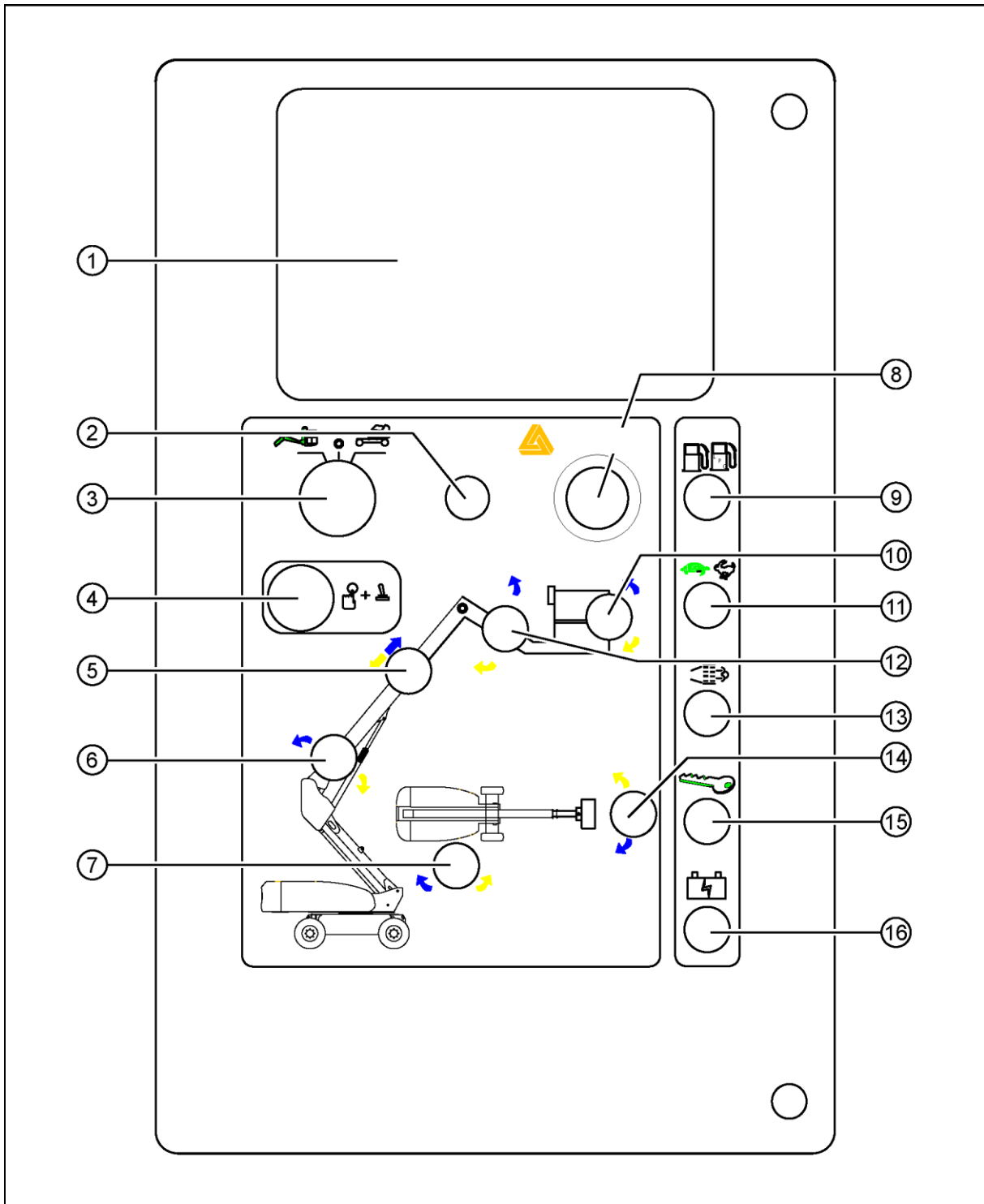


Раздел 5 Органы управления





5.1 GCU (блок управления на земле)





**Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа**

№	Название	№	Название
1	Дисплей	9	Резерв
2	Предохранитель	10	Переключатель выравнивания платформы
3	Ключевой переключатель	11	Переключатель скорости вращения двигателя
4	Кнопка включения	12	Переключатель подъема гуська
5	Переключатель выдвижения/втягивания основной стрелы	13	Переключатель ручной регенерации DPF (если установлен)
6	Переключатель подъема основной стрелы	14	Переключатель поворота платформы
7	Переключатель поворота поворотной платформы	15	Переключатель запуска двигателя
8	Аварийный выключатель	16	Переключатель аварийного источника питания



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

В таблице ниже описаны функции кнопок/тумблеров:

Пункт	Кнопка/переключатель	Описание функций
GCU (блок управления на земле)	Ключевой переключатель	 Поверните ключевой переключатель в положение платформы, и пульт управления на платформе (PCU) будет работать. Поверните ключевой переключатель в положение OFF, и машина будет выключена. Поверните ключевой переключатель в положение шасси, и наземный пульт управления (GCU) будет работать.
	Переключатель запуска двигателя	 Переведите переключатель запуска двигателя в одну сторону на 2-3 секунды для запуска двигателя.
	Аварийный выключатель	 Нажмите красную кнопку "аварийной остановки" внутрь в положение выкл для остановки всех функций; Поверните красную кнопку "аварийной остановки" в положение вкл для управления машиной, и предупреждающий индикатор начнет мигать.
	Кнопка включения функции	 Если не нажать и не удерживать кнопку включения функции, все функции стрелы и платформы не будут работать. Нажмите и удерживайте кнопку включения функции и запустите каждый тумблер функций стрелы и платформы для выполнения всех функций стрелы и платформы.
	Переключатель аварийного питания	 Если основной источник питания (двигатель) выходит из строя, используйте аварийный блок питания. Запустите требуемую функцию, удерживая переключатель аварийного блока питания включенным.
	1. Поверните ключевой переключатель в положение наземного управления (GCU). 2. Поверните красную кнопку "аварийной остановки" наружу в положение вкл. 3. Нажмите кнопку включения функции.	
	Переключатель поворота платформы	Переведите тумблер поворота платформы вверх, платформа повернется вправо; Переведите тумблер поворота платформы вниз, платформа повернется влево.

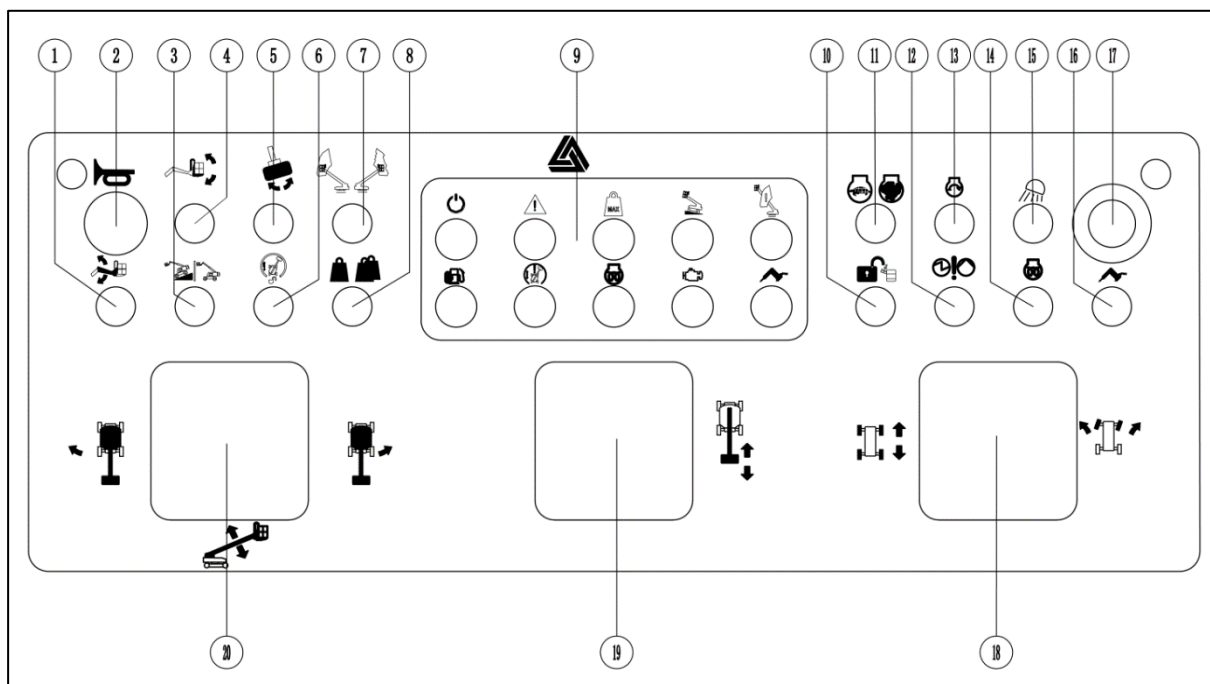


Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

Переключатель поворота поворотной платформы	Переведите тумблер вправо, поворотная платформа переместится вправо; Переведите тумблер влево, поворотная платформа переместится влево.
Переключатель подъема/опускания стрелы	Переведите тумблер вверх, стрела поднимется; Переведите тумблер вниз, стрела опустится. При опускании стрелы должен звучать зуммер; Когда стрела поворачивается в максимальное и минимальное положения, будет звучать зуммер.
Переключатель выдвижения/втягивания стрелы	Переведите тумблер вверх, стрела выдвинется; Переведите тумблер вниз, стрела втянется. Когда стрела выдвигается и втягивается в максимальное положение, будет звучать зуммер.
Переключатель подъема/опускания гуська	Потяните тумблер вверх, гусек поднимется; Переведите тумблер вниз, гусек опустится.
Переключатель выравнивания платформы	Потяните тумблер выравнивания платформы вверх, уровень платформы поднимется. Переведите тумблер выравнивания платформы вниз, уровень платформы опустится.
Переключатель холостого хода двигателя	  Переведите переключатель холостого хода в положение черепахи, двигатель запустится на низких оборотах холостого хода; Переведите переключатель холостого хода в положение кролика, двигатель запустится на высоких оборотах холостого хода. После отпускания кнопки включения функции двигатель переходит на низкие обороты холостого хода.



5.2 PCU (пульт управления на платформе)



Количество	Название	Количество	Название
1	Переключатель подъема/опускания гуська	11	Переключатель холостого хода двигателя
2	переключатель звукового сигнала	12	Переключатель аварийного источника питания
3	Переключатель скорости движения	13	Переключатель запуска двигателя
4	Переключатель выравнивания платформы	14	Резерв
5	Переключатель поворота платформы	15	Лампа стрелы (если установлена)
6	Переключатель разрешения движения	16	Переключатель генератора (если установлен)
7	резерв	17	Аварийный выключатель
8	Переключатель выбора нагрузки	18	Рукоятка управления движением/рулевым управлением
9	Индикаторная лампа	19	Рукоятка выдвигания и



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

			втягивания стрелы
10	Переключатель переопределения (Резерв)	20	Рукоятка подъема/опускания стрелы и поворота поворотной платформы





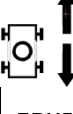

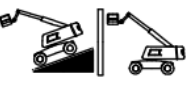


Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

В таблице ниже описаны функции кнопок/тумблеров на пульте управления на платформе (PCU) .

Пункт	Кнопка/переключатель	Описание функций
PCU (блок управления на платформе)	Переключатель запуска двигателя	  Переместите переключатель запуска двигателя в одну сторону для запуска двигателя.
	Аварийный выключатель	 Нажмите красную кнопку "аварийной остановки" внутрь в положение выкл, вы можете остановить все функции верхнего управления и выключить двигатель без какого-либо влияния на наземный пульт управления (GCU). Поверните красную кнопку "аварийной остановки" в положение вкл, вы можете управлять машиной с пульта управления на платформе (PCU) .
		1. Переключите ключ в положение PCU. 2. Вытяните красную кнопку "аварийной остановки" наружу в положение вкл. 3. Нажмите педаль.
	Тумблер поворота платформы	 Поверните тумблер поворота платформы вправо, платформа повернется вправо. Поверните тумблер поворота платформы влево, платформа повернется влево.
	Рукоятка подъема/опускания стрелы и поворота поворотной платформы	 Переместите рукоятку управления вправо, поворотная платформа переместится вправо. Переместите рукоятку управления влево, поворотная платформа переместится влево.
		 Переместите рукоятку управления вверх, стрела поднимется; Переместите рукоятку управления вниз, стрела опустится. При опускании стрелы должен звучать зуммер; Когда стрела поворачивается в максимальное и минимальное положения, будет звучать зуммер.
Выдвижение/втягивание стрелы	 Потяните рукоятку управления вниз, стрела выдвинется; Переведите рукоятку управления вверх, стрела втянется. Когда стрела выдвигается и втягивается в максимальное положение, будет звучать зуммер.	



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

	Тумблер подъема/опускания гуська	 Потяните тумблер вверх, гусек поднимется; Переведите тумблер вниз, гусек опустится. Когда гусек опускается, будет звучать зуммер;
	Переключатель выравнивания платформы	 Потяните тумблер выравнивания платформы вверх, уровень платформы поднимется; Переведите тумблер выравнивания платформы вниз, уровень платформы опустится.
	Рукоятка управления движением/рулевым управлением	 Переместите рукоятку управления вверх, машина будет двигаться вперед; Переместите рукоятку управления вниз, машина будет двигаться назад.  Нажмите левую сторону джойстика, машина повернет влево; Нажмите правую сторону джойстика, машина повернет вправо.
	Переключатель скорости движения	 Когда машина находится в режиме символа уклона, она используется для движения в диапазоне низкой скорости. В это время двигатель автоматически переключается на высокие обороты холостого хода; Когда машина находится в режиме символа горизонтальной плоскости, она используется для движения в диапазоне высокой скорости.
	Переключатель разрешения движения	 Когда поворотная платформа поворачивается на определенный угол, функция движения не может быть выполнена, и включается сигнал тревоги включения движения. Переведите тумблер включения движения в одну сторону и медленно переместите рукоятку управления движением, тогда функция движения будет работать.
	Переключатель холостого хода двигателя	 Переведите переключатель холостого хода в положение черепахи, двигатель запустится на низких оборотах холостого хода; Переведите переключатель холостого хода в положение кролика, нажмите педаль и поверните рукоятку, тогда двигатель запустится на высоких оборотах холостого хода. После отпущения рукоятки двигатель переходит на низкие обороты холостого хода.










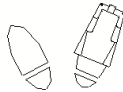



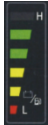
Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

	Переключатель аварийного питания	 <p>Если основной источник питания (двигатель) выходит из строя, используйте аварийный блок питания. Нажмите педаль для запуска требуемых функций, удерживая переключатель аварийного питания включенным.</p>
	Переключатель генератора (Если оборудовано)	 <p>Для работы генератора переведите тумблер генератора в положение вкл. Для остановки генератора переведите тумблер генератора в положение выкл.</p>
	Переключатель выбора нагрузки	 <p>Переведите тумблер влево, и будет активирован режим номинальной нагрузки платформы. Переведите тумблер вправо, и будет активирован режим ограниченной нагрузки платформы. Конкретные значения грузоподъемности платформы и диапазона движения см. в соответствующих Технических характеристиках машины.</p>



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

В таблице ниже описаны функции светодиодной панели индикации и индикаторов:

	Сигнализация перегрузки платформы		Сигнализация наклона машины
	Сигнализация обрыва троса		Сигнализация неисправности системы
	Индикатор предела диапазона		Индикатор предварительного прогрева
	Сигнализация неисправности двигателя		Сигнализация включения движения
	Индикатор активации педали		Индикатор активации блокировки дифференциала
	Индикатор высоких оборотов холостого хода		Индикатор активации генератора
	Индикатор количества масла		



Раздел 6 Предэксплуатационный осмотр





6.1 Перед эксплуатацией

машины убедитесь, что:

- 1) Вы оснащены средствами индивидуальной защиты, такими как каска, пояс безопасности, защитная обувь, очки и защитные перчатки, и находитесь в хорошем физическом состоянии.
- 2) Вы изучили и отработали правила безопасной эксплуатации машины, изложенные в данном руководстве по эксплуатации.
- 3) Во избежание опасных ситуаций вы знаете и понимаете правила техники безопасности, прежде чем переходить к следующему шагу.
- 4) Информацию по осмотру места проведения работ см. в разделе проверки места проведения работ данного руководства.
- 5) Вы прочитали, поняли и соблюдаете все применимые государственные законы и правила.

- 6) Убедитесь, что вы обучены и квалифицированы для безопасной работы на оборудовании.
- 7) Ремонт машины могут выполнять только квалифицированные специалисты по техническому обслуживанию в соответствии с правилами нашей компании.

6.2 Основные принципы

- 1) Оператор несет ответственность за проведение предэксплуатационного осмотра и регулярного технического обслуживания.
- 2) Предэксплуатационный осмотр - это интуитивный процесс проверки, выполняемый оператором перед каждой сменой. Цель осмотра - выявить наличие существенных проблем с машиной до того, как оператор выполнит функциональное тестирование.
- 3) Предэксплуатационные проверки также могут использоваться для



- определения необходимости проведения процедуры технического обслуживания. Оператор может выполнять только те работы по техническому обслуживанию, которые указаны в данном руководстве.
- 4) Ознакомьтесь со списком на следующей странице и проверьте каждый пункт.
- 5) Если обнаружены повреждения или несанкционированные изменения, отличающиеся от заводского состояния, обозначьте машину и прекратите ее эксплуатацию.
- 6) Ремонт машины могут выполнять только квалифицированные специалисты по техническому обслуживанию. После завершения ремонта оператор должен выполнить предэксплуатационный осмотр перед продолжением функционального тестирования.

- 7) Регулярные осмотры технического обслуживания должны проводиться квалифицированными специалистами по техническому обслуживанию в соответствии с техническими условиями производителя и требованиями, указанными в руководстве.

6.3 Предварительный осмотр перед работой

- 1) Убедитесь, что руководство является полным, легко читаемым и хранится в ящике для документов на платформе. Если вам нужно заменить руководство, пожалуйста, свяжитесь с сервисным персоналом LGMG.
- 2) Убедитесь, что все знаки четкие, разборчивые и находятся на своем месте. Пожалуйста, обратитесь к разделу "Знаки". Если вам нужно заменить знаки и наклейки, пожалуйста, свяжитесь с сервисным персоналом LGMG.



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

- 3) Проверьте, открыты ли два шаровых клапана на впускном отверстии для масла в нижней части гидравлического масляного бака. Они должны быть открыты, если нет особых обстоятельств, и должны быть открыты при запуске двигателя. Неоткрытие клапана перед запуском двигателя приведет к полному повреждению масляного насоса.
- 4) Обратитесь к разделу "Техническое обслуживание" для проверки уровня гидравлического масла и наличия утечек.
- 5) Проверьте, нет ли утечки электролита из аккумулятора и надежность проводки.
- 6) Пожалуйста, обратитесь к разделу "Техническое обслуживание", чтобы проверить наличие утечки моторного масла и соответствие уровня масла.
- 7) Проверьте, нет ли утечки топлива из двигателя и соответствует ли уровень масла норме. При срабатывании индикатора топлива своевременно дозаправьте топливо.
- 8) Проверьте индикатор двигателя. Если индикатор горит, немедленно убедитесь, что двигатель выключен, обозначьте машину и тщательно проверьте двигатель, руководствуясь инструкцией по техническому обслуживанию.
- 9) Проверьте следующие части на наличие повреждений, неправильной установки, ослабленных или отсутствующих деталей и несанкционированных изменений:
- Электрические штекеры, проводка и кабели
 - Контроллер посадки, контроллер высадки
 - Рукоятка управления платформой
 - Датчик угла наклона, датчик длинного угла и датчик



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

- Взвешивания
 - Вмятин или повреждений машины
 - Дисплей, индикатор тревоги, проблесковый маячок, звуковой сигнал, зуммер, концевой выключатель обрыва троса и концевой выключатель включения движения
 - Сильную ржавчину, коррозию или окисление
 - Блок клапанов, шланг, гидравлическое соединение, цилиндр, мотор и редуктор
 - 11) Убедитесь, что все конструктивные элементы и другие важные компоненты находятся в комплекте, и что все соответствующие крепежные детали и штифты находятся в правильном положении и затянуты.
 - Топливный бак и бак гидравлического масла, охладитель гидравлического масла
 - После завершения проверки убедитесь, что капот правильно расположен и закрыт.
 - Накладка износа, шина и опорно-поворотный подшипник
 - Гайки, болты и другие крепежные детали.
 - Подъем вход на платформу
- 10) Проверьте полностью машину, чтобы найти:
- Трещины в сварном шве или конструктивном элементе





Раздел 7 Осмотр рабочего места





7.1 Основные принципы

- 1) Проверка места проведения работ помогает оператору определить, является ли место проведения работ безопасным для эксплуатации. Оператор должен выполнить эту работу перед перемещением машины на место проведения работ.

- 2) Обязанностью оператора является понимать и помнить об опасных факторах на месте проведения работ, чтобы он мог осознавать и избегать этих проблем при перемещении, установке и эксплуатации машины.

7.2 Осмотр рабочего места

Будьте осторожны и избегайте следующих опасных ситуаций

- Крутых склона или в пещерах.
- Выступающие предметы, препятствия на земле или мусор
- Наклонная поверхность
- Неровная или скользкая поверхность
- Воздушные препятствия и линии

электропередачи

- Опорная поверхность, которая не достаточна для того, чтобы выдержать полную нагрузку, создаваемую машиной
- Моментальной скорости ветра выше 12,5 м/с.
- Если температура и влажность окружающей среды превышают требуемые значения, обратитесь к рабочим условиям в разделе параметров машины данного руководства.
- Наличие посторонних лиц
- Других возможных небезопасных ситуаций.





Раздел 8 Функциональное тестирование





8.1 Основные принципы

- 1) Вы изучили и отработали правила безопасной эксплуатации машины, изложенные в данном руководстве по эксплуатации.
- 2) В соответствии с требованиями площадки вы должны быть оснащены средствами индивидуальной защиты, такими как каски, страховочные тросы, защитная обувь и очки, и находиться в хорошей физической форме.
- 3) Выберите испытательный участок, который должен быть ровным, горизонтальным и свободным от препятствий.
- 4) Во избежание опасных ситуаций вы знаете и понимаете правила техники безопасности, прежде чем переходить к следующему шагу.
- 5) Функциональные тесты используются для обнаружения неисправностей перед началом использования

машины.

- 6) Оператор должен следовать процедуре проверки всех функций машины.
- 7) Запрещается использовать неисправную машину. При обнаружении неисправности машина должна быть промаркирована и остановлена.
- 8) Ремонт машины могут выполнять только квалифицированные специалисты по техническому обслуживанию в соответствии с правилами нашей компании.
- 9) После ремонта оператор должен снова провести предварительный осмотр и функциональное тестирование перед началом эксплуатации машины.

8.2 С пульта управления с земли

- 1) Поверните ключевой переключатель в положение наземного пульта



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

управления (GCU).

- 2) Поверните красную кнопку "аварийная остановка" в положение "ВКЛ", при этом начнет мигать предупреждающий свет.
- 3) Инструкции по запуску двигателя см. в разделе "Инструкции по эксплуатации".

Проверка аварийной остановки

- 1) Поверните красную кнопку "аварийной остановки" внутрь в положение "выкл".

Результат: двигатель выключается и ни одна из функций не работает.

- 2) Потяните красную кнопку аварийной остановки в положение "ВКЛ", чтобы снова запустить двигатель.

Тестирование функций машины

- 1) Не нажимайте и не удерживайте кнопку включения функции.

Попробуйте включить каждый переключатель функции стрелы и платформы.

Результат: Все функции стрелы и платформы не работают.

- 2) Нажмите и удерживайте кнопку включения функции и запустите каждый тумблер функций стрелы и платформы.

Результат: Все функции стрелы и платформы выполняются в течение полного цикла. Когда платформа опускается, звучит зуммер.

Проверка функции аварийного блока питания.



Внимание: Выполните этот шаг, когда двигатель выключен. Чтобы сэкономить энергию аккумулятора, тестируйте каждую функцию в половину цикла.

- 1) Поверните ключ-переключатель на наземное управление и поверните красную кнопку аварийной остановки в положение "вкл".
- 2) Одновременно нажмите выключатель аварийного источника питания в положение "ВКЛ" и включите каждый



выключатель функций стрелы.

Результат: Все функции стрелы работают.

Проверьте автоматическое выравнивание рабочей платформы

- 1) Запустите двигатель с земли.
- 2) Нажмите переключатель включения функции и используйте тумблер выравнивания платформы для регулировки рабочей платформы в горизонтальное положение.
- 3) Поднимите и опустите стрелу на полный цикл.

Результат: Рабочая платформа всегда находится в горизонтальном положении.

Проверка нагрузки платформы

- 1) Поднимите груз, равный номинальной нагрузке, в центр платформы и поднимите платформу.

Результат: Платформа должна подняться.

- 2) Поднимите груз в 1,2 раза больше номинальной нагрузки в центр платформы и поднимите платформу.

Результат: Платформа не должна

подниматься. Должен звучать сигнал тревоги.



УВЕДОМЛЕНИЕ: Если платформа продолжает подниматься при превышении номинальной нагрузки, пометьте машину и выведите ее из эксплуатации.

8.3 На рабочей платформе

Проверка аварийной остановки

- 1) Поверните ключ-переключатель на контроллер платформы.
- 2) Зайдите на платформу, чтобы вытащить красную кнопку "аварийная остановка" и запустить двигатель.
- 3) Нажмите красную кнопку "аварийная остановка" платформы до положения "Выкл".

Результат: двигатель выключен, и ни одна функция не может быть активирована.

Проверьте звуковой сигнал

- 1) Нажмите кнопку звукового сигнала.

Результат: звучит звуковой сигнал.

Проверка ножного выключателя

- 1) Нажмите красную кнопку "аварийная



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

остановка" платформы до положения "Выкл".

- 2) Поверните красную кнопку "аварийная остановка" в положение "Вкл" и не запускайте двигатель.
- 3) Нажмите ножной переключатель и попробуйте запустить двигатель, потянув переключатель запуска вверх.

Результат: двигатель не запускается.

- 4) Не нажимая ножной переключатель, перезапустите двигатель.
- 5) Не нажимайте ножной выключатель и проверьте работу машины.

Результат: Ни одно действие не выполняется.


Тестирование функций машины

- 1) Нажмите на педальный переключатель.
- 2) Запустите каждую рукоятку управления функциями или тумблер на машине.

Результат: Все действия

стрелы/платформы работают нормально в течение одного полного цикла.

Проверка функции аварийного питания

 **Внимание: Выполните этот шаг, когда двигатель выключен. Чтобы сэкономить энергию аккумулятора, тестируйте каждую функцию в половину цикла.**

- 1) Поверните ключевой переключатель в положение управления рабочей платформой.
- 2) Поверните красную кнопку аварийной остановки в положение "Вкл" на панели управления рабочей платформой и нажмите ножной переключатель.
- 3) Включите переключатель аварийного источника питания в положение "Вкл" и активируйте каждый рычаг или кнопку управления функциями.

Результат: Все функции стрелы и рулевого управления. Функции движения не работают.

Тестирование управления.



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

1) Нажмите на педальный переключатель. управления движением вперед, пока машина не начнет двигаться, затем

2) Нажмите на левую сторону клавишного переключателя большого положения. верните рукоятку в центральное

пальца в верхней части рукоятки

управления движением.

Результат: Машина должна двигаться в направлении, указанном бесцветной стрелкой на ходовом шасси, а затем остановиться.

Результат: Направляющее колесо поворачивается в направлении, указанном бесцветной стрелкой на ходовом шасси.

3) Медленно переместите рукоятку управления движением назад, пока машина не начнет двигаться, затем верните рукоятку в центральное положение.

3) Нажмите на правую сторону клавишного переключателя большого пальца в верхней части рукоятки управления движением.

Результат: Машина должна двигаться в направлении, указанном желтой стрелкой на ходовом шасси, а затем остановиться.

Результат: Рулевое колесо поворачивается в направлении, указанном желтой стрелкой на ходовой части.

⚠ ВНИМАНИЕ: Тормоза должны быть способны остановить машину на любом уклоне, по которому она может подняться.

Проверка функции движения и торможения

Проверка датчика угла наклона

1) Нажмите на педальный переключатель.

1) Запустите двигатель и направьте машину на определенный уклон, затем наклоните поворотный стол на

2) Медленно переместите рукоятку



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

5° вдоль направления стрелы, имеющей переменную амплитуду подъема 5° или вылет 0,6 м.

Результат: Срабатывает сигнализация на платформе.

- 2) Направьте машину на определенный уклон, затем наклоните поворотный стол на 5° вдоль вертикального направления основного рычага, имеющего переменную амплитуду подъема 5° или вылет 0,6 м.

Результат: Срабатывает сигнализация на платформе.

- 3) Направьте машину на определенный уклон, чтобы сработал зуммер.
- 4) Последовательно запустите все функции стрелы.
- 5) Управляйте рукояткой для запуска функции поворота поворотной платформы.

Результат: Переменная амплитуда подъема стрелы не может продолжаться после достижения положения на 5° выше

горизонтальной плоскости. Стрела не может продолжать выдвигаться после выдвижения на 0,6 м. Остальные функции стрелы могут использоваться нормально, поворотная платформа не может поворачиваться, и функция движения не может использоваться.



ВНИМАНИЕ: Если поворотная платформа наклоняется на 5° в направлении стрелы или на 5° в вертикальном направлении стрелы, стрела может подняться на 5° выше горизонтальной плоскости или стрела может выдвинуться более чем на 0,6 м. Машина должна быть немедленно помечена и остановлена.

Проверка плавающего цилиндра

- 1) Запустите двигатель на платформе.
- 2) Направьте правое направляющее колесо на препятствие или бордюру высотой 0,10 м.

Результат: Остальные три колеса находятся в плотном контакте с землей.

- 3) Направьте левое направляющее



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

колесо на препятствие или бордюр высотой 0,10 м.

Результат: Остальные три колеса находятся в плотном контакте с землей.

- 4) Направьте левое заднее колесо на препятствие или бордюр высотой 0,10 м.

Результат: Остальные три колеса находятся в плотном контакте с землей.

- 5) Направьте правое заднее колесо на препятствие или бордюр высотой 0,10 м.

- 6) Результат: Остальные три колеса находятся в плотном контакте с землей.

Проверка системы включения движения



- 1) Нажмите на ножной выключатель и опустите стрелу в сложенное состояние.

- 2) Поверните поворотный стол, пока стрела не повернется на определенный угол.

Результат: Индикатор включения движения должен гореть, когда стрела находится в любом положении в пределах показанного диапазона.

- 3) Переместите рукоятку управления движением от центрального положения.

Результат: функция движения не работает.

- 4) Переведите тумблер включения движения в верхнее положение, медленно перемещая рукоятку управления движением от центрального положения.

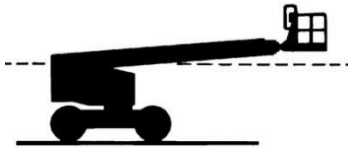
Результат: Функция движения работает, и максимальная достижимая скорость движения не превышает 0,8 км/ч.

⚠ ВНИМАНИЕ: При использовании системы включения движения машина может двигаться в направлении,



противоположном движению и управлению рукояткой. Используйте цветные стрелки направления на ходовом шасси, чтобы определить направление движения.

Проверьте ограниченную скорость привода



- 1) Нажмите на педальный переключатель.
- 2) Поднимите стрелу на 5° выше горизонтальной плоскости.
- 3) Медленно переместите рукоятку управления движением в положение полного движения.

Результат: Когда стрела поднята, максимальная достижимая скорость движения не превышает 0,8 км/ч.

- 4) Опустите стрелу в сложенное состояние.
- 5) Выдвиньте стрелу примерно на 0,6 м.
- 6) Медленно переместите рукоятку

управления движением в положение полного движения.

Результат: Когда стрела находится в выдвинутом состоянии, максимальная достижимая скорость движения не превышает 0,8 км/ч.

⚠ ВНИМАНИЕ: Если скорость движения стрелы при подъеме или выдвигании превышает 0,8 км/ч, машина должна быть немедленно помечена и остановлена.

Проверка ограниченной скорости вращения поворотного стола

- 1) Нажмите на педальный переключатель.
- 2) Поднимите стрелу на 5° выше горизонтальной плоскости.
- 3) Медленно переместите рукоятку управления поворотным столом в положение полного хода.

Результат: Время, необходимое для поворота стрелы на полный круг в выдвинутом состоянии, не менее 100 с



(T14J-2).

Примечание: Конкретное время поворота поворотной платформы для других моделей см. в Технических характеристиках машины.

- 4) Опустите стрелу в сложенное состояние.
- 5) Выдвиньте стрелу примерно на 0,6 м.
- 6) Медленно переместите рукоятку управления поворотным столом в положение полного хода.

Результат: Время, необходимое для поворота стрелы на полный круг в выдвинутом состоянии, не менее 100 с

(T14J-2).

Примечание: Конкретное время поворота поворотной платформы для других моделей см. в Технических характеристиках машины.



ВНИМАНИЕ: Если время полного поворота выдвинутой стрелы короче указанного для вашей машины, немедленно пометьте ее и выведите из эксплуатации.

Проверка перегрузки платформы

- 1) Поместите на платформу груз весом более 300 кг (в режиме, когда диапазон движения стрелы не ограничен) или 450 кг (в режиме, когда диапазон движения стрелы ограничен).

Примечание: Конкретные значения грузоподъемности платформы см. в Технических характеристиках вашей машины.

Результат: Загорается индикаторная лампа, звучит зуммер, и машина не может работать.

- 2) Удалите нагрузку с платформы до момента, когда индикаторная лампа погаснет.

Результат: машину можно эксплуатировать.

Проверка функции движения/стрелы

- 1) Нажмите на педальный переключатель.
- 2) Переместите рукоятку управления



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

движением от центрального
положения и запустите рукоятку
управления функцией стрелы или
переключатель.

Результат: Машина движется в
направлении, указанном на панели
управления.

Все функции стрелы не должны работать.



Раздел 9 Инструкции по эксплуатации




**Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа**



9.1 Основные принципы

- 1) Эта машина представляет собой гидравлическое подъемное рабочее оборудование, оснащенное рабочей платформой на механизме с прямой стрелой. Эта машина может использоваться для подъема рабочих и их ручного инструмента на определенную высоту от земли или для достижения определенной рабочей зоны над машиной или оборудованием.
- 2) Раздел инструкций по эксплуатации содержит конкретные указания по всем аспектам эксплуатации машины. Обязанностью оператора является соблюдение всех правил техники безопасности и инструкций, изложенных в руководстве по эксплуатации.
- 3) Использование данной машины для любых целей, кроме подъема людей, их инструментов и материалов на

рабочее место на высоте, является небезопасным и даже опасным.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Строго запрещается использовать данную машину для перевозки грузов или в качестве крана.**

- 4) Управлять машиной может только обученный и авторизованный персонал. Если несколько операторов используют одну и ту же машину в разное время в течение одной смены, все они должны быть квалифицированными операторами и соблюдать все правила техники безопасности и инструкции, изложенные в руководстве по эксплуатации. Это означает, что каждый новый оператор должен выполнить предэксплуатационные проверки, функциональные тесты и осмотр рабочего места перед эксплуатацией машины.

9.2 Запуск двигателя

- 1) На наземном пульте управления



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

- (GCU) поверните ключевой переключатель в требуемое положение.
- 2) Убедитесь, что красные кнопки "Аварийной остановки" на наземном пульте управления (GCU) и пульте управления на платформе (PCU) вытянуты в положение ВКЛ.
- 3) Двигатель может автоматически предварительно прогреваться при низких температурах при включении питания машины.
- 4) Если первичного прогрева недостаточно, нажмите кнопку аварийной остановки наземного блока управления, а затем вытяните ее, после чего выполните операцию прогрева снова.
- 3) Переведите переключатель запуска двигателя в верхнее положение на 2-3 секунды. В случае неудачного запуска или остановки двигателя отключите переключатель запуска на 30 секунд во время запуска.
- 4) В случае неудачного запуска двигателя в течение 15 секунд, пожалуйста, выясните причину и устраните неисправность. Перед повторной попыткой запуска подождите 60 секунд.
- 5) После запуска двигателя, прежде чем начать работу, держите двигатель на холостом ходу в течение 5 минут, чтобы предотвратить повреждение системы смазки двигателя.
- 6) При температуре ниже -18°C попробуйте запустить двигатель, может потребоваться использование вспомогательной батареи.

⚠ ВНИМАНИЕ: После нормальной работы двигателя не запускайте его снова.

9.3 Аварийная остановка

- 1) Нажмите красную кнопку Аварийной остановки на наземном пульте или пульте управления на платформе в положение "ВЫКЛ" для остановки



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

- всех функций и выключения двигателя.
- 2) Если какие-либо рабочие функции требуют ремонта, необходимо выполнить его после нажатия красной кнопки "Аварийной остановки".
- 3) Выберите и нажмите красную кнопку "Аварийной остановки" наземного пульта управления (GCU) для выключения платформы.
- 4) Дайте двигателю поработать на холостом ходу в течение 5 минут перед его выключением после работы под полной нагрузкой. Невыполнение этого может привести к неисправности турбонагнетателя.
- платформенного управления.
- 2) Переведите красную кнопку "Аварийной остановки" в положение «ВКЛ».
- 3) Запустите необходимую функцию, удерживая включенным выключатель аварийного питания, и нажмите на педаль, работая на платформе.
- 4) Отключите функцию движения при использовании аварийного питания и включите функции управления и все функции стрелы.
- 5) Суммарное время использования аварийного питания не должно превышать 30 минут.

9.4 Аварийное питание

В случае неисправности основного источника питания (двигателя) используйте аварийное питание.

- 1) Поверните ключевой переключатель в положение наземного или

9.5 Эксплуатация машины с земли

- 1) Поверните ключевой переключатель в положение наземного управления (GCU).
- 2) Поверните красную кнопку "Аварийной остановки" на наземном пульте управления (GCU) в



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

- положение "ВКЛ".
- 3) Переведите тумблер запуска двигателя в верхнее положение на 2-3 секунды, после чего запустите двигатель.
- 4) Регулировка положения платформы
- а) Нажмите и удерживайте кнопку включения функции.
- б) Переместите соответствующий тумблер переключателя в соответствии с маркировкой на панели управления и отрегулируйте платформу в подходящее положение. Функции движения и рулевого управления нельзя использовать с земли.
- 5) Выбор холостого хода двигателя
- 6) Выберите холостой ход двигателя с помощью знака на панели управления.
- Знак кролика: Нажмите кнопку включения функции для активации низких оборотов холостого хода.
- Знак черепахи: Нажмите кнопку включения функции для активации низких оборотов холостого хода.
- Знак кролика: Нажмите кнопку включения функции и поверните тумблер для активации высоких оборотов холостого хода.
- В случае невозможности поворота тумблера двигатель будет поддерживать минимальные обороты холостого хода.
- ### 9.6 Эксплуатация машины на платформе
- 1) Переключите ключ в положение PCU.
- 2) Поверните красные кнопки "Аварийная остановка" на земле и на платформе в положение "ВКЛ".
- 3) Переведите тумблер запуска двигателя в верхнее положение на 2-3 секунды, после чего запустите двигатель. Не нажимайте педальный выключатель при запуске двигателя.
- #### Регулировка положения платформы
- 1) Нажмите педальный выключатель.
- 2) Медленно поверните соответствующую рукоятку управления функцией или тумблер



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

согласно маркировке на панели управления.

Рулевое управление

- 1) Нажмите pedalный выключатель.
- 2) Поверните направляющее колесо, управляя кнопкой-джойстиком на верхней части рукоятки управления. Нажмите кнопку на левой стороне джойстика, направляющее колесо машины повернет влево; нажмите кнопку на правой стороне джойстика, направляющее колесо машины повернет вправо.

⚠ ВНИМАНИЕ: Определяйте направление поворота колеса по цветным стрелкам направления на ПКУ и ходовом шасси.

Движение

- 1) Нажмите pedalный выключатель.
- 2) Увеличение скорости: Медленно переместите рукоятку управления движением, чтобы она сместилась от центра.

Уменьшение скорости: Медленно

переместите рукоятку управления движением, направляя ее к центру.

Остановка: Верните рукоятку управления движением в центр или отпустите pedalный выключатель.

Если стрела поднимается над горизонтальной плоскостью более чем на 5° или выдвигается более чем на 0,6 м, скорость движения машины не должна превышать 0,8 км/ч.

⚠ ВНИМАНИЕ: Определяйте направление движения машины по цветным стрелкам направления на пульте управления на платформе (PCU) и ходовом шасси.

Движение машины на наклонной поверхности

- 1) Определите номинальные значения машины на подъеме, спуске и боковом уклоне.



Максимальное номинальное значение уклона, спуск платформы



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

(преодолеваемый уклон): 45% (24°)



Максимальное номинальное значение
уклона, подъем платформы: 30% (17°)



Максимальное номинальное значение
уклона: 25% (14°)



ВНИМАНИЕ: Номинальное значение уклона ограничено состоянием грунта и тяговым усилием. Термин "преодолеваемый уклон" используется только при спуске платформы.

2) Убедитесь, что стрела расположена между нерулевыми колесами, опущена ниже 5° от горизонтальной плоскости и находится в сложенном состоянии. Когда поворотная платформа наклоняется на 5° в направлении стрелы, зуммер подает сигнал тревоги, загорается индикаторная лампа наклона

поворотной платформы, при этом функции движения и стрелы не ограничиваются. Переключатель выбора скорости движения может быть повернут на знак уклона, чтобы получить большую тяговую силу.



ВНИМАНИЕ: Если стрела находится выше 5° от горизонтальной плоскости, функция движения будет ограничена, при этом стрелу следует опустить ниже 5°.

Определение уклона

Измерьте уклон с помощью цифрового угломера или выполните следующие действия.

- Необходимые инструменты:
Строительная рулетка, прямой деревянный брус (длиной не менее 1 м), рулетка и другие инструменты.
- Положите деревянный брус на склон, приложите строительную рулетку к верхней грани деревянного бруса в конце спуска и поднимите конец бруса, пока он не станет



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

горизонтальным.

- Держите деревянный брусок в горизонтальном положении и измерьте вертикальное расстояние от нижней части бруска до земли.
- Высоту делим на длину деревянного бруска (ход), т.е.



Ход = 3,6 м

Высота подъема=0.3м

$0.3 \div 3.6 = 0.083 = 8.3\%$

⚠ ВНИМАНИЕ: Если уклон превышает максимальное номинальное значение подъема, спуска или бокового уклона, необходимо поднять или транспортировать машину вверх и вниз по уклону. Обратитесь к разделу "Транспортировка и подъем".

Включение движения

- 1) Индикаторная лампа включения

движения горит, и зуммер подает

сигнал тревоги. Это указывает на то, что стрела вышла за пределы между двумя неуправляемыми колесами, движение отключено, и функция движения ограничена.

- 2) Для движения поверните переключатель включения движения в одну сторону, медленно перемещая рукоятку управления движением от центра.

⚠ Внимание: машина может двигаться в направлении, противоположном движению и управлению рукояткой, поэтому необходимо остановить движение, т.е. отпустить рукоятку, а затем отпустить переключатель включения движения.

Выбор скорости движения

- 1) Машина находится на в режиме знака уклона: Двигатель автоматически переключается на высокие обороты холостого хода. Для получения большей движущей силы выберите



знак уклона на наклонной или
неровной поверхности.

- 2) Машина находится в режиме знака горизонтальной плоскости: для работы на максимальной скорости движения.

Выбор холостого хода двигателя

- 1) Выберите холостой ход двигателя с помощью знака на панели управления.
- 2) В случае невозможности нажатия педального выключателя или переключения рукоятки двигатель будет поддерживать минимальные обороты холостого хода.

Знак черепахи: Нажмите педальный выключатель для активации низких оборотов холостого хода.

Знак кролика: Нажмите педальный выключатель и переключите рукоятку для активации высоких оборотов холостого хода

9.7 Перегрузка платформы

Индикатор перегрузки платформы горит, и зуммер подает сигнал тревоги.

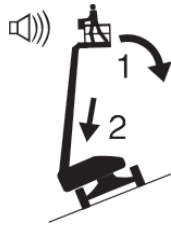
Разгрузите платформу, пока индикатор не погаснет, прежде чем продолжить работу.

9.8 Неровное состояние

МАШИНЫ

Если платформа поднята (стрела находится выше 5° от горизонтальной плоскости или выдвинута более чем на 0,6 м), звучит сигнал наклона, загорается индикаторная лампа неровности машины, и функция движения не активируется в двух направлениях. Определите состояние стрелы на наклонной поверхности, как показано ниже. Перед перемещением машины на твердую и горизонтальную поверхность опустите стрелу согласно следующим шагам.

Перед опусканием стрелы не поворачивайте ее.



Если на подъеме платформы
срабатывает звуковой сигнал наклона:

1. Опустите стрелу.
2. Втяните стрелу.



Если на спуске платформы
срабатывает звуковой сигнал наклона:

1. Втяните стрелу.
2. Опустите стрелу.

9.9 Системная неисправность

Зуммер подает сигнал тревоги, и
загорается индикаторная лампа
системной неисправности, указывая на
неисправность системы управления.

Жидкокристаллический дисплей
отобразит соответствующий код
неисправности, и соответствующие

функции машины будут отключены.

Когда загорается индикаторная лампа
системы, действуйте согласно
следующим шагам:

- 1) Опустите и втяните стрелу.
- 2) Переместите машину в место
хранения, выключите двигатель,
пометьте машину и отключите.
- 3) Машина может использоваться снова
только после того, как
соответствующий
квалифицированный персонал
выполнит обслуживание, устранение
неисправностей и полную проверку.
- 4) Код системной неисправности
показан на следующем рисунке:



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа

Код ошибки	Описание	Ограничение
1	Разомкнутая цепь выходного источника питания контроллера 1	Подъем основной стрелы
2	Разомкнутая цепь выходного источника питания контроллера 2	Подъем основной стрелы
3	Разомкнутая цепь выходного источника питания контроллера 3,4	Подъем основной стрелы
4	Шина CAN модуля расширения электрического блока платформы отключена	Эквивалентно логике ограничения всех трех отказов рукоятки
5	Шина дисплея электрического блока шасси отключена	Нет данных на дисплее
7	Неисправность датчика наклона поворотного стола	Подъем основной стрелы, опускание основной стрелы, выдвижение основной стрелы, втягивание основной стрелы, вращение поворотной платформы, движение
8	Неисправность тензодатчика 1	Подъем основной стрелы
9	Неисправность тензодатчика 2	Подъем основной стрелы
10	Неисправность тензодатчика 3	Подъем основной стрелы
11	Неисправность тензодатчика 4	Подъем основной стрелы
12	Неисправность левой ручки	Подъем основной стрелы, опускание основной стрелы (управление платформой), вращение поворотной платформы (управление платформой)



**Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа**

13	Неисправность правой ручки	Подъем основной стрелы, движение, рулевое управление
14	Неисправность средней ручки	Подъем основной стрелы, выдвижение основной стрелы, втягивание основной стрелы (управление платформой)
15	Обрыв троса	Подъем основной стрелы, опускание основной стрелы, выдвижение основной стрелы, втягивание основной стрелы, вращение поворотной платформы, движение
16	Неисправность датчика угла наклона основной стрелы 1	Подъем основной стрелы
17	Неисправность датчика угла наклона основной стрелы 2	Подъем основной стрелы
18	Сбой калибровки датчика угла основной стрелы	Подъем основной стрелы
19	Неисправность датчика длины стрелы 1	Подъем основной стрелы, выдвижение основной стрелы
20	Неисправность датчика длины стрелы 2	Подъем основной стрелы, выдвижение основной стрелы
21	Сбой калибровки датчика длины основной стрелы	Подъем основной стрелы, выдвижение основной стрелы
22	Сбой калибровки датчика нагрузки	Подъем основной стрелы
23	Отказ концевого выключателя 1 втягивания основной стрелы	Подъем основной стрелы
24	Отказ концевого выключателя 2 втягивания основной стрелы	Подъем основной стрелы



**Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа**

25	Отказ концевого выключателя 3 выдвижения основной стрелы	Подъем основной стрелы
26	Отказ концевого выключателя 4 выдвижения основной стрелы	Подъем основной стрелы
27	Сбой связи с ЭБУ двигателя	Сбой запуска двигателя
101	Максимальный угол наклона стрелы ограничен вверх	Подъем основной стрелы
102	Минимальный угол наклона основной стрелы ограничен вниз	опускание основной стрелы
103	Предел максимального выдвижения стрелы	выдвижение основной стрелы
104	Предел максимальной длины убирания основной стрелы	втягивание основной стрелы
105	Наклон поворотного стола	
106	Поворотная платформа наклонена, угол основной стрелы больше положительных 5 градусов, основная стрела поднята и основная стрела выдвинута	Подъем основной стрелы, выдвижение основной стрелы, вращение поворотной платформы, движение
107	Поворотный стол наклонен, длина выдвижения основной стрелы превышает 60 см, основная стрела направлена вверх, выдвижение основной стрелы ограничено	Подъем основной стрелы, выдвижение основной стрелы, вращение поворотной платформы, движение
109	Движение не включено, ограничение функции передвижения	Движение
110	Перегрузка платформы	Ограничение всех действий
111	Отключена шина датчика длинного угла	Подъем основной стрелы, выдвижение

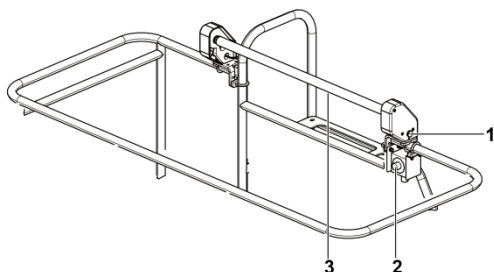


**Руководство по эксплуатации телескопической стрелы
Передвижная подъемная рабочая платформа**

		основной стрелы
112	Отказ датчика длинного угла	Подъем основной стрелы, выдвижение основной стрелы
113	Сигнал низкого уровня топлива	
114	Рабочий диапазон превышает пределы зоны безопасности	Опускание основной стрелы, выдвижение основной стрелы
115	Напоминание о ручной блокировке	Подъем основной стрелы, выдвижение основной стрелы
116	Заблокируйте грузовик вручную	Подъем основной стрелы, выдвижение основной стрелы, движение
117	Несоответствие GPS и ЭБУ	
118	GPS отключен	Подъем основной стрелы, выдвижение основной стрелы
119	Нагрузка на платформу составляет менее 100 кг	Опускание стрелы, выдвижение стрелы, втягивание стрелы, поворот поворотной платформы, подъем гуська, выравнивание платформы
120	Предупреждение о последовательности операций	
121	Время ожидания включения	
122	Неправильный выбор надстройки и шасси	



9.10 Инструкции к системе защиты Red Guard



1. Световая сигнализация
2. Переключатель блокировки
3. Стержень аварийной защиты

Примечание: когда система захвата активирована, машину можно перевести в безопасное положение с помощью переключателя блокировки.

Примечание: система безопасности активируется, как только стержень аварийной защиты соскользнет или сойдет с направляющей.

Восстановление исходного положения стержня аварийной защиты отключит звуковую и визуальную сигнализацию.

Система защиты Red Guard предназначена для создания безопасной

и удобной рабочей среды для операторов исходя из обеспечения удобства эксплуатации, грузоподъемности платформы и поля зрения операторов.

Защитное устройство Red Guard расположено над пультом управления платформы. Если на стержень аварийной защиты будет воздействовать нагрузка, защитная система будет активирована мгновенно, и устройство немедленно прекратит все действия, тем самым предотвращая вторичные травмы операторов.

В крайнем случае, стержень аварийной защиты в защитном устройстве соскользнет вниз, чтобы у операторов было достаточно места для буферизации и работы. При срабатывании системы защиты Red Guard устройство сразу же подаст сигнал тревоги, пока мигает синий сигнальный индикатор. Благодаря двум вышеуказанным мерам, осуществляют



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

напоминание для других операторов на площадке, и повышают сознательное отношение к технике безопасности персонала поблизости. Кроме того, система защиты Red Guard также предоставляет аварийный переключатель для операторов, помогая операторам устранять опасности. Благодаря жёстким компонентам системы защиты Red Guard значительно повышается надёжность системы и сокращается объем регулярного или дополнительного обслуживания.

9.11 Инструкции по DPF

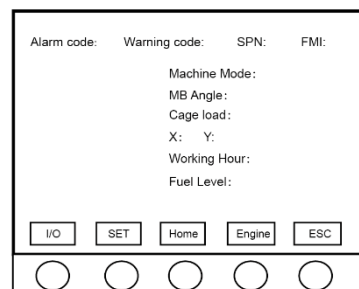
DPF - это закрытая система фильтрации сажевых частиц.

Автоматическая регенерация: машина автоматически включает функцию регенерации во время работы.

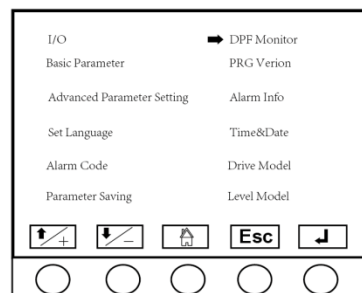
Ручная регенерация: Когда индикатор DPF наземного пульта управления горит, и у машины нет неисправностей двигателя/системы и сигналов тревоги,

машина может быть подвергнута ручной регенерации в сложенном состоянии.

- 1) Припаркуйте машину в безопасном и надежном месте. (Нет препятствий, транспортных средств, легковоспламеняющихся материалов и взрывоопасных газов.)
- 2) Перед выполнением операции ручной регенерации запустите двигатель на холостых оборотах в течение нескольких минут, чтобы убедиться, что температура воды в двигателе превысила 50°C.



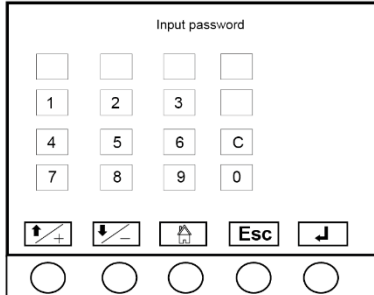
- 3) Найдите и нажмите кнопку "SET".





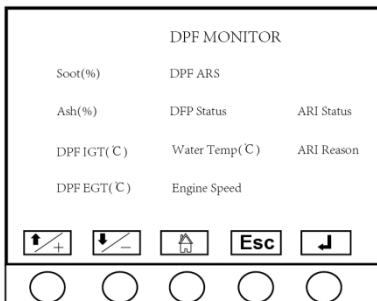
Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

- 4) Выберите "DPF Монитор", нажмите Enter.

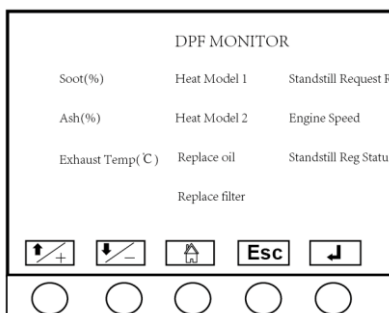


- 5) Введите пароль администратора и нажмите Ввод. Система отобразит состояние DPF, как показано на рисунке ниже.

Машины, оборудованные двигателем Kubota EU Stage V:

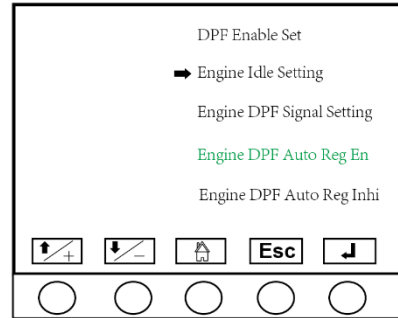


Машины, оборудованные двигателем Deutz EU Stage V:

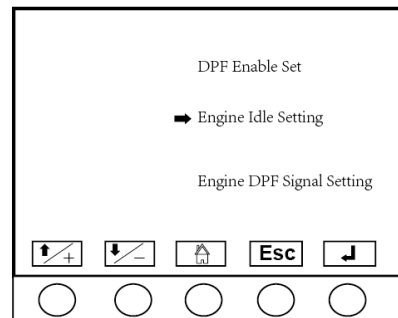


- 6) Нажмите кнопку "Ввод".

Машины, оборудованные двигателем Kubota EU Stage V:



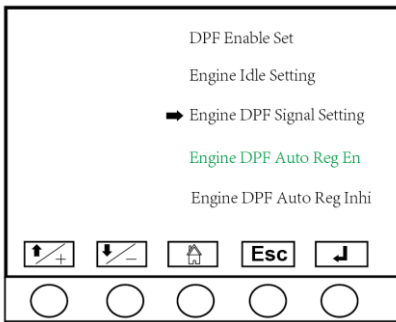
Машины, оборудованные двигателем Deutz EU Stage V:



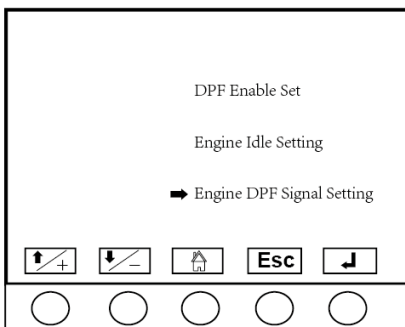
- 7) Выберите "Настройка холостого хода двигателя", нажмите Ввод, переключите кнопку регенерации двигателя, и скорость двигателя уменьшится.

- 8) Выберите "Настройка холостого хода двигателя" еще раз и нажмите Ввод, чтобы отменить настройку.

Машины, оборудованные двигателем Kubota EU Stage V:



Машины, оборудованные двигателем
Deutz EU Stage V:



- 9) Выберите "Настройка сигнала DPF двигателя", нажмите Ввод и переключите кнопку регенерации двигателя. Включите регенерацию DPF.
- 10) Выберите "Настройка сигнала DPF двигателя" еще раз, нажмите Ввод, чтобы отменить настройку.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ: Во время ручной регенерации DPF выхлопные газы становятся горячее обычного и их количество увеличивается. Проверьте, нет ли поблизости

легковоспламеняющихся предметов и хорошо ли вентилируется место.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ: Если запрос на ручную регенерацию игнорируется, сажа в DPF может достичь экстремальных уровней. Фильтр будет необратимо поврежден и должен быть заменен квалифицированным техническим специалистом.

⚠ ВНИМАНИЕ: В двигателях с DPF часть топлива может смешиваться с моторным маслом в процессе регенерации. Это может привести к разжижению масла и увеличению его количества. Если уровень масла поднимется выше верхнего предела масляного щупа, это означает, что масло слишком разжижено, что приводит к неисправностям. В таком случае немедленно проведите замену масла.

Если интервал регенерации DPF составляет 5 часов или меньше, обязательно замените масло на новое.
Примечание: Перед проверкой двигателя убедитесь, что он находится



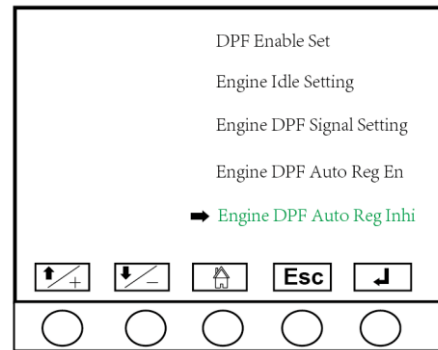
на ровной поверхности. Если он размещен на наклонной поверхности, уровень масла может быть измерен неправильно.

Если машина оснащена системой сигнализации о чистке DPF.

- Очистите DPF в случае срабатывания сигнала или каждые 6000 часов работы DPF, в зависимости от того, что наступит раньше.
- Интервал чистки DPF зависит от условий эксплуатации двигателя.

Если машина не оснащена системой сигнализации о чистке DPF, очистите DPF через каждые 3000 часов работы.

⚠ Автоматическая регенерация должна быть отключена в некоторых рабочих местах (только для KUBOTA-E5):



- 1) Выберите "Автоматическая регенерация DPF двигателя" на изображении выше, нажмите Enter для отключения автоматической регенерации DPF.

9.12 После каждого использования

- 1) Выберите прочное, горизонтальное и безопасное место, защищенное от влаги, устойчивое к высоким температурам, огнестойкое, свободное от коррозионных газов и хорошо вентилируемое.
- 2) Втяните и опустите стрелу в сложенное состояние.
- 3) Закройте и зафиксируйте все ограждения и дверцы ящиков.
- 4) Удалите пыль и масляные



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа

- загрязнения с корпуса машины, машину на не менее чем один час каждые три месяца и следите за чистотой корпуса машины. проводить очистку и техническое обслуживание.
- 5) Поверните поворотный стол так, чтобы стрела располагалась между неуправляемыми колесами.
- 6) Зафиксируйте колеса с помощью тормозных башмаков.
- 7) Поверните ключевой переключатель в положение «выключено» и извлеките ключ для защиты от несанкционированного использования.
- 8) При длительном хранении
- Разъедините положительные и отрицательные клеммы аккумулятора, полностью слейте топливо, и перед использованием очистите и проведите общую очистку и техническое обслуживание всей машины.
 - При сроке хранения более трех месяцев необходимо включать



Раздел 10 Инструкции по транспортировке



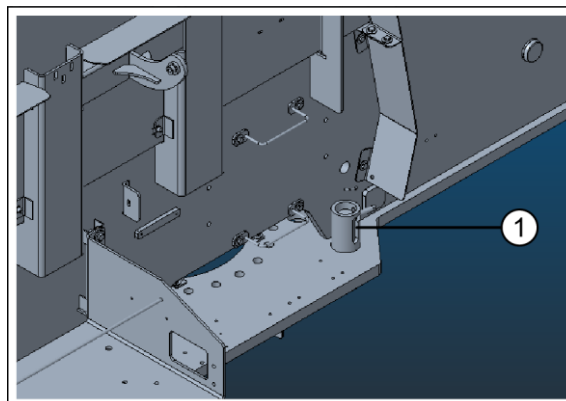


10.1 Предупреждение:

соблюдение требований

- 1) Водитель несет ответственность за правильное закрепление машины и выбор соответствующих прицепов согласно местным правилам дорожного движения.
- 2) Только персонал с квалификацией для выполнения подъемных работ на высоте может поднимать машину.
- 3) Транспортные тягачи должны останавливаться на горизонтальной поверхности.
- 4) Во время погрузки машины транспортные средства должны быть зафиксированы для предотвращения движения.
- 5) Убедитесь, что грузоподъемность транспортного средства, погрузочная поверхность, цепи, ремни и т.д. достаточны для поддержки веса машины. Пожалуйста, обратитесь к "Заводской табличке" для понимания

массы машины.



- 6) Убедитесь, что поворотная платформа зафиксирована с помощью замка поворота поворотной платформы перед транспортировкой. Убедитесь, что поворотная платформа разблокирована во время работы.
- 7) Не управляйте машиной на уклоне, превышающем номинальное значение подъема, спуска или бокового уклона. Пожалуйста, обратитесь к разделу "Движение по уклону" в разделе "Инструкции по эксплуатации".
- 8) Если уклон транспортного средства превышает максимальное номинальное значение уклона,



необходимо использовать лебедку и загрузать и разгрузать машину согласно инструкциям по отпусанию тормоза.

9) Машина оборудована сложной системой взвешивания. Запрещается размещать тяжелые предметы на платформе при транспортировке машины, иначе система взвешивания может быть повреждена.

10) Машина оборудована сложной системой взвешивания. Запрещается размещать тяжелые предметы на платформе при транспортировке машины, иначе система взвешивания может быть повреждена.

10.2 Отпускание тормоза

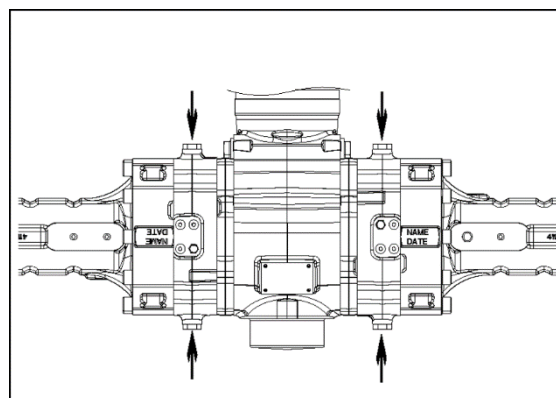
Операция в основном применима к следующей ситуации: Если уклон погрузочной платформы транспортного средства превышает максимальный номинальный уклон подъема или спуска, необходимо использовать лебедку для

загрузки и разгрузки машины. Другие аварийные операции (например, когда требуется прицеп).

Режим 1

Примечание: Этот раздел охватывает модели T14J-2/T16J-2/T18J-2.

- 1) Заблокируйте колеса, чтобы предотвратить самопроизвольное движение машины.



- 2) Снимите четыре защитных винта и затяните четыре винта отпусания тормоза внутрь для отпусания тормоза.
- 3) Убедитесь, что трос лебедки надежно закреплен на точках крепления ходового шасси и путь свободен от всех препятствий.

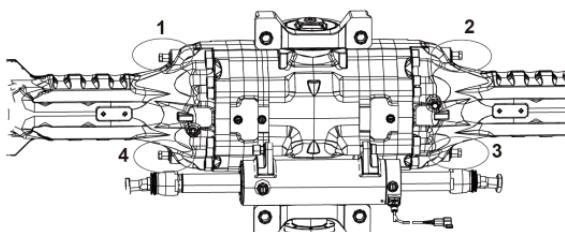


- 4) Выполните описанные процедуры в обратном порядке для повторного включения тормозов.

Режим 2

Примечание: Этот раздел охватывает модели T20J-2/T22J-2/T26J-2/T28J-2.

- 5) Заблокируйте колеса, чтобы предотвратить самопроизвольное движение машины.



- 6) Затяните четыре винта отпускания тормоза заднего моста внутрь. Повторите описанную процедуру для переднего моста.
- 7) Убедитесь, что трос лебедки надежно закреплен на точках крепления ходового шасси и путь свободен от всех препятствий.
- 8) Выполните описанные процедуры в

обратном порядке для повторного включения тормозов.

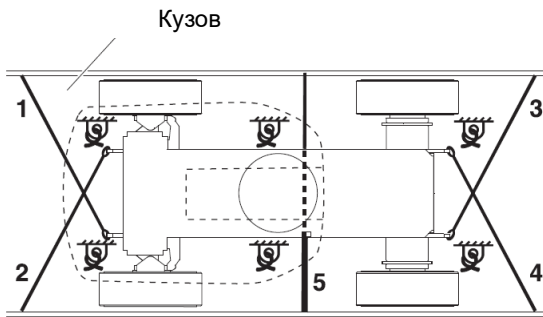
10.3 Обеспечение

безопасности при транспортировке

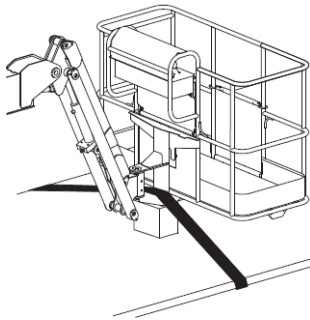
- 1) При каждой транспортировке машины необходимо зафиксировать поворотную платформу с помощью стопорного штифта поворота поворотной платформы.
- 2) Перед транспортировкой поверните ключевой переключатель в положение "ВЫКЛ", затем извлеките ключ.
- 3) Проведите полный осмотр машины для предотвращения ослабления или незакрепленных компонентов.
- 4) Зафиксируйте шасси.
- 5) Убедитесь, что цепи или ремни имеют достаточную прочность нагрузки, и используйте не менее 5 цепей. Отрегулируйте оснастку для предотвращения повреждения цепей.



Руководство по эксплуатации телескопической стрелы Передвижная подъемная рабочая платформа



6) Зафиксируйте платформу.



7) Поместите подкладной блок под поворотное соединение платформы, и не допускайте контакта подкладного блока с гидроцилиндром платформы. Пропустите нейлоновый ремень через опору платформы для фиксации платформы. Не прикладывайте чрезмерное усилие вниз при защите компонентов стрелы.

10.4 Руководство по подъему машины

1) Только квалифицированные работники по подъему и монтажу

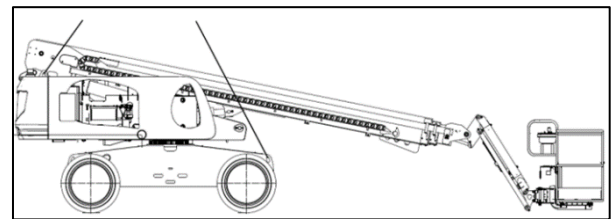
оснастки могут собирать такелаж и поднимать машину.

2) Убедитесь, что грузоподъемность крана, ремней или тросов достаточна для поддержки веса машины.

Пожалуйста, обратитесь к "Заводской табличке" для понимания массы машины.

3) Полностью опустите и втяните стрелу, и демонтируйте все ослабленные компоненты на машине.

4) Зафиксируйте поворотную платформу с помощью замка поворота поворотной платформы.



5) Подсоединяйте такелаж только к указанным точкам подъема машины.

6) Отрегулируйте крепление, чтобы избежать повреждений машины и поддерживать ее в горизонтальном положении.





Глава 11 Приложение





11.1 Заявление и сертификат

Декларация соответствия ЕС

Название компании: Lingong Heavy Machinery Co., Ltd.

Адрес компании: ул. Кэцзя, 2676, Высокотехнологичная зона Цзинань, г. Цзинань,
провинция Шаньдун, КНР

Заявляет, что описанный продукт соответствует
Директиве по машинному оборудованию: 2006/42/ЕС
Директиве по электромагнитной совместимости: 2014/30/EU

Применимые гармонизированные стандарты: EN 280-1:2022; EN 60204-1:2018;
EN ISO 12100:2010

Название продукта: Мобильная подъемная рабочая платформа

Модель продукта: T14J-2, T16J-2, T18J-2, T20J-2, T22J-2, T26J-2, T28J-2

Серийный номер:

Торговая марка: LGMG

Имя и адрес лица, уполномоченного составлять технический файл:

Имя: Ван Чао

Адрес: Донкер Дэйвисweg 301, 3316 BL Дордрехт, Нидерланды

Уполномоченный орган для ЕС-проверки типа:

Название: SGS Fimko Ltd

Адрес: Такомотие 8, FI-00380 Хельсинки, Финляндия

Идентификационный номер Уполномоченного органа: 0598

Номер сертификата ЕС-проверки типа: MD- xxx

Ответственный за данное заявление является

Производитель

Уполномоченный представитель, учрежденный в ЕС

Дата и место
выпуска

Имя и должность

Подпись и печать
компании

